BON DIA Aruba

Dialuna 15 di Juni, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 72.04
0.64 ↑

SER ta para tras di mayoria di e stipulacionnan den proposicion di ley laboral nobo

No ta kere den permiti acuerdonan laboral temporario

Pag. 2

Mi luz y mi trankilidad



O Señor mi Dios
Brindami bo luz y trankilidad, guiami riba e caminda di bida, pa mi supera cualkier contratiempo. Fortifica mi fe den Bo, cu mi ta brinda incondicionalmente na Bo mi Señor.
Bendicion pa mi famia, bendiciona tur cas aki na Aruba, y permiti paz reina caminda no tin paz, trankilidad bolbe caminda e ta perdi, y comprension crece entre esnan cu a perde esaki den otro.
Cu Bo luz por guia nos caminda den e bida cu Bo a brinda nos. Amen

Famia ta pasa susto ayera tardi ora cu auto pega candela na Noord







NOORD- Un cabayero hunto cu señora y cuater jiunan, a caba di presencia weganan di futbol di LIFIDA y a bai subi nan auto pa regresa cas, ora cu direpente despues cu e tata chofer a sende e motor, e auto a cuminza saca huma cu a plama rapidamente den e auto.

E mayornan a core saca nan jiunan for di e auto y a hala na un distancia caminda nan a para mira con nan auto tabata wordo consumi pa vlamnan cu a plama rapidamente.

Serca di auto Ford tabatin un otro auto di famia cu tambe a cuminza sinti efectonan di e damp cayente di e auto na candela y ora cu personal di Cuerpo di Bombero a yega, a logra di pusha e auto hala un banda y a bai over na paga e candela.

E auto ta totalmente perdi manera por ser mira riba e fotonan.

LOCAL

Ni Fiscal ni Hues a kere su storia

Choller ta pretende cu el a ranca placa di turista homosexual cu kier tin relacion cune

Pag. 4

SER ta para tras di mayoria di e stipulacionnan den e proposicion di ley laboral nobo

No ta kere den permiti acuerdonan laboral temporario

ORANJESTAD – SER ta para tras di algun di e cambionan proponi den e proyecto di ley laboral nobo. Ya ta pa hopi tempo caba cu tin e necesidad pa adapta leynan laboral, pa cual motibo tambe den pasado ya caba a tuma diferente paso.

A base di e tempo transcuri, a dicidi pa bolbe evalua funccionamento di leynan laboral y como tal, siguiendo instruccion di Minister di Labor, Cultura y Deporte, a institui un comision. Representantenan di diferente gremio como tambe representantenan di Gobierno ta forma parti di e comision aki, cu a presenta un cantidad di proposicion. Gobierno a accepta e proposicionnan aki y a inclui esakinan den un proposicion di ley. SER, cu bista riba e peso di e adaptacion di leynan laboral a considera cu ta importante pa conseha e Minister en cuestion, esta Minister Ramon Lee, riba algun punto. Segun e aprobacion di e adaptacionnan, Gobierno tin intencion pa mehora e posicion di e trahado pa medio di drecha su posicion huridico; amplia e prohibicion di terminacion di trabou; adapta e periodonan pa terminacion di trabou; adaptacion di e periodo di prueba di trabou.

Tambe Gobierno kier flexibilisa mercado laboral, dor di elimina e prohibicion pa dunadonan di trabou yega na acuerdonan di trabou temporal cu empleadonan; regla e posicion huridico di trahadonan temporal pa medio di ley; elimina e posibilidad di apelacion pa medio di e comision-Lar ora ta trata areglonan di retiro di trabou; amplia e area di apelacion a base di cua por duna un trahado su retiro.

Segun e rapport di SER, e instancia ta comparti e adaptcionnan cu tin di haber cu mehoracion di e posicion di trahadonan manera cu ta describi den e proposicion di ley. Paloke ta e adaptacion riba e flexibilisacion di e mercado laboral, SER ta haya cu den pasado a stop e posibilidad pa yega na acuerdonan laboral temporario, pa motibo di e opinion cu hopi dunado di trabou tabata abusa di esaki.

E stipulacionan inclui den e proposicion di ley pa bringa un potencial maluzo di e articulo, no ta brinda suficiente garantia, segun SER. Pa tal motibo mes, SER ta considera cu lo ta miho, den interes di e trahado, pa mantene e areglo actual, esta un prohibicion riba contratonan temporal.

Di otro banda, e Conseho ta kere cu lo por mantene e proposicion, cu e agregacion, cu Gobierno por permiti excepcion, cambio y eliminacion riba y di e regla, den caso cu e mercado laboral ta den problema.

SER ta para tras di e areglo legal pa loke ta e posicion huridico/laboral di trahadonan temporal, conforme e proposicion di ley, ya cu esaki lo por conduci na mehoracion y clarificacion di e posicion di e grupo aki (temp krachten). Ademas, e Conseho ta comparti e pensamento riba eliminacion di e proceduranan di Lar, como tambe e agregacion di un base di apelacion adicional na momento cu un retiro ta inhusto y sin fundemento logico. Pero, esaki mester sosode basta cu e Director di Departamento di Labor ta obliga pa tuma e conseho di e comision di retiro den e areglo (di retiro) como tambe e motivacion di tal, den caso cu e no ta de acuerdo cu e decision.

Conseho Social Economico, SER, a keda institui legalmente na 1987. Representantenan di organisacionnan di dunadonan di trabou y di trahadonan, alabes cu expertonan independiente ta forma parti di e organo aki, cu tin como tarea duna conseho na Gobierno riba topiconan di naturalesa social y/of economico.

SER ta trece su consehonan a base di peticion di un of mas Minister, of tambe a base di propio iniciativa.

E consehonan ta hinca den otro egun acuerdonan yega entre mayoria den reunion. Den e consehonan ta menciona opinionnan diferente di e minoria. SER ta publica su consehonan despues di por lo menos 30 dia of despues di maximalmente 60 dia despues di a otorga esaki na Gobierno, a lo menos cu na momento di a pidi e conseho, a indica cu pa interes di pais no por haci e conseho publico.

Minister di Salud ta desmenti cu e lo a nenga dr Sprok di traha na Aruba

Dr Jose Sprok su audit riba clinicanan na Valencia y Colombia lo no varia di esun di dr. Salerno



ORANJESTAD – E asunto di trece dr Jose Sprok pa haci un audit riba e dos centronan cardiologico riba recomendacion di dr Gregory Lacle a bira un hilaridad segun Minister Wever. E mandatario ta mustra cu awor cu Lacle a compronde cu no por tin audit pa docternan di hulanda, e kier bin cu dr Sprok, un arubiano na Costa Rica.

Wever ta mustra riba un articulo cu e ta considera como uno tremendo den corant, riba su practica na Costa Rica. "Mi no ta kere cu dr Sprok lo ta contento cu su nomber ta wordo usa den un wega politico cu dr Lacle kier hunga pasobra esaki ta bisto cu ta su wega esaki ta" Wever ta sigui bisa.

Politikeria no ta pasa den e mundo aki, y tin cu pensa riba ayudo medico. Den e caso aki dr Gregory Lacle no ta pensa riba e pashent sino riba e weganan politico cu e kier hunga, riba lomba di hende. E desicion pa laga dr Salerno haci un audit, no ta un desicion di Booshi, segun e mandatario, sino di ex director di AZV Ru Croes.

Ora cu a bai investiga riba e curiculo di dr Salerno, a kere cu ta eror tabata cu e tin un curiculo di 124 pagina y a kere cu tabata trata di un curiculo di 12 pagina. Pero a resulta cu ta berdad, di e 124 pagina. Como tal, un persona cu un curiculo largo asina cu por skibi buki, no por wordo cuestiona. Esnan cu ta cuestiona algo asina segun Wever, ta hopi fout bezig.

Cu tur respret pa dr Sprok, Wever no ta kere cu dr Sprok por bai tin un otro resultado di audit cu dr Salerno a haci segun Wever. E ta kere cu sr Gregory Lacle no a haya e blessing di dr Sprok pa usa su nomber y hunga cu su experto.

E informe cu dr Sprok den pasado a purba multiple biaha pa bolbe su pais natal pa eherce su profesion, pero cu a wordo nenga politicamente ta un mentira segun Wever. "Absolutamente no ta berdad. Ami a yega di papia cu dr Sprok. Mi ta kere cu dr Sprok pa motibonan puramente profesional como cardiociruhano lo ta miho pa e haci locual e ta haci, den exterior. Esaki pasobra pa su experiencia, Aruba ta mucho chikito" Wever ta sigura Bon Dia Aruba.

Pero esaki no ta kita afor cu si dr Sprok kier bin den e roulatie na Centro Medico, 'e ta more than welcome' Wever ta sigura Bon Dia Aruba. „Tene cuenta cu un cos. Ami no ta nombra ningun hende na AZV. Ta AZV riba su mes ta haci esaki hunto cu e raad van comisaris cu ta consisti di dos hende di gobierno, un hende di sector comercial y uno di sindicato. Nan ta percura pa e maneho y tipo di cosnan asina" Wever ta sigui bisa.

Mientras cu deadline a vence diabierna ultimo

Minister Swaen a priminti douane un contesta comienso di siman aki

Sindicato lo tene na su palabra sino tin problema



Minister Swaen

ORANJESTAD – Mientras cu Sindicato di douane SADA no a ricibi ningun carta oficial di parti di Minister Nilo Swaen te cu diabierna, a compronde cu e tin intencion pa papia si, den curso di comienso di e siman aki. Esaki segun e presidente di e sindicato Sharina Hernandez a bisa Bon Dia Aruba diadomingo ultimo.

Segun Hernandez, e la compronde for di e directora di belasting Ritsa Hernandez, cu Minister a pidi pa e yama e sindicato y informa nan cu pa motibo di cu e tabata druk, e no por a topa cu e sindicato ainda. Pero cu e lo kier den curso di e siman aki manda un carta pa e sindicato cu un invitacion pa un reunion. Tambe e minister a pidi mas tempo pa e investiga algun cos cu e sindicato a puntra e mandatario.

Sindicato lo no warda henter siman y a mustra cu ta duna e minister te mitar di siman esta diaranson pa presenta e invitacion ei. “Nos a dicidi di ‘hold on’ pa wak si enberdad e carta aki ta yega, y si e reunion cu nos a pidie ta bai door” Hernandez a sigui bisa.

Tabata siman pasa dialuna anochi cu sindicato di duaneronan a duna minister Nilo Swaen te cu diabierna ultimo pa atende nan asuntonan sino por sea spera un caso den corte contra Gobierno, of un tipo di accion. Duaneronan tabata disgusta y no kier warda un siman mas. Esaki Bon Dia Aruba por a compronde for di e presidente di e sindicato SADA, Sharina Hernandez despues di e reunion ei..

Manera ta conoci, tabatin un reunion di sindicato dialuna anochi siman pasa unda cu e sindicato a trata ultimo desaroyo encuanto cambionan tumando lugar den douane. A papia riba e structura di e cambio y e rechtspositie di e ambtenaarnan cu ta wordo cambia. Tambe SADA no tin participacion aden.

Hernandez ta papia di e carta cu nan a manda Minister Swaen dia 3 di juni ultimo unda cu nan ta pidi pa hou aan e reorganisatie y sinta na mesa cu SADA. Si esaki no pasa pa diabierna awor 12 di juni, ta sinti cu lo ta den un conflicto cu e mandatario encarga cu douane. Tur e loke ta haciendo pa yega na conocemento di e minister encarga, ta envano y lastimamente mester evalua un siguiente paso.

Esaki por envolvi acercamento di un hurista cu tin cu conseha si por bai mesa berde cu Gobierno. Esaki pasobra lunanan ta pasando y no tin cambio riba kico ta pidiendo. Como tal ta keda e alternativa cu e miembronan a bai di acuerdo durante e reunion dialuna ultimo. Ta para ariba riba carta cu Swaen a manda e sindicato 2004, cu ta papia cu lo no tin reorganisacion. Sinembargo ta papia di e landsbesluit di e stuurgroep ultimo na 2007 cu ta bisa cu ta instala un stuurgroep unda cu SADA lo wordo scucha y aserca. Algo cu sinembargo no a pasa.

Ketobai tin cambionan ta tuma lugar, ta torno na e ranglijst y tambe na e covenant cu ta lei di douane caminda nan ta wanta duro na dje. Si kier haci cambio na esaki mester aserca e sindicato y delibera cu e sindicato, pero esaki no ta pasando. Y awor nan ta bisa cu nan no ta sigui mas y kier bai e siguiente paso.

Sindicato a haya mandato pa entrega keho siman pasa

SADA ta confirma cu a entrega keho na Ministerio Publico contra Director di Douane



ORANJESTAD – Sindicato di polis a confirma cu nan a denuncia nan hefe Wiebert Perra siman pasa pa motibo cu e lo a comete algo illegal pues contra lei. Mientras cu e presidente di sindicato SADA Sharina Hernandez ta hopi limita den su palabranan, e ta mustra cu ta trata di un keho cu nan a entrega ora cu nan a haya mandato di nan miembronan riba esaki.

Tabata durante e ultimo reunion cu e sindicato a tene cu su miembronan siman pasa dialuna cu a Sali na cla cu e trahadonan a duna un mandato na e directie di e sindicato pa haci un denuncia oficial na Ministerio Publico basa riba algo cu a sosode cu e director maximo di douane, e hulandes wiebert Perra.

Segun Hernandez ta trata di algo cu e director a haci rond di imboedel di un hulandes unda cu lo a dune trato preferencial, locual segun e douaneronan ta contra lei. Si tabata trata di un simpel persona, y un simpel douanero di rango normal, nan lo a wordo geboet y sera posiblemente.

Como tal a mustra cu nan lo no laga esaki pasa sin mas. Mientras cu Hernandez no kier a bai den detayes, ta mustra cu despues di evaluacion cu nan hurista, a dicidi cu tin suficiente base pa entrega un denuncia, via e abogado Edwin Duineveld. Hernandez kier a bisa solamente cu e director a comete algo cu no tabata ‘corecto’.

Den curso di siman lo mester aberigua te na unda por tene e director di douane culpabel pa e loke nan ta acuse di dje y si enberdad e lo a comete algo illegal y si esaki ta e caso, ki tipo di castigo tin pa algo asina.

Un asunto interesante mirando cu ta trata di e hefe maximo di douane cu por ta involucra den algo.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

www.bondia.com

Ni Fiscal ni Hues a kere su storia

Choller ta pretende cu el a ranca placa di turista homosexual cu kier tin relacion cune

ORANJESTAD – Ni Fiscal, ni Hues a kere e storia di Joshua Buddy, kende ta pretende cu door cu un turista homosexual tabata insisti pa tin relacion cun'e, ora e turista a saca placa pa ofrec'e, el a ranca y placa y core bay. El a wordo condena na castigo combina pa atraco cu violencia.

ACUSACION

Joshua Buddy a wordo acusa cu dia 17 Januari 2009, el a comete atraco cu violencia y riba e mesun dia a hay'e cu 4 gram cocaine den poder. E atraco tabata consisti cu Buddy lo a menaza un persona masculino cu piedra di lo mat'e y a ranca cartera for di dje y core bay.

ATRACO

Segun Buddy, e homber ta un homosexual y kier a tene relacion cune. Segun Buddy, e homo a bise cu e ta gusta homber di color. Buddy a bisa Hues cu el a core cune y a bise cu e no ta homo. E homo a ofrece 20 dollar y Buddy a ranca e placa for di dje y core bay. Segun Buddy tres biaha e homo a pidie pa tene relacion y el a bis'e no.

Hues a mustra cu e persona a declara cu e tabata riba crucero y na dado momento un persona ranca su cartera for di dje. El a core su tras y riba un distancia e persona a saca placa for di e cartera y benta e cartera abou. El a sigui su tras y e persona a coy piedra p'e.

Un otro persona bieu a bis'e pa laga e ladron bay pasobra e ta peligroso. E turista a bay Polis y nan a detene Buddy un rato despues. Segun e turista e tabatin entre 400 y 500 dollar cune. Polis a detene Buddy cu 4 pa 6 piedra di cocaine. Segun un testigo, dilanti su cas tabatin bendemento di droga y un turista kier a cumpra y a surgi un discusion. Na dado momento e turista a bay pa saca placa, Buddy a coy e cartera y core bay. Despues Buddy a presenta den otro panja bisti den Arendstraat y e ora ey Polis a yega y detene.

Hues a senjala cu e declaracion di e testigo ta cuadra mas cu declaracion di e turista esta cu Buddy a ranca cartera y core bay compara cu e declaracion di Buddy cu ta bisa cu e turista ta homosexual y kier a tene relacion cune. Hues a remarca cu Buddy mes a bisa cu el a ranca 20 dollar. E pregunta ta si ta 20 dollar so of mas placa Buddy a coy y core bay cune. Tambe Hues a mustra cu Buddy a menaza e persona cu piedra. Segun Buddy el a cumpra e droga cu e placa.

PROTEHA COMUNIDAD

Hues a mustra cu Buddy tin carchi di castigo largo y cu Buddy ta un adicto na droga. Segun Buddy awor e sa cu e tin problema cu droga y su mama ta traha den e organizacion cu ta manda hende Santo Domingo y e lo bay papia cu su mama pa e bay Santo Domingo.

Hues a mustra cu e unico forma cu tin pa adictonan cu ta horta pa yega na droga, ta sera nan den KIA pa tempo mas largo posible pa proteha comunidad. Otro solucion no tin na e momentonan aki. E ta kere cu Buddy sa di esaki masha bon.

EXIGENCIA FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta kere e declaracion di testigo y turista y no e declaracion di Buddy. E ta haya 4 gram di cocaina hopi y no pa propio consumo sino pa bende. Fiscal ta kere cu Buddy lo tabata bende y door cu e tabata pidi mucho placa pa droga, el a ranca placa for di e turista. E no ta kere cu e turista ta un homo cu kier a tene relacion cu Buddy. E ta kere cu ta Buddy a ranca e cartera of placa for di e turista. Esaki ta un atraco cu violencia. Fiscal a sigui bisa cu no por prueba cu Buddy a menaza e turista cu morto cu un piedra. El a senjala cu ultimo 9 anja, Buddy a wordo condena 7 biaha. El a expresa cu ta di lamenta cu no tin nada otro cu aumenta castigo di prison y no por haci nada pa kita Buddy di su adiccion. El a exigi 1 anja di prison y destrui e droga.

ABOGADO

Abogado mr. Zara ta haya cu no por papia di atraco cu violencia. Tanto e turista como e testigo no ta duna descripcion detaya cu ta mustra cu ta un atraco. Ta un hecho cu Buddy a coy e placa y core bay. E ta haya e castigo cu ya Buddy a sinta suficiente. El a bisa cu Buddy ta un adicto cu mester di ayudo .

SENTENCIA

Hues a dicta sentencia di biaha. E ta haya Buddy culpable di posecion di droga y culpable di atraco cu violencia. El a mustra cu Buddy mes a admiti di a ranca placa for di e turista. Buddy ta papia di 20 dollar pero Hues ta kere cu tin mas placa pasobra tanto e turista como testigo ta papia di a mira Buddy saca placa y benta cartera abou. E ta haya e caso serio aunke cu Buddy no a aplica violencia.

Hues a mustra cu su mannan ta mara y no por haci nada mas cu impone castigo pisa. El a condena Buddy na12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional y si Buddy keda den droga e lo haya e 4 luna di prison. El a bisa Buddy pa papia cu su mama pa regla su viahe pa Santo Domingo. Hues a ordena tambe pa destrui e droga.

Sospechoso di ladronicia ta reclama pakico e ta sera y e otronan cu a horta si a wordo laga liber

ORANJESTAD – Daniel Soliana no tabata nada contento cu su caso a keda posponi y cu Hues no kier a lag'e liber. El a reclama pakico e ta keto bay sera siendo cu e no a horta mientras cu esnan cu si a horta a wordo laga liber.

Soliana ta wordo acusa di ladronicia for di cas na Februari 2009. Fiscal a pidi Hues pa pospone e caso ya cu na ultimo ora e procesverbaal di Recherche a keda cla. El a propone pa 26 Juni 9.45 di mainta sigui cu e caso.

Abogado mr. Emerencia a bisa Hues cu e ta haya cu e caso ta masha simple. Ta for Februari 2009 su cliente ta sera. E ta haya cu si pospone e caso e lo pidi pa suspende su detencion. Segun Soliana e no a horta nada siendo esnan cu a wordo haya cu cosnan horta dia bieu a wordo laga liber. E no ta compronde pakico ainda e ta encarcela.

Fiscal no ta haya ningun motibo pa laga Soliana liber. El a bisa cu tin peliger di residivista. El a reacciona riba e critica di Soliana mustrando cu no por compara e casonan di e otro personanan cu esun di Soliana. El a mustra cu recientemente Soliana a wordo condena pa ladronicia y como tal ta ser considera un residivista.

Hues a rechaza e peticion di mr. Emerencia pa laga Soliana liber. El a bisa cu no lo tarda mucho pa trata e caso. E pregunta ta cuanto castigo Soliana lo haya si e wordo haya culpable. Hues ta kere cu e peliger di residivo tey y pesey ta haya cu Soliana mester keda sera. El a pospone e caso pa dia 26 Juni 9.45 di mainta.

Mientras cu e ta comprонde cu hendenan lo kier pensa otro

Minister Wever ta sigura cu AZV riba su mes a busca dr Bacalou pa traha na Aruba

ORANJESTAD – Pa motibo di su profesionalismo, directie di AZV a acerca dr Bacalou pa traha temporalmente na Aruba como cardiologo y reemplasa Casper Lacle otro siman. Ta AZV mes a acerca Fundacardio y no Booshi Wever. Esaki e mandatario ta bisa Bon Dia Aruba. Ningun momento e tabatin algo di haci den esaki.

Pero e hecho cu ta net Fundacardio a dicidi di aserca, mientras cu ta esaki ta e clinica cu ta den discusion, ta facil pa pone hende pensa cu Minister Wever tabata involucra den esak.

Bon Dia Aruba a puntra e mandatario cu si e ta compronde cu ta logico cu un hende lo pensa esaki, aunke cu e mandatario ta sigura cu no ta asina. E no por tuma un hende na malo pensando asina, si a sigui e ultimo noticianan rond di e caso aki.

Riba esaki e mandatario ta contesta: “ Si ta asina mes, ki malo tin na dje. Den sentido cu si nos a manda un persona di nivel manera sr Salerno haci un audit y cu e ta asina, y e hecho cu dr Bacalou ta un conoci dimi, e no ta bon? Esaki ta un pensamento bastante ingenuo pa no bisa infantil, pa bisa cu no por aserca dr Bacalou” Wever ta sigui bisa.

E ta un pensamento hopi negativo cu Wever no kier specula ariba. “Pero e ta un mentalidad cu ta hunga cu ami no por haci nada cune. Pero directie AZV a tuma e desicion aki los for dimi” Wever a sigura Bon Dia Aruba. “E unico cos cu ami tin di haber cune ta ora cu mi a firma su MB, locual cu mi a haci diahuebs siman pasa” Wever a bisa.

“Pero Minister por compronde e link cu comunidad lo saca cu e noticia aki” Bon Dia Aruba a puntra e mandatario. Su contesta:” Wak. Piense el ladron que todos son del mismo condicion” Wever ta expresa, bisando cu si bo ta haci e cosnan aki pasobra bo kier, ta bo asunto.

Ora cu e asunto di FUndacardio a bira conoci, e personanan aki no tabata conoci di Minister Wever. “Ta despues cu mi a haya problema cu mi curason, naturalmente e confiansa a crece cu e personanan aki” Wever ta bisa.

Pero uno no tin nada di haber cu e otro. Y e ta sigura cu e ta un di e poco politiconan cu por bisa no na un hende di ken cu ta. „Si mi ta kere cu un instituto manera cu Fundacardio cu a wordo geaudit dos biaha, tin hende cu tin politico cu kier haci politica cu hende” Wever ta bisa finalmente.

A mustra tambe cu tin medionan di comunicacion cu no kier publica testimonio di hendenan cu a pasa na e clinicanan menciona unda cu hende ta bisa kico nan a pasa den bon na Fundacardio. Pero ora cu algo bai malo, ningun hende kier skibi ariba.

Pa loke ta Dr Lacle, ta spera cu otro siman lo por keda cla cu su asunto. „Mi ta convenci cu si tur hende sinta cabes frieuw sin wak eleccion di 25 di september y yega na un solucion cu tur hende kier cu ta mi deseo di curason (y segun e minister ta pesei e la tira salbabida pa Lacle) „ Wever a sigui bisa.

E ta convenci cu den curso di e siman aki mes, e problemanan aki lo por keda soluciona.

Enseñansa keto bay cayendo atras

Nos hobennan ta bira e victima di un maneho pesimo di e ministro di Educacion

Mike de Meza, Parlamentario AVP

ORANJESTAD- E maneho intransigente y deficiente den nos enseñansa na Aruba keto bay ta un preocupacion grandi serca hopi educadornan y mayornan di nos hobennan.

Awe una bes mas ta bisto con enseñansa primario y secundario a transforma su mes den un situacion hopi deficiente caminda cu keto bay cantidad tin prioridad riba calidad den enseñansa.

Tur dia mas y mas por scucha con un gran cantidad di muchanan cu ta wordo frustra dor di un maneho cu ta para leu for di e problemanan social existente.

Un maneho sin solucionnan pragmatico y structural pa nos enseñansa. Awendia e muchanan no ta wordo prepara riba un nivel husto a base di nan capacidad.

Con por ta posibel cu e muchanan ta para central y nan ta wordo fustra pa un maneho cu no ta sali na vanguardia di nan capacidad, parlamentario di partido AVP, Mike de Meza ta comenta.

E situacion den enseñansa na Aruba ta mustra cu e grado di complehidad y cantidad di materia ta keda aumenta na un edad mas hoben caminda hasta e muchanan di average ta cayendo atras tur dia mas y mas.

Esaki ta e causa cu hopi muchanan no ta haya e atencion debido na scol, sabiendo cu ya e situacion social a empeora den e ultimo añanan masha hopi mes.

Despues cu e gobierno actual a haya mas cu 900 miyon extra na entrada, a presta mas cu 1200 miyon florin y a haya mas cu 250 miyon di Plant NV ainda material na scol ta den un grado deplorabel cu tin su efectonan directo riba e calidad di enseñansa en general.

Tur dia por scucha cuanto mayornan ta disgusta cu e sistema cu ta wordo usa pa educa e muchanan, parlamentario di AVP ta duna di conoce.

Lo cual ta dificil pa compronde cu tin asina hopi estudionan cu a wordo haci pa drecha e situacion aki, pero tog no ta mira e cambionan desea.

Lo ta bon pa bin cu un encuesta di educacion caminda mayornan, studiantenan y educadornan por duna nan evaluacion obhectivo sin miedo pa posibilidad pa represalia cu ultimo 8 aña a wordo inculca den pueblo riba tur nivel!

Ta imposibel cu tanto mayor y educador tin asina hopi problema cu e sistema di educacion di awe, cu ta un cambio total den gobernacion so por ta e solucion.
Resultadonan di cada scol lo indica esaki riba tur nivel y den cada klas.

No solamente si ta bay over si of no, pero tambe con e desaroyo y puntahe di cada individuo den su prestacion a sali.

Finalizando, miembro di fraccion di AVP den Parlamento Mike de Meza ta bisa cu ta lastima cu keto bay mester conlui cu enseñansa primario y secundario ta den un circulo vicioso negativo cu mester un solucion adecuado y structural prome cu nos perhudica ful un generacion y un futuro sostenibel.

BON DIA Aruba

Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras:

Durante Bipartite delegacion di Aruba a topacu organisacion di Arubiano na St. Eustatius

ORANJESTAD- Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras ta trese padilanti cu durante estadia na St. Eustatius pa motibo di reunionnan Bipartidiario ela topa cu e grupo di Arubianonan ayanan.

Como parti di programa y como clausura e delegacion di Aruba, invita pa e delegacion Antiano, presidi pa colega Pedro Atacho y colega Zaandam di St. Eustatius, a presencia un bunita evento cultural cu musica y cuminda di diferente parti di mundo, entre nan di Aruba.

Y aki por a nota con e grupo di Arubiano a impacta pa nan bunita flanelnan di Aruba, organisacion y decoracion di stand.

Cu gran honor Presidente di Parlamento y algun miembro di delegacion di Aruba a canta himno di Aruba pa inaugura e programa pa despues intercambia cu e organisacion Arubiano menciona.

Presidente a keda masha impresiona pa e forma cu e Arubianonan ta organisa na St. Eustatius y a desea nan hopi exito y forza ayanan. Ademas Presidente a keda contento cu organisacion di tal evento dor di colega Atacho y Zaandam.



Choler haya malo den su cas

SAN NICOLAS— Diabierna 3'or di atardi, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas den Helfrichstraat, na unda lo tin un hende malo. Ora cu polis a yega nan ta topa cu e homber T.A., kende tabata drumi sunu den e cas. Polis a observa cu e parti abou di su curpa. tabata hopi hincha, pero e no tabata kier a bay poli, ni tampoco e kier a haya ayudo medico.
E no kier a bisa polisnan kico a pasa cune. Polis a pone Central na haltura di su situacion.

Pelea grandi na haltura di nightclub den Weststraat

ORANJESTAD—Diabierna 2'or di madruga, polisnan ta bay den Weststraat na un nightclub na unda tin un pelea grandi y ambulans ta na caminda.

Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu dos grupo di persona para den posicion di bringa. Patruya a core cu e grupo for di e luga, pero un di e personanan cu ta e hoben E.J. di 21 aña, naci na Aruba , a nenga di sigui ordo di polis.

Polis a mira cu e tabata basta burachi. Debi cu e no tabata kier a tende, polis a bay pa detene, pero el a core bay for di e luga. Polis a sigui su tras y a logra pone man riba dje den Shellstraat.

Homber ta bay regla asunto serio, y ta drenta cas listra

NOORD— Diabierna 5.30 di madruga, polisnan ta bay na un cas den Christiaansstraat, naunda un homber a bay pa regla un asunto serio. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe B.M. di 71 aña, kende ta bisa polis cu tabatin un homber desconoci na su cas cu a bin pa causa problema y el a puntra pa su nieto J.D., como cu el a bin pa regla un asunto serio cune.
B.M. a bisa e homber desconoci cu su nieto no ta na cas.

E homber a bolbe puntra e wela un biaha mas y despues di a haya contesta cu e J.D. no ta na cas, e homber a pusha e wela y a cana listra den e cas. Despues cu e no a haya J.D., el a bay for di e cas. E yiu di e B.M. a bin na e cas y nan lo evalua si nan ta bay duna keho. Segun B.M. a bisa polis cu e homber ta parce un dealer di droga y ta hopi peligroso.

Homber ta cay for di balcon halto di hotel highrise

NOORD—Polisnan di strand ta bay pa 11.45 di anochi na un highrise hotel, na unda un persona a cay for di balcon di un di e pisonan.
Ora cu polis a yega a resulta cu e homber a cay den e matanan di druif y tabata hopi bruha. E no ta corda kico a pase. Ambulans a hibe Ppoli pa tratamento.



Polis ta detene homber cu tabata mula machete riba caya

ORANJESTAD— Diasabra 2.50 di madruga, polisnan riba control, ta pasa den Windstraat, y ta mira un grupo di persona riba e luga di staciona auto dilanti di e negoshi Macumba.
Polisnan ta observa cu meimei di e grupo tin un homber ta mula un machete riba caya. Polis a bay den su direccion, pero e homber a core bay y a benta e machete abou.

Polis a core su tras y a logra detene pa posicion di arma. Ta trata di e homber D.R.di 28 aña naci na Republica Dominicana.
Un amigo di dje, e homber G.R. tambe naci na Republica Dominicana di 49 aña, tabata stroba trabou di polis y e tambe a keda deteni. Tur dos a resisti na detencion y mester a wordo domina cu bastante klop.

Polis ta detene muhe burachi fastioso

SAN NICOLAS—Diasabra 6.30 di mainta, polisnan ta bay den Resedastraat, naunda tin un grupo di persona ta discuti riba caya. Polis a core cu nan for di e sitio, pa evita mas problema. Pero e muhe L.G. kende ta un conoci di polis a pone boca grandi y no kier a bay. Polisnan a detene y e hibe warda, naunda el a haya un cuarto gratis.

Polis ta detene homber envolvi den accidente cu a core bay

NOORD—Diadomingo 6'or di maina, ta drenta informacion cu e persona cu a causa un accidente na Shiribana, un pickup Dodge Ram color cora A-29606, ta para riba e luga di parkeer di stadion na Noord.

Polis a bay y ta mira cu e pickup tin daño y nan ta papia cu e chofer J.G.naci na Aruba di 28 aña.

El a bisa polis cu e no a causa ningun accidente y a bira masha onbeschoft contra polisnan.

El a rabia y a bisanan cu e no tin nada di bisanan. Polis a confisca e auto.

E casa di J.G.ta bisa polis cu un dia prome e auto no tabatin daño riba dje.

Parlamentario sr. Andy Lee (AVP)

Awe Aruba ta sinti y experienciando e efectonan pisa di e recesion economico mundial

ORANJESTAD - Mundo henter desde e di dos mitar di 2008 ta pasando door di un recession economico cu ta afectando empresa y trahadornan. Tardi of tempran Aruba, cu su economia habri, lo bai ta sintiendo e efectonan pisa di e recession mundial. Desde october 2008 Fraccion di AVP ta alertando Gobierno di e impacto di e recession riba nos economia, pero ta parse cu Gobierno no ta tuma e situacion na serio, y ta sinta man crusa sin haci nada pa prepara pa cualkier eventualidad.

Awe nos na Aruba ta sintiendo e efectonan pisa di e recession economico. Y e efectonan aki ta bini ariba e presion interno cu Gabinete Oduber IV a impone ariba produccion, manera ta e caso cu por ehempel BBO. E inhabilidad di Gabinete Oduber pa realisa un balansa den su presupuestonan a trece cu ne cu a forsa comercio y consumidor – mediante BBO - pa paga pa e mal maneho financiero cu a hiba desde 2002. Pa e motibo aki awe empresanan na Aruba tin poco espacio pa acomoda slanan economico manera esun di e recession economico cu ta afectando nos economia.

Empresanan local awor ta experienciando caida den benta y den omzet. Esnan cu ainda no a sera porta ta haña nan mes ta corta te hasta den gastonan fijo, manera salario. Diferente empresanan ya caba a cuminsa kita hende for di trabou of ta ahustando salarionan di empleadonan pa por garantisa continuidad di e empresa.



Pero esnan cu realmente ta pagando pa e mal maneho economico y fiscal di Gabinete Oduber ta e trahadornan y nan famia. Den un situacion caminda inflacion atrobe ta accelerando, ta e trahador mester "lever in" den salario pa juda garantisa continuidad di empresanan, sin papia mes di esnan cu a ser kita for di trabou paso e empresa a sera of pa garantisa trabou di otro trahadornan den un empresa. Pa perde trabou den un temporada cu costo di bida ya caba ta halto y ta sigui subi, ta afecta directamente e seguridad economico di e trahador y su famia.

Ta importante den situacion di crisis pa Gobierno bini cu pakete pa mehora oportunidad pa continuidad di operacion di empresanan local na Aruba, pa asina evita mas tanto posibel perdida di cuponan di trabou. Pero tambe ta importante pa Gobierno por duna proteccion di e derechonan di trahador pa evita cu nan lo ta pagando un prijs mucho halto pa e impacto di recession economico y di e mal maneho y falta di vision di Gabinete Oduber den e ultimo siete anja. Un otro area cu Gobierno mester asumi su responsabilidad ta pa no laga esnan cu a perde trabou desampara. Cu tur e fondonan cu a ricibi for di Plant NV y esnan cu lo ricibi for di Valero pa cu pagonan di BBO Gabinete Oduber lo tin suficiente espacio pa drecha e resultado negative di su inactividad pa cu preparacion pa eventualidad a causa di impacto di recession mundial ariba nos economia. Ta na Gabinete Oduber pa demostra unda e eta pone su prioridad.

BON DIA Aruba

Den ceremonia conmovedor parokianonan a hiba Pader Pasadilla pa su ultimo lugar di sosiego

SANTA CRUZ- Diasabra mainta, cu presencia di su parokianonan mas fiel y distingui, a tuma lugar e ceremonia di entierro di Pader Pasadilla di Santa Cruz, kende a fayece siman pasa.
Momentonan conmovedor pero caminda conformacion cu semper e propio difunto Pader semper a predica, a resalta durante di e ceremonia aki. "Esnan cu kere den mi, lo sigui biba despues di nan morto," ta otro predicamento di e Pader stima aki pa su hendenan.
Entre esnan presente den Misa Immaculada di Santa Cruz, tabata entre otro su Excelencia Minister Presidente Nelson Oduber y su distinguida esposa Glenda y otro personanan distingui.













Otmar Oduber, Parlamentario di AVP

"Minister Presidente Oduber tin cu contempla kico su BBO a haci cu refineria Valero"

"TA increibel con Minister Presidente Nel Oduber, ta tribi di menciona nomber di partido AVP, den e ultimo desaroyonan cu Valero.

Ta mihor Nel ni mira mes den direccion di partido AVP, mihor e no liga ningun otro hende, ni sindicato, ni gremionan, den e tutu cu su Gobierno a crea pa Valero y pa pueblo di Aruba.

Si e tin un tiki dignidad, si e tin un tiki respet pa su mes, Prome Minister mester enfrenta pueblo y acepta cu e maneho di su Gobierno pa pais Aruba, pa e refineria Valero, tabata devastador.

Hasta si sr Oduber kier menciona nomber den e caso di seramento di refineria Valero, e menciona nombernan di Mervin Ras, Adi Thijsen, Marlon Werleman, Zulay van Poppel, Junior Arends, Dirk Dumfries, Glenroy Wilson, Edwin Jacobs, Robert Maduro, Daniel Leo y Kenneth Jong, esnan cu a vota pa pasa e ley di BBO cu a perhudica henter e pais aki, y cu awor ta pone Valero dal porta sera.

Ta mas cu claro kico ta pasando, ta mas cu bisto e impacto di BBO riba e situacion economico di nos pais y cu awor a conduci na e situacion di crisis aki cu e refineria Valero.

Loke Minister Presidente tin cu realiza na e momentonan aki, hunto cu tur esnan cu a vota pa pasa ley di BBO dos aña pasa, ta e impacto negativo cu e ley aki a surti riba un compania asina grandi y asina miyonario manera Valero, cu hasta a pone operacion di un compania aisna grandi sucumbi pa e efectonan di e ley aki.

Awor Minister Presidente tin cu compara Valero cu e pueblo humilde di Aruba, y trata di componde e angustia grandi cu el a hinca den mayoria di famia aki na Aruba, ora cu nan a introduci e ley di BBO aki.

Ta increibel con Minister Presidente di Aruba, por tribi di mira den direccion di otronan, den direccion di AVP y trata di convence pueblo, cu e mal maneho cu su Gobierno a bin ta hibando pa ultimo 8 añanan, ta culpa di otronan, ta culpa di partido AVP.

Esaki ta incapacidad di un Gobierno cu nunca a tuma pueblo na pecho, cu nunca a busca solucion pa esnan den necesidad, y awor ta mira su gran obra keda corona, cu e decision di Valero di stop tur operacion pa un periodo di tres luna, sin perspectiva alguno cu esaki lo cambia despues di tres luna.

Minister Presidente Nel Oduber a haci un biahe largo pa China y ora cu el a regresa el a dicibi di biaha pa Rio de Janeiro, caminda e mester a busca alternativanan comercial pa e isla di Aruba.

Diahuebs ora cu Valero a participa cu e ta bai stop tur operacion den e refineria na Aruba, Minster Presidente Oduber ta bin splica na radio cu tin e posibilidad cu un compania petrolero di China, lo ta interesa pa cumpra e refineria di Aruba.

Ta lanta e pregunta e ora ta kico el a bai haci na China aña pasa? Ta riba kico el a bai papia y di con e no por a atende cu e situacionnan aki na Hong Kong, y no menciona posibel solucionnan pa e refineria awor, na Oranjestad?

Sr. Oduber tambe a bula bai c'un delegacion grandi pa Rio de Janeiro na Brazil, caminda e por a intermedia den benta di e refineria cu Petrobras, cu tabata interesa te cu aña pasa, pero no a haci nada.

Awor cu Valero a sorprende e propio Minister Presidente y su Gobierno, awor ta culpa di otronan, ta culpa di esnan cu NO a bai China y di esnan cu NO a bai Brazil.Ta muestra bon cla cu Minister Presidente a bai riba tour na China y Brazil y cu realmente e no tin solucion pa e tipo di problemanan aki.

Gabinete Oduber IV ya no por haci nada pa un pais cu tin necesidadnan grandi. Un pais cu no tin futuro den man di Gobierno di MEP. Un pais cu tin mester di solucionnan riba tur tereno, un pais cu ta sufriendo pa un maneho descabeya y sin sentido di un Gobierno incapacita manera esun di Minister Presidente Nel Oduber.

E ta tristo pero ta un berdad amargo cu ta bolbe confirma pa tur hende, cu Gobierno di MEP simplemente NO por mas.

Hospital y comunidad Aubano ta despedi di Dokter Odijk

ORANJESTAD- Hunta di Directiva, staf, empleadonan di Hospital y un gran cantidad di invitado for di tur sector di comunidad arubano diabierna dia 5 di juni a bini hunto pa tuma despedida di señora docter Maria Louise van der Griend-Odijk, conoci pa un y tur na Aruba como Docter Odijk.

Despues di e traha casi 40 aña den ramo di medicina na Aruba, Docter Odijk lo bai gosa di un pensioen bon mereci.

Presidente di Hunta di Directiva di Hospital, dr. Arnoud Boesten, den su discurso a tira un bista bek riba carera di Docter Odijk, kende a cuminsa como anestiologo na Hospital San pedro de Verona.

Despues di hopi aña den e ramo aki, Docter Odijk a pasa pa otro departamentonan di Hospital, entre otro 'pre-screening', director medico interino y funcionario di keho, funcion cu te ultimo aki e la ocupa na satisfaccion di tanto esnan cu ta entrega keho como mundo medico mes.

Como reconocimento pa su trabou incansabel na interes di pacientnan, Hospital Dr. Horacio Oduber a institui un galardon special pa Docter Odijk cu a haña e nomber di "Vlam di Dedicacion".

Su excelencia Minister di Enseñansa, Asuntunan Social y Infrastuctura, señora drs. Marisol Lopez Tromp a haci entrega di e galardon aki na nomber di gobierno y pueblo di Aruba. Ta intencion pa e galardon aki, cu for di awor lo yama "Galardon Docter Odijk", keda entrega tur aña na persona, organisacion of instancia cu mas a haci nan mes meritorio riba tereno di cuido pa pashent.

Docter Odijk mes a gradici un y tur cu durante e casi 40 aña a coopera cune y a haci su estancia aki na Aruba y su trabou na interes di pacientnan di Aruba unu sumamente placentero.

Hunta di Directiva, staf y personal di Hospital ta desea Docter Odijk un pensioen yena cu salud, trankilidad y bendicion.



Riba e foto, Docter Odijk cu su galardon "Vlam di Dedicacion" den presencia di su excelencia minister Marisol Lopez Tromp y presidente di Hunta di Directiva di Hospital, dr. Arnoud Boesten.

Programa "Papiamento di Papiamento"

Awenochi na Telearuba cu e topico Influencia di otro idioma



ORANJESTAD- "Papiamento di Papiamento" ta un programa pa conscientisa, informa y alabes lanta e interes di pueblo pa Papiamento pa medio di intercambio sano di conocemento y pensamento.

E programa aki ta forma parti di un serie cu a keda produci den cuadro di promocion di Papiamento.

Den e programa di awe nos lo trata e topico "Influencia di otro idioma." Niun idioma ta puro. Tur idioma ta haya influencia di otro idioma. Papiamento tambe ta un idioma cu ta confronta e influencia aki.

E influencia por tin un efecto grandi riba e vocabulario. Por ehempel nos ta bisa cu nos ta "surf" riba Internet. E palabra aki ta bin di otro idioma y nos no a busca of pone otro palabra pe na Papiamento. Uzo di idioma bou hoben ta diferente. Nos por nota cu e hobennan ta mescla Papiamento cu palabra for di otro idioma. Sra. Swinda Arendsz, docente di Papiamento, a haci un investigacion riba e area aki y lo splica mas di 'Code-mixing' y 'Code-switching'.

Entre e invitadonan pa e programa di awe lo tin sra. Meverly Romano, Corector y Relacionista Publico na SIAD, e hoben Aldrich Kelly, Miembro di Parlamento Hubenil y Periodista Victor 'Toko' Winklaar.

E moderadornan pa e programa ta sra. Olga Buckley y sra. Swinda Arendsz. Sintonisa Telearuba awenochi 9'or pa otro interesante programa "Papiamento di Papiamento".

Segun parlamentario Mike de Meza di AVP

Awe Premier Nel Oduber porfin ta para banda di AVP y admira AVP su vision pa energia alternativo

Despues cu Nel Oduber mes na diferente ocasion a instrui su fraccion total pa vota contra tur e mocionnan di AVP incluso riba energia di biento, awe Nel su mes porfin ta kitando su bril di palo

ORANJESTAD- Ironia di bida ta ora a scucha promer minister actual Sr. Nel Oduber, diabierna ultimo ta elogia un vision y un plan di maneho di AVP riba energia alternativo en general y specificamente riba energia di biento.

Pueblo por corda ainda con Promer Minister Oduber "himself" a duna instruccion na fraccion di MEP pa vota repetidamente contra e mocionnan cu fraccion di AVP a presenta den Parlamento pa cu energia alternativo.

Hopi cu na aña 2008 tabata presente na e forum cu SIWA a organisa riba e problematica di costo di energia por a scucha un Promer Minister di Aruba Sr Nel Oduber "himself" ta bagatalisa energia di biento y hasta chercha cu bandera di su partido mes durante di campaña ta haci mucho boroto corda molina di biento.

Aki Sr Nel Oduber a laga sa cu e no ta kere den webo di gai y no ta mira con molina di biento por contribui na e problematica di costo halto di awa y electricidad.

Na ningun momento durante e ultimo 8 añanan Nel Oduber of su gobierno por a duna muestra di un posibel maneho riba e problematica di energia. Awor un bes mas por mira con bida sa dal buelta ora diabierna ultimo Nel Oduber sin un crenchi di berguensa a para dilanti hopi hende y bisa cu e mes y su gobierno semper a kere den energia alternativo y energia di biento y cu for di 2001 el a presenta e plannan aki!

E parti positivo si ta cu hasta Nel Oduber "himself" tambe poco poco ta kitando e bril di palo.

Danki na e trabounan di AVP riba e topico di energia y e posibilidad pa energia alternativo y algun otro opcion convencional, awe nos por mira cu Aruba porfin ta bayendo den e direccion corecto cu energia alternativo.

Pueblo por corda con e companianan di utilidad y gobierno actual a bisa den pasado cu solamente ora e prijs di fuel oil pasa 25 dollar pa bari e molinanan di biento lo tabata factibel. Na momento cu e bari di fuel oil a surpasa 25 dollar pa basta añanan tog nada no tabata tuma lugar y ta partido AVP a haci tur cu ta necesario pa concientisa pueblo cu esaki no ta corecto y cu gobierno y e companianan di utilidad mester lanta for di soño y haci lo cual ta necesario pa por enfrenta e crisis di energia prome cu ta lat.

Si e gobierno y e companianan di utilidad no lo a haci lo cual ta necesario pa proteha e pueblo di Aruba y su economia esaki lo por a wordo considera como un acto criminal!

Pa 8 aña costo di awa y electricidad a aumenta drasticamente durante e periodo di gobernacion di Gabinete Ouduber III y Gabinete Oduber IV, pero nunca Gobierno di MEP a crea maneho riba energia.

"Nos di AVP a duna Gobierno ya caba pa basta añanan diferente alternativa y sugerencianan pa por bini cu algun solucion pa por alivia y controla e costo di energia riba nos pueblo ta comentario di de Meza.

Lo cual si ta un milagro cu den temporada di campaña tur bon intencion di MEP ta haya bida atrobe, pero lastima cu esaki semper a keda na campaña mescos cu e lider di e partido Sr. Nel Oduber mes a bisa den pasado "campaña ta un cos y goberna ta otro cos! Un hilaridad ta cu durante e mesun presentacion di WEB riba e molina di biento diabierna ultimo e unico pregunta cu Sr. Nel Oduber tabatin ta cu si e molinanan di biento, cu e y su partido nunca a kere den y nunca a sostene, por bin cla y por wordo poni den operación promer cu 25 di september venidero!

Ta bon cu WEB ta haci su trabou serio y no ta den e wega politico di partido MEP.

Renee Jones Bos, MA

Prome Embahador Femenino pa Reino Hulandes na Merca di bishita na Aruba



ORANJESTAD- Embahador di Reino Hulandes na Washington, DC, Sra. Renee Jones-Bos, MA ta riba su prome bishita oficial na Aruba.

E Embahador, e prome dama cu ta representa Gobierno di Reino na e capital Mericano, ta acompaña durante su bishita pa Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca, Jocelyne Croes, MA y Minister Plenipotenciario di Antiyas Hulandes na Merca, Norberto Ribeiro. Sra. Jones Bos, naci na 1952 a eherce un cantidad di funccion publico, prome cu a asumi su posicion nobo na Washington, como e prome Embahador di Reino Hulandes femenino.
Entre otro e tabata e Embahador pa Derechonan Humano di Hulanda, y a traha tambe na Moscow, representando interesnan di e Conseho di Agricultura di Hulanda. Mester bisa cu su funccion ta Washington ta uno hopi familiar p'e, ya cu el a traha na 1987 como Prome Secretario na e Embahada.

Durante un entrevista, Jones-Bos, kende a topa su casa, un historico Ingles durante su estudio na Inglaterra (ambos ta specialisa den Russia y Union Sovietico), a bisa cu e no kier ta elitario, sino habri y accesibel.
Sinembargo, hasta esaki tin un limite, ya cu Jones Bos no kier a splica con a logra cu Merca a kita Hulanda for di e lista preto di paisnan cu ta hiba un regimen di belasting inhusto. Unicamente el a splica cu e tabata parti di un strategia completo.
Su Ingles perfecto, entusiasmo y sentido pa relacion publico ta contribui cu Renee Jones Bos ta un funccionario perfecto pa e posicion na Washington.
Awe Sra. Jones Bos ta di bishita na Prome Minister Nelson Oduber, y tambe haci un bishita di cortesia na Su Excelencia Gobernado Fredis Refunjol. Durante oranan di mainta, lo tin combersacionnan cu Presidente di Banco Central, sra. Jane Semeleer, y despues lo pasa algun momento na e Museo Arqueologico Arubano. Presidente di Parlamento di Aruba Mervin Wyatt lo ta huesped special durante un almuerso cu Direccion pa Asuntonan Exterior lo brinda.

E programa ta sigui despues cu encuentronan cu Presidente di Camara di Comercio Edwin Roos, Director di Direccion pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Maria Dijkhoff-Pita, y Director di Turismo Myrna Jansen.
Den oranan di atardi, sra. Renee Jones Bos lo tin un combersacion na Universidad di Aruba, cu Dr. Ryan Peterson, Dr. Juliet Chieuw y Mr. Luciano Milliard, kendenan ta respectivamente Decano di Facultad di Turismo, gerente di e proceso di calidad, y tambe coordinador pa e proceso di internacionalisacion.
Minister Marisol Lopez Tromp den oranan di anochi lo fungi como anfitrion pa e evento 'Encuentro Hende Muhe Fuerte,' na EPI.
E programa di mayan lo ta concentra den oranan di mainta, unda tin reunion planea cu drs. Myriam Jacobs, reemplazante di e Representante di Hulanda na Aruba y bishitanan na Archivo Nacional, Universal General Aviation y US Customs and Border Protection.
E Embahador lo biaha pa Corsow, den oranan di merdia.

Vocero di M.S.I., Edwin Duijneveld:

Chollernan mester ayudo, pero no por permiti cu nan ta yena nos cayanan

Violando derechonan di otro cuidadanonan.

ORANJESTAD- E organizacion politico nobo cu a wordo funda recientemente, esa MSI, a emiti un comunicado di prensa den fin di siman caminda vocero di e partido, sr Edwin Duijneveld, a trata e tema di choller na nomber di su partido.

"MSI su punto di bista ta cu nos mester ningun hende riba caya i ayudo pa tur hende den necesidad. Tur hende mester haya e oportunidad di participa den nos comunidad. Pesey prevencion i intervention ta di suma importancia.

MSI lo no tolera cu nos tin tanto hende cu ta chol riba caya.

Den un pais como Aruba esey pa nos ta inacceptabel. E problema aki mester haya tur atencion, no cu palabra, pero cu medidanan efectivo. E chollernan tin cu haya nan lugar, pero no meimei di cuidad na unda nan ta hasi bida di turista, comerciante y nos localnan imposibel.

Nos lo bin cu un maneho na unda esun cu ta sigi horta y kibra propiedadnan pa motibo di nan adicion por wordo sepera for di comunidad y no solamente por wordo hinca un par di dia den KIA. Pasobra tur hende sa caba cu esey no lo cambia nan. Esun cu kier ayudo tin cu hay'e, esun cu no kier mester sa cu comunidad lo no acepta comportacion a-social y tin consequencianan pa nan.

Nos lo bin cu zonanan na unda ta bai ta prohibi pa chol i na unda polis ta bai tin tur e derecho di actua i bai cu e persona cu ta viola esaki. Esey no kier men cu den otro zonanan por chol sin problema. Na momento cu un choller ta molestia un hende, kinan tambe polis mester tin e poder di bai cu e persona.

Esey no kier men nan no tin derecho, mester bin cu un lugar pa nan, na unda na por haya nan pida pan y na unda nan ta haya e oportunidad di sali for di nan adicion. Pero e centro aki no mester wordo poni meimei den un bario na unda nos juinan ta hunga riba caya i sigur no den centro di Playa.

Tambe nos lo percura cu tur choller-housenan lo wordo sera. E doño di casnan i edificionan bandona ta bai haya chens di sera nan propiedad na un manera preventivo, pero si esey no ta tuma lugar nos lo tuma e medidanan necesario.

Nos maneho lo ta comprendibel pa tur hende, pasobra nos comunidad tin derecho pa sa con su placa ta wordo usa pa soluciona e problema aki. Pa cuminsa e cu ta wordo poni disponibel mester wordo usa pa soluciona e problema aki i no pa jena oficinanan cu "expertonan".

E trahadornan cu tin cu maneha e problema aki tur dia mester haya e chens pa hasi e trabou pa locual nan ta wordo paga sin intervenshon politico. Nos tin cu duna e hendenan aki, cu hopi biaha ta trahando bou di un presion enorme y cu casi diariamente wordo confronta cu situacionan dificil, e balor cu nan ta merece.

Esey ta cuminsa cu un werkomgeving drechi. E hendenan aki no mester sinti cu nan mes ta trahando den un choller-house,!"vocero di MSI a mustra den su comunicado.

Miembro di PPA sr. Eddy Bennet

Partido PPA ta propone pa elimina accijns parcial of completamente riba gasoline y diesel

Depende riba entrada di gobierno y con finanzas di gobierno ta desaroya



ORANJESTAD – Partido PPA kier evalua e posibilidadnan cu ta existi pa elimina accijns parcial of completamente for di mapa, pa reduci e peso cu esaki ta pone riba e prijs di gasolin. Un aspecto cu awor aki ta hopi den noticia ta e aumento di prijs di productonan petrolero, specificamente prijs di gasolin y diesel y kerosin, cu ta precupante pa e comunidad y mas ainda pa partido PPA, pero mas ainda e precupacion ta bin basa riba e accijns cu gobierno ta cobra riba e prijs di gasoline.

Luna pasa caba gasoline a subi, si wak bon, e anja aki so e prijs di gasoline a subi cu 41 cen, u aumento di casi 30 porshento. PPA ta keda e unico partido politico cu un vicion cla pa futuro riba e topico di e prijs di gasoline y belasting. PPA tine conviccion di elimina accijns riba gasoline, cea completamente of parcialmente. E beneficio nan di esaki ta, cu e pueblo ta keda cu placa cash den nan saco y nan mes por dicidi kico nan por haci cu e palca aki.

Otro beneficio ta cu e maneho aki ta evita cu prijsnan di producto lo aumenta, cu ta e prijsnan basa riba e tarifanan di gasoline, paso e parti di accijns ta loke ta haci e prijs mas caro. Ora cu PPA kita e accijns parcial of completamente, e lo trece cune cu e tarifa di transporte publico lo pro baha. E chofernan lo por keda cu extra placa den nan saco. Actualmente e accijns riba gasoline ta genera 60 miyon florin anualmente, pesei mester analisa y studia debidamente si ta kita esaki completamente of parcialmente, anto dependiendo di e decision aki lo mester tuma e decision si tin e necesidad pa genera e fondo aki den otro forma.

PPA ta e unico partido cu un vision pa kita accijns completo of parcialmente, esei ta loke PPA a hinca den nan program ay a trece dilanti esaki pa basta dia caba y ta spera comunidad duna nan e sosten pa nan por logra e cambio aki. algo cu mester tene cuenta cune, ta e parti cu e accijns ta forma parti grandi di e entrada nan annual di gobierno sr. Eddy Bennet a bisa cu BBO a duna gobierno mas entrada cu nan a spera, anto cu esei lo por compensa e kitamento di accijns, pero manera a bisa cu or bo ta den gobernacion bo mester wak cone presupuesto ta y a base di esei bo ta evalua si por kite parcialmente of completamente, tur cos ta depende riba entrada di gobierno y con economia y finanzas di gobierno ta sigui desaroya su mes.

Sr. Bennet a bisa cu bo tin cu studia e asunto aki, paso e recesion ta conta tambe pa shimaria y buchi juan, kiermen cu ra bot a tende cu tanto hende ta perde trabou y cu or lo pronto no tin aumento di salario a base di e situacion financiero, anto di parti di gobierno bo mester wak kico ta e contribucion cu bo por duna pa laga bo pueblo sobrevivi e situacion dificil aki.

Parlamentario sr. Arthur Dowers

Momento a yega pa Minister Booshi Wever stop di gaña pueblo

ORANJESTAD – Parlamentario Arthur Dowers a toca e tema di salubridad publico den un declaracion cu el a duna.

Sr. Dowers a mira un spetakel di e Minister di Salubridad Publico y loke AVP ta lamenta, cu sr. Wever ta keda insisti y trece mentira dilanti pa e pueblo aki. Un parti grandi di e campaña di partido MEP ta basa pa trece mentira y falsedad dilanti, paso apenas siman pasa Minister Wever a bin bisa cu AVP kier sera Centro Medico.

Sr. Wever mester corda cu Centro Medico tabata t'ei prome cu sr. Wever a bin, y e centro medico aki lo keda hopi tempo y mas largo cu sr. Wever mes bay tambe. Centro Medico ta un institucion cu ta brinda servicio necesario pa e comunidad pariba di brug y San Nicolas specifico. Pero e pueblo di pariba di brug merece un miho cuido di loke tin aworaki.

Por a mira cu Minister Wever siman pasa despues di 8 aña den gobierno, ta sali tene un reunion cu miembronan di ambulance, despues cu el a neglisha ambulance y centro medico y neglisha tur e servicionan brinda na e centro aki, pasobra e berdad ta, cu tempo cu sr. Wever tabata pafo di gobierno, tabata tin mas servicio brinda na Centro Medico cu ta wordo brinda awe. Awor cu nos ta den porta di eleccion, sr. Wever ta haci esfuerso grandi pa wak con e ta bay logra pone algun servicio ainda pariba di brug pa bisa e pueblo cu e la haci algo pa nan.

Sr. Wever e unico cos cu e ta interesa den dje igualmente cu sr. Nelson Oduber den haya un resultado di eleccion cu ta garantisa e y cierto famia por keda probecha di e pueblo aki y no ta interesa den e pueblo aki. Ora scucha sr. Wever bin dilanti bisa y pretende cu AVP lo a bisa cu nan lo sera e centro aki, sr. Wever mester tin berguensa di trece e mentira aki y ta spera cu prensa den futuro aki condena of puntra e mandatario ora nan trece e mentira aki dilanti, pa nan substancia e mentiranan aki.

Di otro banda Dowers ta kere cu ta bon pa reacciona riba ponencianan di Wever riba e centro di Valencia. Ta importante pa pueblo realisa cu tin famia di pashentnan y victima di e politiconan aki, cu ta denuncia e tipo di trato cu nan a haya na e institucion, despues cu nan sali for di e institucion y mas ainda cu tin un relacion directo entre e mediconan di e centro aki y e minister. Famianan a denuncia cu na momento cu nan pidi pa e docter splica kico a pasa cu nan famia, nan ta bisa no cu nan no por splica y cu ya caba nan a informa e minister na Aruba, pero esaki no ta un docter, e no ta director di salubridad publico, e no ta medico di AZV, pero ta un persona cu a haya cartera regalo di su partido pa e abusa di e pueblo aki y specialistanan y nan ta tuma contacto cune pa asina duna informacion di un pashent. Ta intragabel cu un minister ta sinta den un posicion asina aki ainda, ora cu el a viola e parti di mas sagrado den mundo medico, esta e privacidad di pashent. E cosnan aki ta hancra den ley y ningun hende por tin e informacionnan aki.

Pa e pueblo pariba di brug sa, cu na momento cu e gobierno aki bandona e luga di gobernacion, nan lo bai haya mucho mas cuido, cuido di calidad, y amplio y lo bai percura pa tin audit di e calidad di e servicio cu ta wordo duna aki na Aruba. Hopi di e departamentonan cu por duna servicio na e centro aki cu por garantisa miho cuido na e pashent y un alivio cu e pashentnan por carga ora nan bai busca cuida na Oranjestad, esey lo wordo treci na San Nicolas y tambe lo tin departamento cu lo controla esaki y mester tin un cooperacion mucho mas extenso cu Docter Horacio Oduber Hospital cu ta brinda servicio y e ora por garantisa miho calidad y continuidad di e cuido.

BON DIA Aruba

Discurso di Minister President Oduber na ceremonia di Parke di Turbina di biento na Vader Piet



ORANJESTAD- Mi ta sumamente contento di por ta presente na e acto aki pa presentacion di dos proyecto na comunidad cu ta e 'groundbreaking' pa un Parke di Turbina di biento na Vader Piet y e proyecto pa conecta e Parke aki cu e red di distribucion di WEB Aruba N.V. na Zeewijk. E ta un parke cu lo genera un averahe di mas o menos 18% di e demanda pa electricidad di nos isla.

E norma internacional ta pa yega 20% di e consumo total na energia alternativo, manera den e caso aki biento. Mayoria pais no ta yega ni 8% y den Caribe nos ta sigur e promer pais cu ta yegando 20% di nos necesidad pa coriente cu ta bin di energia alternativo, manera biento. E parke aki ta parti di e plan strategico di WEB Aruba N.V., esta 'Energia Aruba 2025'. E plan aki ta duna e caminda cu nos mester cana pa desaroya e produccion y distribucion di electricidad y awa di bebe pa nos pais te cu aña 2025. A tene cuenta den e plan aki cu ta traha riba un base di menos gasto y tarifa optimal cu menos efecto posible riba nos medio ambiente.

Despues di tabata genera energia cu steam y motornan RECIPS awor Aruba ta conoce energia sostenible den forma di un parke di turbina di biento. E parke aki cu tecnologia moderno ta bay den servicio na December proximo. Remarcabel di e proyecto aki ta cu no obstante cu aña pasa nos tabata den e crisis financiero mundial, Windpark Vader Piet N.V. a logra haya financiamento di institutonan financiero internacional renombra, incluyendo nos AIB Bank N.V. Un proyecto cu costo total entre WEB Aruba N.V. y Windpark Vader Piet N.V. di 100 miyon dollar. Tambe tin e proyecto pa conexion entre e Parke y e substacion na Zeewijk. Esaki ta un inversion di mas cu 14 miyon florin y a wordo financia pa 80% door di un consorcio local di AIB Bank N.V. y Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba. E resto di 20% tambe a sali for di fondonan local di WEB Aruba N.V. E proyecto pa e conexion aki ta envolvi diferente compania local y internacional y mas sub-contratistanan durante e implementacion.

E proyectonan aki tin diferente beneficio pa WEB Aruba N.V. y pa Aruba en general:

1. E parke ta aumenta nos capacidad pa genera electricidad cu 8.3% y ta aumenta nos confiabilidad di suministro;
2. Nos ta bay haya electricidad genera pa biento, un tecnologia inovativo y sostenible sin ta uza 'fuel oil';
3. Uza menos fuel y genera electricidad na un manera cu tin un impacto minimo riba medio ambiente y ta haci Aruba un modelo den Caribe y den mundo pa loke ta energia sostenibel;
4. E parke di turbina ta uza tecnolgia avanza. Nos no ta inverti den tecnologia cu no a mustra su mes den practica otro caminda. Tecnologia di biento ta cambia nos fuente pa genera electricidad di fuel oil pa energia sostenibel. Ta reduci nos dependencia riba comestible fosil y baha e impacto di e prijs di fuel oil riba nos tarifanan;
5. A crea trabao pa mas cu 50 trahado, awor cu nos tin efecto di e crisis mundial;
6. E ta nifica cu pa 15 aña largo un 18 Mega watt of 18% di e demanda di coriente lo ta na un prijs relativamente fiho. Un logro importante den e mundo di awendia, unda prijs di azeta ta subi y baha masha hopi mes, singun bista na unda e ta bay loke no ta aceptabel pa nos tarifanan di coriente y awa;
7. 'Mas energia, Menos fuel', un bon lema p'awe. Mas energia pasobra awe merdia nos tin dos proyecto di hopi importancia pa nos pais, esta e expansion di generacion di electricidad cu un Parke di Turbiba di biento y su conexion na e red;
8. E tecnologianan inovativo cu ta introduci den WEB Aruba N.V. ta exigi un empleado bon educa. Mi ta felicita e empleadonan cu ta mustra cu nan ta capaz pa re-educa nan mes den tecnologia di mas moderno y inovativo.

Mi ta termina cu gradici y felicita e team completo di Windpark Vader Piet N.V., PIB N.V., AIB Bank N.V. y APFA y tur compania envolvi y tambe e empleadonan di WEB Aruba N.V. cu a percura pa awe nos t'asina leu.

Pabien na henter nos comunidad cu atrobe un otro logro grandi di Gabinete Oduber IV.

Despues cu e resultado pa eleccion Europeo a bira conoci

Diripiente Mike Eman ta ijlo cu partido AVP lo haya 28 mil voto den proximo eleccion

ORANJESTAD- Cu Mike Eman a keda tur frustra y desespera despues di e resultado di e votacion pa Parlamento Europeo ta visto ora cu un biaha mas tur e schroefnan a los den e celebro di e lidercito aki y cu el a cuminsa ijlo den dia cla pa loke ta e resultado di e proximo eleccion pa Parlamento Arubano.

Hecho ta cu Mike Eman, Mito Croes y tur e secuasenan riba lista di AVP a tuma tur e 13270 personanan cu a vota pa e candidato nr. 11 Mito Croes pa chambon, ya cu durante henter e campaña pa votacion pa Parlamento Europeo ningun dia so nan a splica nan hendenan cu riba e lista di CDA tin varios otro candidato potencial y di renombre, manera por ehempel un Ria Oomen (nr. 25 riba lista di CDA) cu por gara mas cu 30 mil voto y consecuentemente lo drenta di biaha Parlamento Europeo.

Na lugar di esaki e partido cu semper ta posee un mentalidad chikito, esta AVP tabata grita cu Mito Croes mester di solamente 18 pa 20 mil voto p'asina e por drenta Parlamento Europeo. Ki engaño y tuma boso mesun hendenan pa chambon!

Resultado di e eleccion pa Parlamento Europeo a pone cu Mito Croes ta 'OUT' y asina e politico aki ta mira mas con mas cu 25 mil Euro na salario ta pasa bao di su nanishi voorbij!

Sinembargo e resultado di e eleccion aki no ta pone Mike Eman recapacita y mustra su grandeza di accepta e derota fulminante aki. Na lugar di esaki, Mike Eman a core busca su telraam Chines y mesora a cuminsa haci un calculacion di e cantidad di votonan cu su partido lo haya dia 25 di September proximo.

Por fabor un y tur, sinta trankil y no cay for di boso stoel, ya cu segun Mike Eman su partido AVP lo obtene 28 mil voto den e proximo eleccion. En verdad, ora cu e schroefnan los ta locura so e ta ventila. Hecho ta cu ni den e periodonan cu AVP a profila y tabata haci propagandanan na grandi - tanto durante nan gobierno gelapi como den oposicion - nan no a ni yega 20 mil voto y den e eleccion di 2005 nan a yega na apenas 16725 voto, corda cu awor pueblo ta bon na haltura di tur nan fechorianan cu nan a comete den e ultimo periodo di nan gobernacion.

Hamas den historia politico di Aruba nos a yega di mira un lider asina ingenuo manera Mike Eman cu no por biba cu e realidad cu nunca su partido den su 70 añanan di existencia a yega di gana y saborea un victoria absoluto y semper mester a contenta su mes cu un gobierno gelapi, moli moli y yena cu postema.

Cu tur e bagamunderianan cu nan a comete den un Radar cu no a funciona nunca, un Race Track riba cual ningun auto Match Box a core riba e pista fantasma, e hipotecamento di nos oro na Banco Central, e estafa di siglo den Interbank caminda Mike Eman como e unico persona den universo ta logra sera un deal na 0% di interes etc., asina mes e propio lidercito yoron ta papia soketada di 28 mil voto cu su partido lo obtene den e proximo eleccion.

Hamas den historia politico di Aruba nos a yega di mira un lider asina ingenuo manera Mike Eman cu no por biba cu e realidad cu nunca su partido den su 70 añanan di existencia a yega di gana y saborea un victoria absoluto y semper mester a contenta su mes cu un gobierno gelapi, moli moli y yena cu postema.

E hecho cu tur dia di Dios e lider di AVP ta ijlo cu nan lo gana e proximo eleccion tin nos como MEP hopi preocupa, ya cu si tur dia bo ta pomp y sigui pomp den bo hendenan e locura cu bo partido lo ta ganador absoluto den e eleccion proximo, lo ta devastador pa e stabilidad mental di e propio dirigentenan aki ora cu e resultado di eleccion bira conoci riba e anochi di 25 di September 2009.

Lider di RED sr. Rudy Lampe

Partido RED ta basa su campaña riba su programa di gobernacion y no riba sticker y bandera

ORANJESTAD - RED ta e prome partido cu ta ofrece su programa di eleccion 2009 na publico en general. For di diahuebs 9 di juni ta cuminza reparti na tur cas di Aruba e programa di partido RED. Pueblo por sera conoci cu e vision di e partido blanco pa loke ta gobernacion 2009-2013. Problemanan riba tereno social, di seguridad, di salud, di enseñansa, di finanzas publico, di economia familiar y general, di medio ambiente, ta keda atendi cu nan solucion den e programa di RED. Tambe por lesa tur e mocionnan cu fraccion di RED a presenta den Parlamento. Y tur e mentiranan contra parlamentario Lampe ta keda desenmascara.

Tambe por lesa cu e lucha di RED contra e privilegionan inhusto di mandatarionan, manera e overbruggingstoelage, e sistema di pensioen di minister y parlamentarionan, telefoontoelage, daggeldvergoeding, viahenan di Parlatino, etc. ta solitario. Nos no a haya apoyo di e colornan gel y berde, tampoco di ros y cora.

Por mira cu e partidonan MEP y AVP tur dos ta mescos y nan ta sinonimo di malgobernacion. E eleccion na september venidero pueblo tin cu vota sea pa mal gobernacion sea pa bon gobernacion. RED ta simboliza bon gobernacion. RED ta e unico partido cu tin un solucion, es decir RED por 'fire' un minister cu ta practica mal gobernacion. RED den gobernacion ta apunta vakministers cu ta keda controla pa e politiconan cu tin e voto den Parlamento.RED ta e unico partido cu por bisa un minister: "you are fired". Tur e otro partidonan ta esun cu haya mas voto ta bira minister y un parlamentario cu a haya cabei boto cu un par di voto no por stand up y bisa e minister cu e mester bai cas. Den e otro partidonan e parlamentario no por straf mal gobernacion y asina mal gobernacion ta continua. Den e sistema di RED nos por fire un minister, pasobra e parlamentario tin e votonan su tras, y e 'vakminister' tin cero voto. Asina RED ta duna contenido na nos democracia parlamentario y ta salba nos Status Aparte. Pasobra e orguyo di nos Status Aparte mester ta nos Parlamento como organo di control.

E lucha di RED no tabata en vano. Danki na nos insistencia y perseverancia e investigacion tocante corupcion na Aruba ta bai bin.

Nos tabata ricibi hasta e comentario cu nos ta birando un partido di un issue, esta cu nos ta papia solamente di corupcion, pero awor pueblo por mira cu esaki ta dunando fruto. Claro cu esaki no ta e unico issue di RED. Pesei percura pa lesa e programa di eleccion 2009 di RED cu ta bai yega na tur cas di Aruba y por lesa nos solucion di 'SOV' pa e problematica di adictonan ambulante, e proyecto di 'Club Escolar' pa tur mucha y hobennan y hopi mas. E eleccion aki ta decisivo: of bo ta vota pa bon gobernacion cu un Parlamento cu ta controla y asina salba nos Status Aparte of bo ta vota pa mal gobernacion di e partidonan tradicional cu nan 'stempelparlement' y sigui hundi nos Status Aparte.

Segun su raportahe di mitar di aña

ATSA ta sigui cu logronan positivo pa Aruba su Timesharenan









ORANJESTAD – Miembronan di Aruba Timeshare Association (ATSA) ta mantene un relacion di trabou estrecho pa pa implementa metanan en comun pa Aruba y su industria di timeshare, unda propietarionan di timeshare awor ta representa casi 50% di Aruba su bishitantenan.

Di acuerdo cu e recien publica raportahe di mitar di aña di su esfuersonan cooperativo, varios proyecto y accion e aña aki ya caba a contribui pa fortifica lasonan denter di e asociacion, cu comunidad y pa e beneficio di Aruba su ya caba solido industria di timeshare y pa propietarionan di timeshare.

Lansamento di proyectonan di aña aki na januari tabata marca cu atendencia fuerte na un get-together di e asociacion, teni na Windows on Aruba, na Divi Village Golf & Beach Resort. Participando den ATSA ta inclui representantenan for di propiedadnan timeshare di Marriott's Aruba Surf Club/Marriott's Aruba Ocean Club, Casa del Mar, Costa Linda Beach Resort, Aruba Beach Club, La Quinta, Paradise Beach Villas, Caribbean Palm Village, Amsterdam Manor, Divi Aruba Phoenix, Renaissance, Occidental y Playa Linda Beach Resort como tambe De Palm Tours.

Den 2009, ATSA ta keda activo den timeshare como tambe den e industria turistica por lo general, construyendo riba esfuersonan di pasado cual ta inclui e "White Paper report" tocante e industria, cu a tuma den consideracion Aruba su circumstancianan particular, condicionnan actual y tendencianan di cambio.

Despues di un esfuerso di investigacion y brainstorming hunto cu Universidad di Aruba y cu un think tank consistiendo di lidernan di comunidad y di industria, ATSA a provee e presentacion di e resultadonan na december aña pasa.

E "White Paper" a proba di ta informativo ilustrando oportunidadnan ainda presente den e economia di awendia y den stimula ideanan con pa pasa riba e retonan actual pa asina segura exito continuo.

Dialogo constructivo ta continua e aña aki atraves di intercambio entre miembronan di ATSA y representantenan di Interval International (II), unlider mundial proveedor di servicio di vacacion. Discusionnan, formando un update di e industria riba un escala regional, tabata guia door di Neil Kolton, II's su manager pa region di Caribe, kende tambe a presenta un resumen di Interval su producto y programanan.

Permaneciendo activo den e industria como tambe den e comunidad, ATSA recientemente a presenta un donacion na Animal Rights Aruba (ARA), estableciento su mes como un sponsor di nivel plata pa su di dos aña consecutivo.

ATSA tambe recientemente a provee un donacion na Women's Club pa asisti e grupo cu su campaña di concientisacion educando muchanan di scol pa "Refuse, Re-use, Reduce, Recycle y Reforesta".

ATSA mes a ricibi un inyeccion di fondo cu e contribucion anual door di "Aruba Experience". E atractivo, guia pa isla personalisa "Aruba Experience" ta coloca den cada camber di Aruba su timeshare resorts.

Un porcion di entrada for di propaganda ta bay directamente pa e asociacion pa yuda mantene su tantisimo esfuersonan balioso. Publicado di Aruba Experience Piet Janssen recientemente a presenta e check na e directiva di ATSA.

Pa sigui fomenta cambio positivo, ATSA lo sigui cu varios proyecto planea durante 2009, entre nan tin e receña di propiedadnan di timeshare riba henter Aruba cual lo ser haci dor di Freeman Group.

Esfuersonan di ATSA, pa segura un experiencia vacacional di calidad y pa fortifica Aruba su industria turistico, lo sigui ser guia door di miembronan di hunta di directiva y veteranonan di industria, presidente di ATSA Jan van Nes, Tesorero Andy Osbourne y Secretario Aisa van der Biezen.



LOCAL

Algun sponsor a uni cu un bunita iniciativa

Educacion, nos prioridad

B/12-13

LOCAL

Secreto pa alegria riba dianan cu ta completamente laf

B/3

LOCAL

Ban papia solucion y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida

B/4

Nuebe preocupacion di nos tur y e berdad su tras

B/21-22

Fundraising Dinner y Come Back Show di Y's Men Aruba

B/8

Programa "Papiamento di Papiamento" awenochi na Telearuba

Cu e topico influencia di otro idioma

ORANJESTAD - "Papiamento di Papiamento" ta un programa pa concientiza, informa y alabes lanta e interes di pueblo pa Papiamento pa medio di intercambio sano di conocemento y pensamento. E programa aki ta forma parti di un serie cu a keda produci den cuadro di promocion di Papiamento.

Den e programa di awe nos lo trata e topico "Influencia di otro idioma." Niun idioma ta puro. Tur idioma ta haya influencia di otro idioma. Papiamento tambe ta un idioma cu ta confronta e influencia aki. E influencia por tin un efecto grandi riba e vocabulario. Por ehempel nos ta bisa cu nos ta "surf" riba Internet. E palabra aki ta bin di otro idioma y nos no a busca of pone otro palabra pe na Papiamento.

Uso di idioma bou hoben ta diferente. Nos por nota cu e hobennan ta mezcla Papiamento cu palabra for di otro idioma. Sra. Swinda Arendsz, docente di Papiamento, a haci un investigacion riba e area aki y lo splica mas di 'Code-mixing' y 'Code-switching'.

Entre e invitadonan pa e programa di awe lo tin sra. Meverly Romano, Corector y Relacionista Publico na SIAD, e hoben Aldrich Kelly, Miembro di Parlamento Hubenil y Periodista Victor 'Toko' Winklaar. E moderadornan pa e programa ta sra. Olga Buckley y sra. Swinda Arendsz.

Sintoniza Telearuba awenochi 9or pa otro interesante programa "Papiamento di Papiamento".



Monica Kock di MPA a ser someti na otro operacion

Pa kita bara for di su pia y enkel fractura

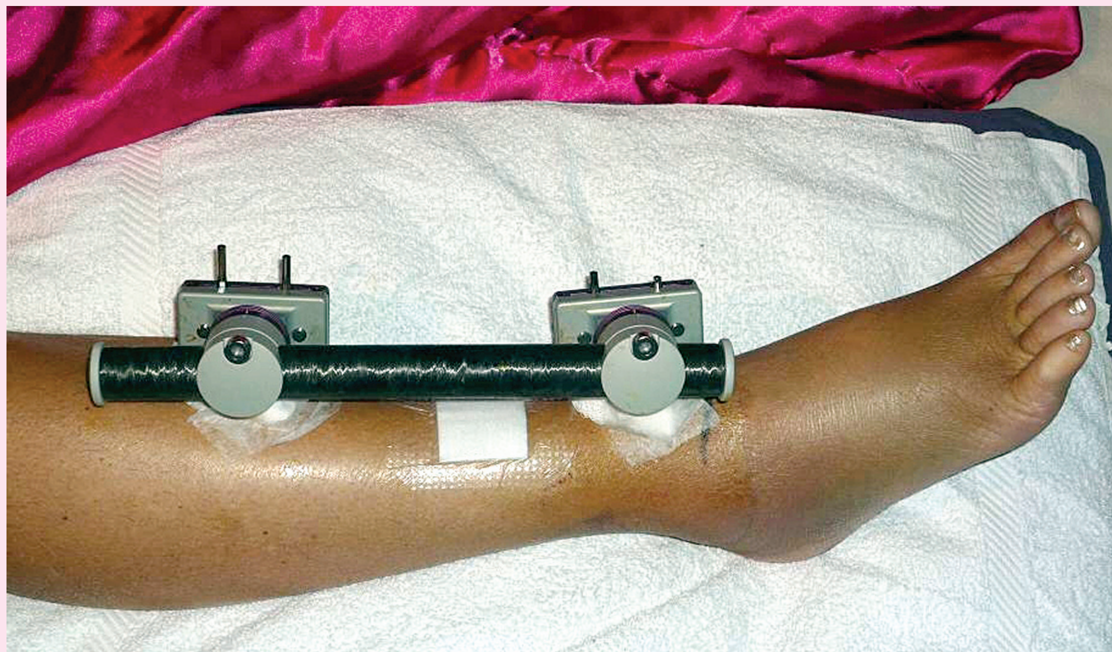
ORANJESTAD- Diabierna e Lider di MPA, mr. Monica Kock, tabata na Hospital pa un operación chikito pa kita e bara cu e tabata poni riba su pia. Sra Monica riba 27 di maart a haya su mes envolvi di un accidente na su cas na unda un heki gigante di hero a cay riba su pia. E impacto a fractura e pia y enkel di sra. Monica. El a wordo interna inmediatamente y a opera su pia fractura. Mirando e hecho cu e tabatin tambe herida na su pia a opta pa pone un bara na su pia enbes di gips.

Recientemente e lider di MPA a cuminsa bek na conferencia di prensa na unda prensa por a mira cu e mester move cu dos kruk. Tambe prensa tabata tuma nota cu sra. Monica tabata pone su pia na halto riba otro stoel.

Por a ripara si cu e spirito di e lider di MPA ta yen di energia y cla pa e campaña cu ta andando. E partido a sigi move cu Speedy halto cu 8 candidato nobo.

Prensa a keda entendi cu ainda e lider di MPA tin cu cana cu dos kruk pa e por move rond.

Famia di MPA ta desea nan lider tur cos bon y ta spera cu pronto e lo por cana sin kruk.





Monica Kock di MPA

Secreto pa alegria riba dianan cu ta completamente laf

1.Tuma un pauza cu bo iPod
Pone bo headphone na bo cabes, y perde bo mes den bo cancionnan faborito. Musica cu un tempo mas trankilo ta relaha bo mas lihe, pero musica cu un beat pisa lo haci bo pasa riba loke cu tin bo rabia of fada mas lihe y lo caba cu tur sentimento negativo.

2.Hunta lipstick cora
Naturalmente esaki ta pa e hende muhe. Haci uso di lipstick cora cu ta duna bo confianza y haci bo sinti sexy. E reaccion cu bo lo haya di otronan lo cambia bo mal beis pa bon beis masha lihe mes.

3.Hari dilanti di bo computer
Ta imposible pa sinti bo malo na momento cu bo ta wak algo pret. Pesey mes baha un video pret di cualkier comediante y wak esaki online.

4.Sende bo lampi di lesenaar
Luz fuerte riba bo cabes lo por haci bo irita y cu stress, mientras cu un luz mas suave y mas chikito lo por suaviza loke cu ta pasando na e momento ey.

5.Rondona bo mes cu geel y oraño
Estudio a mustra cu hende ta bira mas contento na momento cu e colornan caluroso aki ta rond di nan. Un di e posible motibonan ta paso cu nan ta pone nos pensa riba e solo. Si bo no tin paña den e colornan aki pa bisti, cumpra un flor den e color nan aki.



6.Vizualiza un lugar contento
Porta un beach tropical, bo camber tempo cu bo tabata mucha. Loke cu e por ta sera bo wowo y imagina bo mes e lugar aki. Cambia e paisahe den bo mente lo haci bo sinti mas contento.

7.Haci e den pura
Si un rato di sex cu bo pareha no ta posible, goza di e memoria di boso ultimo biaha hunto lo por yuda bo. Ya cu esaki lo hiba bo bek den e momento dushi, e sentimento di felicidad y tur esaki mes lo yuda tur cos mustra miho.

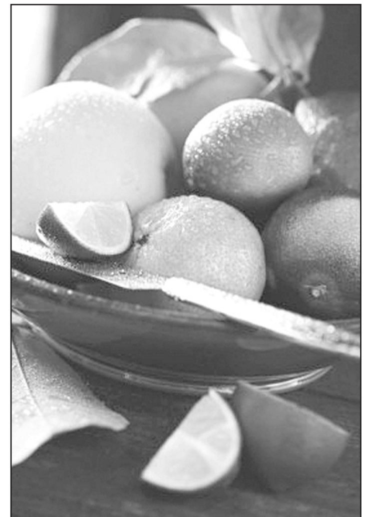
8.Bisti e pañanan cu bo sa bo ta luci spectacular den dje
Tur hende tin un cos den nan cashi cu ta haci nan luci y sinti spectacular, danki na e feedback positivo cu nan ta haya di tur esnan rond di nan. Cambia y bisti esaki y goza di e bon comentarionan.

9.Goza di un fruta citrico
Nan ta mehora bo beis, asina expertonan ta bisa. Y paso e ta tuma tempo pa bo pela, lo bo come poco poco y no lo come coy loco cu no ta bale la pena.



10.Hala rosea y saca e mal beis
Hala rosea suave y profundo pa cinco seconde, despues saca e bek den cinco seconde. Di e manera aki lo bo hala rosea y balansa bo mes den algo mas positivo.

11.Ta un hende natural
Come bo almuerzo den parke. Drumi riba yerba den bo cura y wak e paharitonan bula. Expone bo mes na loke cu tin pafo. Esaki lo baha e velocidad di bo batimento di curazon y cambia bo bista pa un optimista.





Chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Un bon dia y un feliz siman. Di nos curazon nos kier a comparti cu bo e energia di amor, paz y felicidad. Ban papia solucion y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida

E Simia di Sabiduria

Awe nos ta bay papia un poco tocante di conoce nos mes. Hopi biaha nos no ta pone atencion riba esaki. Si abo cuminsa na realiza ken bo ta, ta hopi mas di locual bo ta kere cu bo ta, bo lo pasa hopi mas tempo ta descubri ken bo ta. Ora nos puntra un persona: bo sa ken bo ta? E ora e persona ta dunabo su nomber, su fam, kico e ta studiando of ki profesion e tin, pero tur esaki no ta ken nos ta. Esey ta, locual cu sociedad a laga nos kere cu nos ta. Pero nos ta hopi mas cu esey.

Ban realiza cu enberdad ken nos ta, ta locual cu nos mester desaroya. Nos pensamento, nos personalidad, nos caracter, esakinan ta ken nos ta. Ta locual cu nos tin den nos mente, den nos curazon.

Si nos siña na realiza cu nos ta hopi mas bezig cu locual cu tin pafo, nunca nos tin tempo pa nada, no tin tempo pa nos mes, pa para keto y cuminsa analisa en berdad ken nos ta. Tur persona por cambia su personalidad y caracter solamente si ta pone atencion riba esaki. Nos ta para keto ora cos ta bay menos bon y nos ta bay analisa di con e situacion a sosode.

E ora aki bo ta un poco laat. Ban cuminsa na traha proactivo, bo no ta warda pa e situacion tuma luga pa reacciona. Si nos ta proactivo nos ta haci esaki prome cu un situacion fastioso tuma luga. Ban cuminsa na desaroya ken nos ta como hende, nos pensamento, nos sentimento, nos accionnan, nos personalidad, nos alma, nos desaroyo spiritual. Asina abo, ami y full un comunidad ta crece y ta cuminsa cambia. Ban realiza ken nos ta, ta cambia cada momento e ta depende di nos desaroyo y di ken nos kier realiza pa ta.

E Bril Diferente

Aruba, un palabra di sosten pa tur e hobennan cu ta pasando nan examen, esaki ta un temporada cu nunca mas e hoben lo lubida den su bida, pasobra e ta siña conoce su mes den situacionnan un poco dificil. Ta momento pa motiva nan. Palabra di gradicimento ta bay na tur e personanan cu ta traha boluntario riba tereno di deporte, cu ta guiando nos hubentud. Pabien na tur e hobennan cu a ricibi nan banchi di Karate y tambe na nos campeonnan di little league cu lo representa Aruba den exterior. WEB a pone e prome piedra di e "windmill", aplicando un forma nobo di energia alternativo. Internacional, eleccion na Iran a mustra con e votadornan kier cambio, nan a cuminsa pidi pa cambio. Na merca a remarca e humildad di e presidente Obama cu a skirbi un nota pa e juffrouw di un mucha muhe cu no a bay scol pa por bay na un presentacion di e presidente.

E Bentana di Nos Bida

Awe nos ta papia riba e palabra Realidad. Kico ta nos realidad di bida? Con nos ta crea nos realidad di bida? Hopi di nos no conoce e mundo di ciencia cu a demostra cu ta existi un relacion entre un pensamento y e realidad di un ser humano. Ora un ser humano ta kere cu e por, en realidad e por. Estudionan realiza riba e celebro di e ser humano a logra determina for di unda cada actividad di e mente ta wordo produci.

E celebro ta refleha e mesun actividad celebral ora cu e persona ta wak un obheto y ora cu e ta imagina e obheto. Pero cua ta e realidad? Nos celebro no ta haci diferencia entre locual cu nos ta wak y locual cu nos imagina of sinti. Nos ta crea nos realidad dor di e experiencianan di bida a traves di nos emocionnan. Den nos celebro tin kimica pa tur emocionnan, rabia, felicidad, sufrimento, etc. Asina un ser humano ta link un emocion cu un situacion.

Tur habito y adicion ta traha cu e mesun mecanica. Tras di cada adicion, tin un miedo hinca den e memoria di e celnan di e ser humano. Nos por kibra e circulo vicioso y bolbe siña formanan nobo di biba nos emocionnan.

Nos mente tin e capacidad pa crea y esaki ta hiba nos na nos realidad di bida, cu ta producto di nos mesun expectativa di bida. Nos mes ta ocupa nos mes cu nos escogencia. Esaki ta mustra cu nos por alcanza tur locual cu nos ta desea. Nos por visualiza kico nos kier crea, den nos mente nos ta crea nos realidad. Awe bo ta caminda bo pensamentonan a hibabo. Nos mester tin pensamentonan positivo cada momento.

Love Signals

E cantica di Alexandra Burk "Aleluya". E ta conecta e mensahenan divino cu e experiencianan cu nos ta biba. Tambe ta hopi interesante pa wak e pinturanan di e tempo di "Renaissance", con nan tabata pinta e storianan for di biblia, nan tabata kier componde miho y purba di biba e sabiduria di biblia. Ban concentra y trece e mensahenan divino mas cerca di nos.

Resumen

Nos a papia tocante ken nos ta? Nos mester ta proactivo pa desaroya nos habilidadnan como hende. Perseverancia y humildad. Nos por crea realidad di bida cu nos estado di pensamento.

Dialogo

Con nos ta siña conoce nos mes? Sa con abo como hende ta funciona. Nos por crea nos realidad cu nos pensamentonan. E calidad di pensamento cu nos tin ta indica ki tipo di bida nos ta hiba. Nos mester pasa mas tempo na cambia e calidad di imagennan mental y e dialogo cu tin den nos mente.
Depresion ta un avalancha di pensamentonan menos positivo cu un hende no por wanta y ta bira depresivo. Un hende dor di pone atencion den su pensamento y su imagennan mental lo sali for di depresion.

Frutanan manera lamunchi tambe ta yuda hende pa sali for di depresion. Biba y scoge pa biba un bida mas feliz, mas yen di harmonia y di paz. Ban ta proactivo, ban kere den felicidad! Si cada un di nos ta para banda di e persona cu ta depresivo y ta siñe con pa ta fuerte, mente, curpa y spirito, no mester di kimico ni nada.

Spiritualidad no ta solamente e palabra Dios, e ta tambe tin fe. Tin fe den bo mesun persona, si bo ta kere y confia den bo mesun habilidadnan y forsa ta yuda bo sali pa dilanti, ta persistente, kere cu tur cos ta cambia y por miho.
Kico kier men "down to earth". Humildad ta ora bo sinti paz interno y bo ta lague otro hende briya. Abo no mester prueba ken bo ta. Humildad ta e comportacion cu un hende tin cu haci y no bise. Ora di practica 'the secret" bo por conta un hende di locual cu bo kier haya? Miho no hacie, paso ainda nos no ta asina leu pa topa nos logronan.

Afirmacion

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."
Dor di haci esaki tur dia, bo ta habri bo mes pa e regalonan di bida y finalmente bida ta cuminsa bay bon pa abo y tur rond di bo. Corda mantene bo mente positivo.

Den cuadro di nan preparacion di pa Miss Teen Aruba International

Candidatanan a haya un seminario di medio ambiente

Sr. Micheal Paesh di Clean Master Aruba a duna e seminario







ORANJESTAD - Miss Teen Aruba International manera a anuncia dia nan cuminsa, e aña aki e ta algo mas cu un certamen di beyeza y esey ta loke pa pasando den e seminarionan tambe cu nan ta ricibi.

Un di nan sigur cu tin atencion di tur hende ta nos medio ambiente. Clean Master Aruba ta e compania encarga aki na Aruba cu tin e barinan chiquito cora tur rond di Aruba pa asina evita di benta sushi abou y cu ta bay termina den nos medio ambiente. Sr. Micheal Paesh conocido persona cu ta traha hopi riba e prevencion y mantencion di medio ambiente limpi a duna e candidatanan un amplio splicacion riba e consecuencianan cu nos ta pone pa nos medio ambiente den peliger.

Micheal a splica e muchanan cu cambio nos ta cuminsa cu nos mes, y tambe a duna un descripcion di cuanto tempo un producto ta keda den nos medio ambiente prome cu e somenta.

Despues a parti e grupo den 2 pa asina cada grupo bin cu nan ponencia kico nan ta pensa cu ta e mihor solucion pa e problema aki!

Un biaha mas GLW foundation kier a gradici Clean Master pa e seminario interesante aki y danki pa ta parti di Miss Teen Aruba International.

Algun manera pa bo tin un miho comunicacion cu bo yiu hoben

ORANJESTAD - Expertonan semper a busca manera pa comunica miho cu otro na cualkier edad. Brasa, canta, balia y bisa bo yiu cu bo stima nan. Te hasta si bo yiu hoben ta actua manera cu e no ta gusta esaki, expertonan ta priminti bo cu esaki ta algo cu nan ta gusta y tin mester di dje. Haci uso di e proximo sugerencia nan pa bo por tin un miho conexion cu bo hoben.



***Manda mensahe bisando esaki**

Siña con pa manta un mensahe di texto pa bo yiu riba su cellular y riba computer. Ban ta honesto, mucha y hobennan ta comunica di formanan cu abo como mayor nunca a yega di comunica cu otro tempo cu abo tabata creciendo. Bo mester siña nan idioma si bo kier tene contacto cu nan berdaderamente. Siña bo mes manda mensahe di texto, mensahe riba chat riba internet, e-mail y manda potret via bo telefoon y riba internet.

***Ban come hunto**

Haci un cita pa come hunto cu bo yiu, y sali bay come pizza, cuminda Chines of cualkier cos cu nan ta gusta. Haci uso di e ora aki pa boso combersa di loke cu ta pasando. Laga nan papia, abo djis come y scucha. Bo por haci esaki un custumber entre abo cu bo yiu na unda cu boso por planea otro actividadnan hunto.

***Hunga bala**

Deporte por ta un parti importante den e hoben su bida. Si bo yiu ta haci deporte, bay wak mas hopi wega posible. Si bo yiu no ta haci deporte, bay



cune bay wak un wega of busca un actividad deportivo cu boso tur dos ta gusta pa boso disfruta di dje hunto. Ta den e mesun ekipo ta haci boso conexion crece. Asina ta disfruta di dje sea cu bo ta hungando cune of bo ta wak e hunga.

***Paso ami a bisa asina**

Abo tambe por crea un caha "paso ami a bisa'. Un caha chikito bunita cu notanan pa completa e frase 'Mi stima bo paso…' Traha un pa cumpleaños, dianan special of djis paso. Expertonan ta priminti bo cu e toke di afeccion aki, crea cu bo mes creatividad, lo wordo warda cu masha hopi cariño pa ken cu ricibi esaki. Simplemente skirbi pensamentonan cu poor caba e frase aki "Mi stima bo paso…"

-…bo tin bon idea
-…bo ta pret
-…bo a introduci mi na bon musica
-…bo tin un bunita sonrisa
-…bo brazanan ta esun mas dushi

***Laga e artista den bo ta lider**

Crea un galeria di potert. Hunto, pasa potretnan di famia riba canvas y frame nan manera un pintura. Of laga cada miembro di famia pinta nan mes. Lo bo hari con hopi pret lo boso pasa y con pret boso mes lo mustra ora cu boso pinta boso mes.

***Cushina hunto**

Saca e fondue y keinta sea

Continua B/7

Continucion di B/6



keshi of chuculati pa un anochi di alegria y gozo. Bo por haci uso di pan pa e keshi y diferente fruta of bolo pa e cushulati.

***Otro maneranan special pa keda conecta**

-Bishita un lugar na unda cu bo por traha bo mesun tayo y personifica tayo pa cada miembro di e famia.
-Traha cos dushi den cushina hunto
-Traha ice cream hunto
-Crea un fiesta Italiano di pasta fresco, pan y tiramisu mientras cu boso ta scucha musica Italiano conoci.
-Trece cusinchi, klechi y tur loke cu bo mester pa ta comodo den sala dilanti di e television grandi y organiza un anochi di pelicula cu famia.
-Busca strawberry, of e fruta cu bo gusta, y traha bo mesun jam, disfruta di bida e ta delicioso.

-Campa den bo cura patras. Grill hot dog y traha smores, conta storianan spantoso y drumi pafo.
-Si tin un feria grandi, bay cu bo yiu y disfruta di tur loke cu tin pa wak eynan.
-Saca tur e weganan di carta, of cualkier otro wega cu bo tin na cas.
Traha popcorn y otro snack facil hunto y disfruta di un anochi di wega na cas den famia.
-Sende e karaoke na cas, mas duro cu por. Y canta cu smaak tur hende lo hari y pasa pret.



Fundraising Dinner y Come Back Show di Y's Men Aruba



ORANJESTAD – Y's Men Aruba en conexion cu celebracion di nan 50 aniversario ta organizando un Fundraising Dinner y Come Back Show, diadomingo 28 di Juni 2009 na community Pool na San Nicolas.

E anochi aki lo wordo anima pa Sr. Nico Connor, Sr. Delbert Bernabela y su grupo, Sra. Mellizienne Richardson, e soprano Sra. Elisabeth 'Joan' Pope, e talentoso Sra. Sharon Rose y Sr. Placido Hazel (ex integrante di Blue Rhythm Combo.

E anochi aki lo tin un show di landamento sincroniza y debut di e banda 'Contagious.' E anochi lo cuminza pa 6'or di atardi cu un 3 course dinner di Chef Kelly. Lo tin 2 bebida inclui cu e cena y tambe tur hende lo haya un kelki di champaña na entrada.

Lo tin diferente premio y carchinan ta na benta na YMCA y Community Pool San Nicolas y cerca tur e miembronan di Y's Men Aruba. Prijs pa ticket ta 100 Florin lo tin waiternan pa sirbi na mesa. E maestro di ceremonia di e anochi aki lo ta Sr. Roberto Geerman.

Bin pasa un anochi placentero hunto den un atmosfera Caribense. Tambe tin home delivery pa cinco ticket of mas. Yama 747-8728 of 565-8140. E fundraising aki pa un bon causa, so bin un y tur y pasa un anochi placentero hunto cu Y's Men Aruba. Pa mas informacion por tuma contacto cu Sra. Irema Warner na 566-2755, Srta. Jacqueline Woodley na 565-8140 y Ted Vlaun na 565-6687, fax. 583-2157.





OPROEPING van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba:

Voor de zitting van woensdag **19 augustus 2009 om 13.30 uur**, in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca 33-E van:

1. de erfgenamen van Quirino LUIJDENS, overleden op 7 oktober 1972;
2. de erfgenamen van Maria Higinia LUIJDENS, overleden op 18 april 1928;
3. de erfgenamen van Lindoro Christoffel KWARTSZ, overleden op 29 april 1959;
4. andere belanghebbenden;

zulks in verband met een door 4 personen bij het gerecht ingediend verzoekschrift, strekkende tot machtiging tot openbare verkoop van een perceel eigendomsgrond, groot 5.000 m², gelegen te Arashi in Aruba, kadastraal bekend als 2-A-3.

Kopieën van het verzoekschrift zijn af te halen bij notariskantoor mr. R.E. Yarzagaray, Bödeker & Eman of bij de griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gelegen te Wayaca.



A rifa premionan special bou di invitadonan

Clientenan a sali contento for di Renaissance Mall

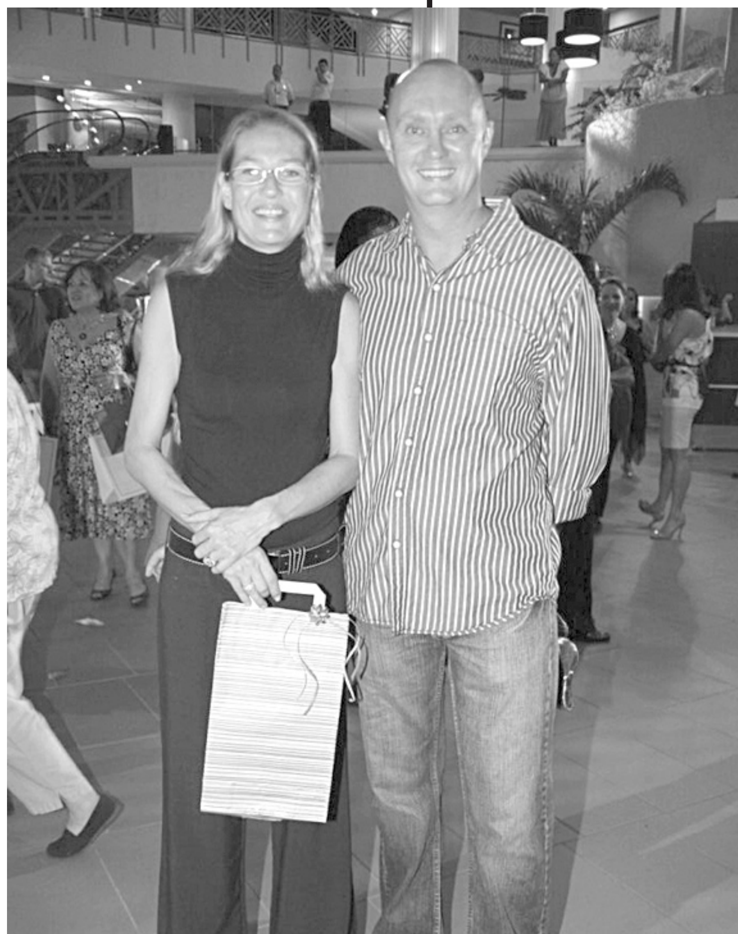
ORANJESTAD – "Nos a keda masha satisfecho cu e cantidad di invitadonan cu a haci acto di presencia na nos evento" asina Zugheila Lindeborg di Renaissance Mall a bisa na final di e evento. Renaissance Mall a briya durante e anochi special aki. E boutiquenan fabuloso den e mall a percura pa tin modelonan, "live maniquins" regalonan y descuento pa e grupo di cliente cu a acudi. Nos mester bisa cu e setup di cada boutique tabata uno fabuloso cu nunca antes a ser presencia na Aruba. E comentarionan tabata hopi positivo door cu e clientenan a sinti nan mes comosifuera nan tabata cana den un di e mallnan na Paris of New York.

Na final di e anochi inolvidable aki, 4 premio a ser parti entre tur esnan presente . E premio grandi a bay pa Srta. Joanne Croes cu a gana un certificado di Afl. 1000 pa gasta den un di e boutiquenan den Renaissance Mall. E di dos otro ganador a resulta Sr. Alwin Boekhoudt cu a gana un certificado di Afl. 750 y na di tres lugar a keda Sra. Jeanette Rodriguez cu a gana e premio di un certificado di Afl. 500 na compras den e mall preferi aki na Aruba. Colombian Emeralds tambe a participa den e premionan y asina a regala Sr. John Eman un certificado di $150 pa gasta den e joyeria. Okeanos Spa a regala un "Gift Certificate" na Sra. Debbie Arendz., Pabien na tur e ganadornan y e team completo di Renaissance Mall.





BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com



Durante un anochi spectacular den Renaissance Mall

Elsa's Flower Shop a gana e competencia durante e "Flower Cocktail Party"

ORANJESTAD – Renaissance Mall a organiza un anochi maraviyoso yena di flor. E mall a wordo decora completamente cu flor dor di un gran variedad di floristeria local. Ta trata aki di Ideas Flowershop, Flortique, Violeta Flower shop, Elsa's Flower shop, Hester Flower shop y Décor Flower Shop kendenan a participa den un competencia di flor durante e anochi inolvidable aki.



Pa mustra y duna honor na nos propio floristerianan cu a participa y demostra nan cualidadnan profesional, a organiza tambe un competencia entre e areglonan di cada un di e floristerianan cu a mustra nan interes y creatividad na e evento.

For di e floristerianan cu a participa, na prome lugar a sali Elsa's Flower Shop cu un areglo di flor masha bunita mes y un toke di color oro cu a dune e briyo y elegancia cu nan ta representa. Na di dos lugar a resulta Flortiek by Wilson cu un areglo masha moderno y super elegante. Na di tres lugar a keda Hester Flower Shop cu su flornan den glas cu a resulta algo masha great y unico. E tres floristerianan aki a destaca nan mes cu tres diferente areglonan di flor cu tabata simplemente "breathtaking" manera nan ta bisa na ingles.



Sigui lesa pagina 11



Continuacion di pagina 10

Renaissance Mall a yama tur e floristerianan danki pa nan participacion durante e evento unico aki y na mes momento a gradici tambe e equipo di hurado cu a yuda eligi entre e areglonan spectacular aki pa yega na e decision hopi dificil aki di scoge solamente tres di nan. E team profesional di hurado tabata consisti di Alex Heykoop, Magaly Maduro, Renny Lacle y Ryan Maduro.



Elsa's Flowershop



Décor Flower & Gift Shop



Violeta's Flowershop



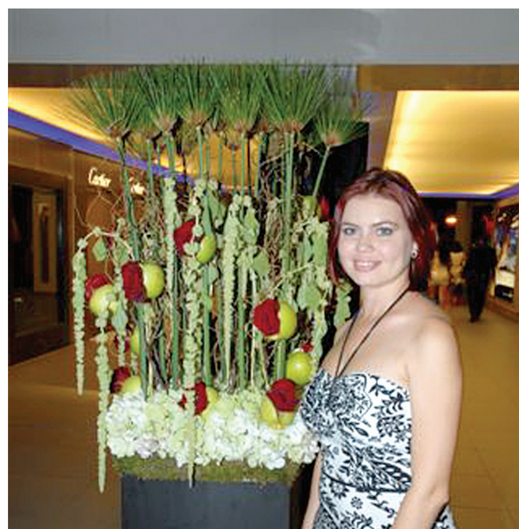
Elsa's Flowershop



Ideas



Ideas



Flortiek by Wilson



Flortiek



Décor Flower & Gift Shop



Hesther's Creations Flower Art

BON DIA Aruba



Algun sponsor a uni cu un bunita iniciativa

Educacion, nos prioridad





ORANJESTAD - Algun instancia a uni pa organiza un evento pa algun di nos hobennan di algun scol basico, cu e meta pa duna un aporte na educacion di nos hobennan.

E instancianan aki ta consciente di nan responsabilidad cu nos comunidad y ta pesey a bini cu e bunita iniciativa pa organiza un evento cu tin como meta pa concientiza nos muchanan di scol basico, e importancia di nan educacion escolar.

Pa e motibo aki a invita dia 13 di yuni 2009, un grupo di 100 muchanan di scolnan basico Colegio Santa Teresita, Commandeur Pieter Boer School, Maria Regina School, St. Michael School, Kukwisa School y Colegio Cristo Rey pa atende e evento "Educacion, nos prioridad". E evento aki a tuma lugar na Oroubo Plaza stacion di bus di Playa, for di 10'or y mei di mainta te ku 12'or di merdia. Arubus a transporta tur e muchanan for di nan scol pa Oroubo Plaza.

A prepara un programa pa entretene y tambe cu un toke educativo pa e muchanan. E intencion di e mainta aki tabata pa concientiza e muchanan riba e importancia di un educacion escolar Milly Lacle, Directora di Oroubo Plaza a enfatisa cu tur mucha ta capaz pa tin exito den nan estudio. Nos scolnan ta na altura di e capacidad cu un alumno mester tin pa por desaroya su mes na un nivel halto. Muchanan mester ta motiva y nan ta rekeri di nos tur y di nos comunidad, pa asina stimula nan di e importancia di un bon educacion pa e desaroyo di nan futuro. Extra esfuerzo ta yuda nos muchanan sigur den alcanza un carera exitoso. Alaves ta recorda cada adulto, cu ta bon pa compensa un mucha riba su bon prestacion, pa motive pa e por sigui presta bon na scol.

.

"Ta sumamente importante pa informa y concientiza e muchanan aki for di tempran encuanto e balor di tin un bon educacion. Nan mester ta conciente cu door di bay scol nan ta inverti den nan educacion y cu esaki ta un preparacion pa nan futuro , asina director di Aruba Bank, Sr. Edwin Tromp a enfatisa durante di e apertura di e evento.

Nos isla ta ofrece varios posibilidad pa sigui studia, pero e decision pa sigui studia y tuma e estudio na serio ta di e studiante mes. Pesey ta sumamente importante pa guia y motiva e mucha for di scol basico pa por sigui presta bon na scol.

Ta reina e pensamento cu educacion ta responsabilidad di nos Gobierno so, pero como un comunidad nos tur mester aporta na e desaroyo di nos muchanan. Nan ta e futuro lidernan di nos pais. Nos aporte no mester ta solamente den forma material pero ta importante pa profesionalnan den nos comunidad tambe inverti nan tempo y talento pa yuda motiva e muchanan den un desaroyo exitoso, asina Sra. Nataly Simmons y Sra. Mayra Janga di Aruba Bank a enfatisa.

> **"Mensahenan valioso a ser comparti cu e muchanan, manera pone scol semper na promer lugar, pone hopi atencion den klas, haci pregunta den klas, traha huiswerk, siña bo les adelanta pa bo haya bon cifra pa bo proefwerk. Pone bo meta, si bo sa kico bo kier bira den futuro, traha duro pe y siña tur locual bo por siña."**

Hunto cu tur esaki, tambe tabatin discurso y presentacion di tres hoben ehemplar den nos comunidad. Dos di e hobennan aki a destaca den e ramo di deporte; Shanayah Howell, e ciclista di BMX cu ta conoci pa su logronan mundialmente.

E otro hoben ta Valerie Eman, un landado profesional cu a participa na varios competencia di landamento internacionalmente. Tabata tin un presentacion di un otro hoben, cantante di "rap" popular Biggy Boy cu a entretene e muchanan cu su canticanan, riba equiponan di sonido di Thunder & Lightning.

Tambe nan a goza di un bunita parada di payaso organiza pa Party Animals. Na mes momento e lugar a queda transforma den un fantasia di blaas, cortesia di Ideas Flowershop.

Tessa Pieters, productor y presentador di e conocido programa di "Trend Alert" di ATV a fungi como maestra di ceremonia y a duna un mensaje hopi positivo na nos muchanan.

Na final a regala cada un mucha un tas di scol cu materialnan di scol pa e aña escolar venidero.

E mainta tabata un exito rotundo. E muchanan a comprende e mensahe con importante nan educacion na scol ta y pa pone scol na promer lugar. Nan a keda hopi contento cu nan tas cu material pa scol pa asina nan por cuminsa e proximo aña escolar yen di animo y bon prepara.

Oroubo Plaza y Aruba Bank kier a gradici Arubus, Party Animals, Ideas Flowershop, Thunder & Lightning y The Turtle Cove Restaurant pa nan gran apoyo cu a logra un bunita presentacion. E biaha aki a scoge e topico "Educacion, nos prioridad" como tema central di e evento aki. E sponsernan ta yama un danki na tur e tres hobennan Shanayah, Valerie, Biggy Boy y tambe Minister Edison Briesen, Tessa Pietersz y publicista Rona



















BON DIA Aruba
BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Pa di 7 aña consecutivo ta organizando e evento aki

WEMA su "Power Equipment Extravaganza" a bay compaña cu competencia di Smokers BBQ



ORANJESTAD – Manera a bira un gran tradicion, WEMA un biaha mas a organiza su evento conoci como e "Powertool Equipment Extravaganza". Ta trata aki di un evento cu ta keda organiza anualmente por lo menos dos bes pa aña. Esaki ta pa di 7 aña consecutivo cu ta organiza e evento y a bira mesora e di 13 edicion di "Power Equipment Extravaganza".



Diahuebs anochi e evento a start sali cu su "Contractor Night". Aki e teamnan di cada sucursal di WEMA a competi den un Smokers BBQ Memphis-style Fest entre e 4 sucursalnan di WEMA mes, na unda a participa cu carninan special cu yama "pork butts" cu a wordo treci di Merca pa e evento aki. BBQ grillnan special a wordo usa y e teamnan a cuminsa "smoke" e asina yama "pork butt" desde 6:30 di mainta caba.









Tres bishitante regular di e famoso BBQ Fest di Memphis, Tennesee, USA, a forma e team di hurado. Nan ta Alberto Marino Sr., Jorge de Tuya y Brian Dempsey. Na final di e evento, a saca e ganadornan di e competencia di smokers BBQ. Wema Santa Cruz su team, Lo Maximo Grill/Smokers, a bay cu e premio di "best home-made sauce", Wema Boulevard su team, Hawaiian Surf Grill, a gana e premio di "most tender butt", pues e carni mas suave. Wema Ponton su team, Butt Specialist Smokers, a gana e "best team name".







Sigui lesa pagina 23

Beautilities NV a bira miembro di PFTSA

ORANJESTAD -- Lizayra A. R. Polak, Director Gerente di Beautilities NV, y Sanaa Bergen-Baroud, Director Ehecutivo di PFTSA, a firma un acuerdo, declarando cu, desde 1 di Mei, empleadonan di Beautilities Aruba N.V ta miembro di e Pension Fund Tourism Sector Aruba, PFTSA.

Beautilities NV ta operando na Aruba pa mas di 40 aña caba. E agencia ta e representante exclusivo pa L'Oreal Paris, Adidas, Schwarzkopf & Henkel, Healing Garden y Solar Sense, y ta situa na John G. Emanstraat 29, Oranjestad, Aruba.



E Pension Fund Tourism Sector Aruba a wordo funda na 1992 como un iniciativa di e Aruba Hotel And Tourism Association y e sindicato di labor di FTA, ya cu ambos tabata comparti e vision y e deseo pa crea un plan di pension cu lo provee trahadornan den e industria di turismo cu un entrada adicional despues cu nan ta baha cu pension, banda di e pension general di biehez cu ta wordo provee pa gobierno. Na e momento aki, PFTSA ta conta cu mas o menos 25 compania como miembro afilia, cu un total di 2200 empleado participando, expandiendo mas profundo den e comunidad comercial, y mas leu cu turismo.
Manera ta ser declara riba e web site di PFTSA: E cuerpo regulatorio pa e PFTSA ta e Banco Central di Aruba. PFTSA ta dedica na provee pension y beneficionan relaciona cu esaki, informacion correcto, comunicacion cu bo por depende riba dje, y asistencia educacional valioso na su miembronan. Como fiduciarionan responsabel, e fondo ta maneha profesionalmente e recursonan di PFTSA y ta implementa su practicanan, plannan y servicionan di beneficio cu e standardnan etico di mas halto.

PFTSA ta lucha pa ta e number un escogencia di dunadornan di trabou y empleadonan pa e ehecucion di nan plannan di pension. E directiva di PFTSA ta consisti di un cantidad igual di representantenan for di e banda di e dunadornan di trabou y e banda di e participantenan. E directiva ta completa cu un director imparcial.
Beautilities NV y The Mill Resort & Suites ta dos di e companianan cu recientemente a firma cu e PFTSA. Riba e potret por mira Lizayra A. R. Polak, Director Gerente di Beautilities NV y Sanaa Bergen-Baroud, Director Ehecutivo di PFTSA, na momento cu nan a firma e acuerdo.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



The Taking of Pelham 1 2 3, un pelicula cu ta laga'bo sin aliento



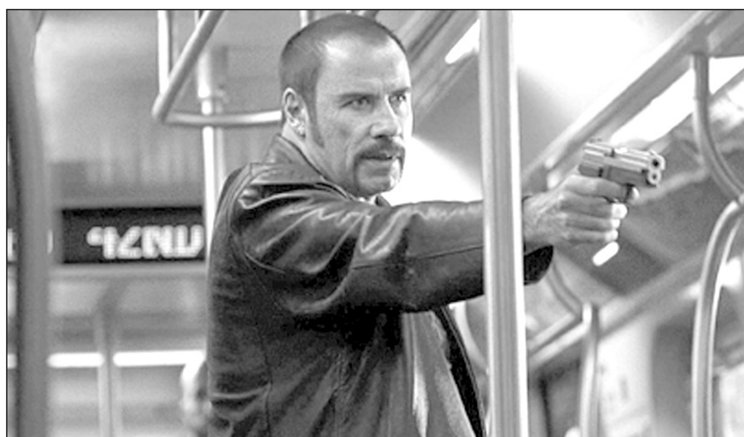
Un pelicula cu ta ilustra con un grupo di delincuentenan ta secuestra un trein menasando di mata un rehen cada minut, si nan peticionnan no wordo cumpli manera e ta pidi.

Loke a cuminsa como un dia normal pa Walter Garber, cu su trabao ta despacha trein por medio di e sistema di metro di e ciudad agita di New York, nunca por a imagina su mes cu e lo a suma su mes na un caos total debi na un crimen audas.

Di no a haña loke a wordo pidi den e lapso di un ora e suma exigi como rescate, Ryder cu ta e cerebro criminal di e grupo di secuestrador cu ta fuertemente arma, ta menasa di asesina e pasaheronan di e trein.

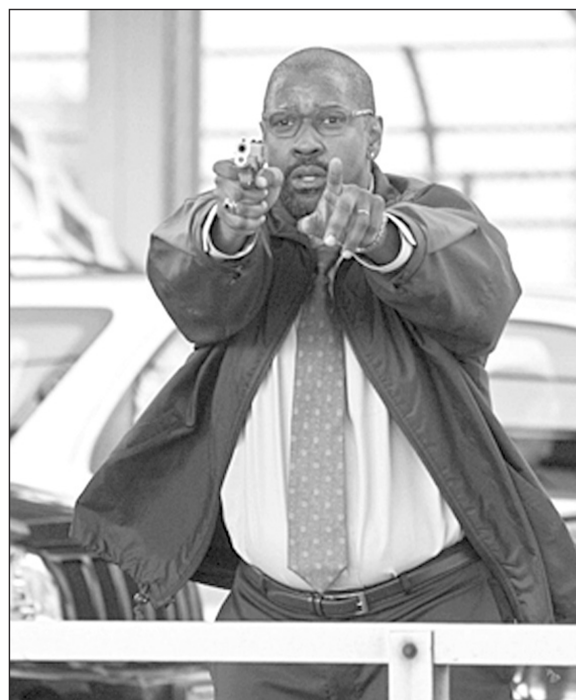
Mientras e tension ta bin ta crece Garber ta pone den uso e amplio conocemento di e sistema di trein subteraneo den un bataya basta cayente p'asina duna hay un ventaha riba Ryder y salva e rehennan. Pero ta sigui tin algo cu Garber no por a descubri: Asina cu e criminalnan haya den nan man e placa cu nan a pidi, ta con nan lo haci pa nan scapa? Esey ta bira e gran pregunta di e película na manera esaki ta sigui dearoya. Esaki ta un pelicula cu ta laga'bo sin aliento y ta pone' bon sinta den bo stoel, un pelicula bao direccion di e conocido Tony Scott y cu ta concidera e film aki como uno di cu ta combina Thriller y accion.

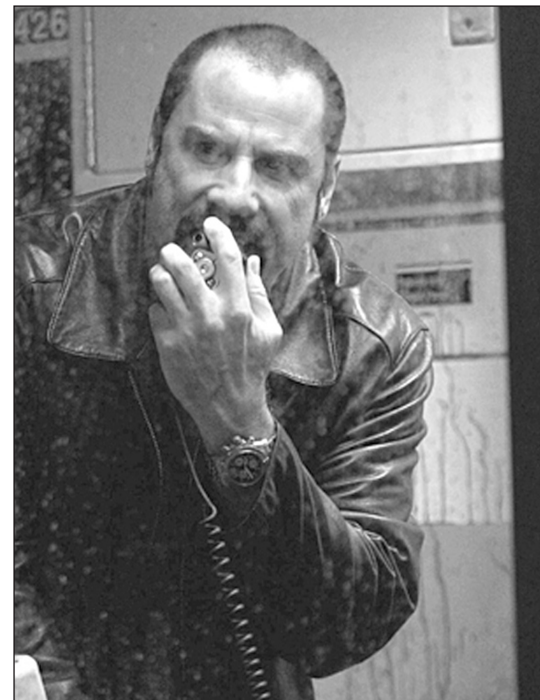
Den e pelicula aki e rolnan principal ta den man di Denzel Washington (Walter Garber), John Travolta (Ryder), John Turturro, Luis Guzmán (Ramos), Michael Rispoli y James Gandolfini cu hunto nan ta den e miho pelicula di accion di momento.













SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Miley Cyrus un biaha mas soltero



E sensacional actriz hubenil a pone un mensahe riba e 'blog di Twitter' siman pasa, cu ta bisa : "Mi curason pa kibra den dos... y ta bo culpa", cu supuestamente ta inicio di un tema nobo cu e tacompositando. Pero segun fuentenan masha yega na dje ta trata aki di un mensahe na su fanaticada pa anuncia e final di su romance. Y mientras tanto, den un otro mensahe den Twitter, Gaston ta scribi: "Mi tabatin hopi tempo sin sinti asina malo." Miley Cyrus awora aki ta na Georgia, unda cu e ta filmando su pelicula nobo titula 'The Last Song'.

Magic Juan a sali di promocion pa su album nobo



E ex lider di e grupo Proyecto Uno ta bishitando diferente studio pa promociona su di tres album como solista "The Sure Bet" cu porcierto ta zonando ya caba cu su prome sensiyo yama "Baby Come Back". Den su carera di 18 aña, Magic Juan a graba 4 album cu e grupo, 3 album como solista y a yega di bende riba di 3 miyon di disco mundialmente. The Sure Bet ta contene colaboración di figuranan popular manera Cruz Martínez y los Súper Reyes, Toby Love plus Jose Alberto "El Canario". E album a wordo compone y produci p'e propio Magic Juan y na 2004, Magic Juan a wordo nomina pa 'Premio lo Nuestro' como artista y Album Urbano di aña. E la haci giranan rond di henter mundo incluyendo Europa, Hapon y una gira dor di Australia cu Chayanne y dor di Spaña cu Daddy Yankee.

Chris Brown no ta haya pa hala fecha di audiencia



Dos magistrado di e dos tribunal di distrito di California den materia di apelación a suscribi un ordo na unda cu nan ta rechasa e peticion di e cantante Chris Brown p'asina aplasa e audiencia preliminar di dia 22 junio. Esaki den cuadro di e caso den corte cu e ta wordo acusa di agresion y menasa contra di e cantante Rihanna. Esaki tabata otro di defensa cu e abogadonan di Chris Brown a purba di hunga cune, ya cu na luna di mei e huez di e Corte Superior di Los Angeles, Patricia Schnegg a rechasa un peticion di e abogado di e artista. Mark Geragos, a pidi esaki p'e por a consulta pa haya e expedientenan policial y investiga esaki mas profundo. Segun e abogado esaki ta e parti mas crucial p'e audiencia…..mientras Chris Brown ta wordo acusa seriamente di a golpi e artista Rihanna, despues di un fiesta prome cu e anochi di e entrega di premionan Grammy februari di e aña'ki. Den e audiencia di dia 22 juni, unda cu e interprete di Umbrella lo tin cu presenta su mes como testigo, y aki lo determina si tin elementonan suficiente pa hiba e cantante dilanti den e caso aki.

Un anochi di arte y drama na International School of Aruba











ORANJESTAD – Recientemente na International School of Aruba (ISA) por a wak e culminacion di un cantidad di siman di trabou, pa un algun alumno masha artistico na ISA. Seis personahe di e caricatura di Charles Schulz 'Peanuts' a biba riba stage na school cu e presentacion di algun parti importante di 'You're a good man, Charlie Brown'.

Sebastian van der Sloot, Inez van der Scheer, Crystal Leito, Rajiv Daryanani, Oriana Mansur y Aksel Samardzic a presenta e personahenan stima for di e caricatura cu ta kibra tur barera di edad.

Hunto cu esaki, e klas di drama Adrian Cardoso Martinez, Verushka Alvarez, Beatrice Gobbi y Inez van der Scheer a presenta dos sketch na unda cu nan a enfoca riba desaroyo di personahe y

Continua B/19





Continuacion di B/18

descubrimento pa asina sera nan aña escolar di drama.

Como background di e bunita presentacion aki tabata tin e orbanan di arte di studiantenan di arte avansa esta Alina Mansur y Beatrice Gobbi. Un pabien na nan pa e tremendo presentacion.

International School di Aruba ta masha contento di por sponsor e oportunidad nan aki pa nan studiantenan.

Desaroyando di e forma a aki e persona completo y motivando cada un di nan di e forma aki pa yega nan metanan academico y personal, cual ta e parti mas importante di nan carera escolar.







COMPETENCIA DI STAMPIA PA MUCHA 2009

(USANDO MATERIAL RECICLA)

Recicla y Gana



E arte di tur tres ganador lo bira un stampia pa aña 2010



PREMIONAN PA TUR TRES GANADOR TA:

- ~ 5 tickets pa Morgan's Island
- ~ 4 tickets pa Cinemas
- ~ Un free workshop di Acrylic ariba un diasabra na Samsom Bookstore
- ~ 1 aña di abonnement pa haya stampia di Aruba.

REGLAMENTO PA COMPETENCIA

Tur mucha entre 6 pa 10 aña por participa na e competencia aki.
E competencia ta tuma luga for di 1 te 30 di juni 2009.
Entrega bo obra di arte na Antraco Aruba Group, L.G. Smith Blvd. 126, Oranjestad, na e Samson Bookstore, cerca Fiorella.
Mester entrega e obra hunto cu e formulario di inscripcion, cu tur dato di e participante.

Pa por competi, e obra artistico mester tin e siguiente caracteristicanan:
~ E base mester tin un tamaño di 30 pa 30 centimeter.
~ Tema: Naturaleza di Aruba.
~ Material cu por usa:
  ~ palet di palo (por busca esaki na Antraco Aruba Group).
  ~ saco di plastic.
  ~ boter di plastic.
  ~ carton.
  ~ bleki di aluminium.


ANTRACO

post aruba
'Relating People'



E formulario di inscripcion lo ta obtenible na Samsom Bookstore, tur Atco /Ecotech sales office (Dakota, Shaba & San Nicolas) of na Postkantoor Oranjestad na Klantenservice

BON DIA Aruba

Nuebe preocupacion di nos tur y e berdad su tras







Nos tur kier mantene nos famianan sano y safe, pero dor di sa riba kico en berdad bo mester preocupa riba dje, lo spaar bo hopi nervio y yuda bo keda mas saludable. Aki nos ta presenta nuebe preocupacion comun: nos ta conta bo con alarmante nan ta en berdad y kico ta lo mihor cu por haci pa proteha bo mes y bo famia.

Baño



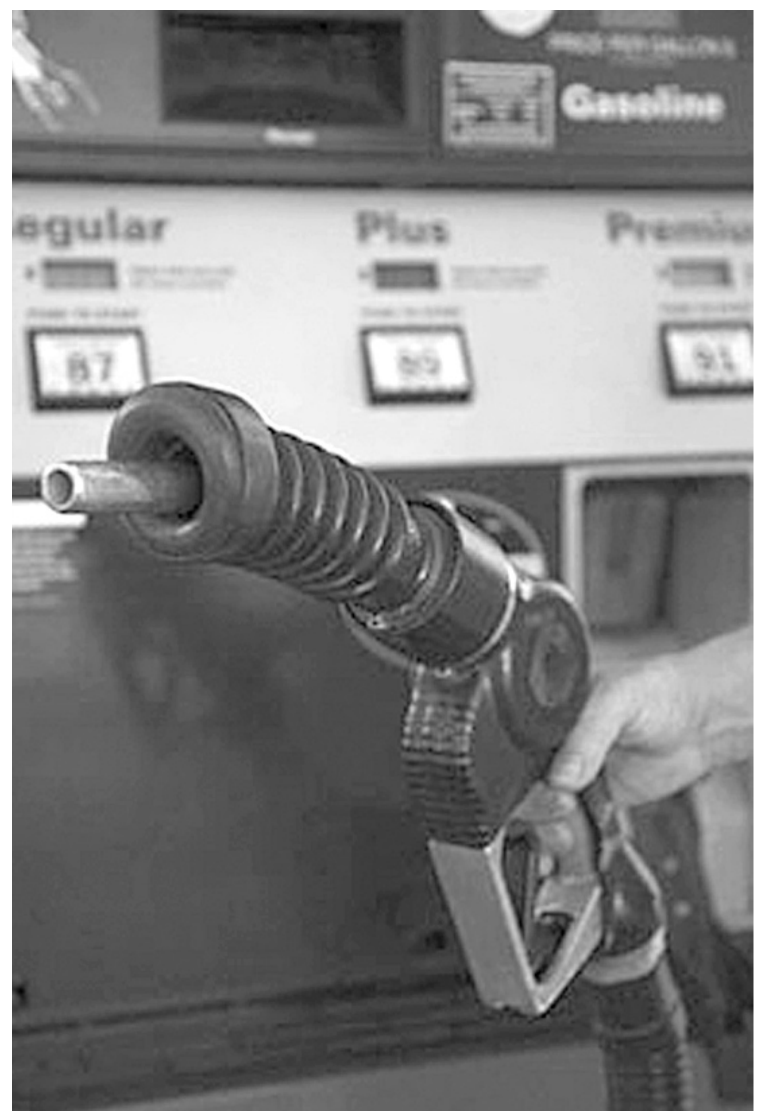
Den baño no ta asina facil pa contagia cu un infeccion manera bo ta kere. Esey ta bin dor cu bo no ta mishi un WC y despues hinca bo man den bo boca of nanishi sin labe prome. Masha poco virus of bacteria por pasa dor di cuero mishi cune, motibo pa cual, pa bo contagia cu algo for di un obheto, mester pase dor di bo boca, nanishi of wowo. E mito cu malesanan di transmision sexual por pega dor di sinta riba un WC, simplemente no ta berdad. E malesanan di transmision sexual, manera e nomber mes ta bisa, ta haya nan via sex.

Gasolin

Si bo ta hala rosea constantemente, e bapornan di e gasolin y su aditivonan ta hopi probabel cu e bira malo. E bon noticia ta cu e stacionnan moderno ta uza handlenan special cu ta wanta mas di 90% di e bapornan di di pone gasolin. Asina mes, ta bon pa un hende haci na lugar di abo mes, si bo ta sensible na e gasnan, of si bo ta na estado, of si despues di pone gasolin, no tin oportunidad di laba man pa por kita e restonan.

Man di Porta

Bañonan publico ta un gran



Continua B/21

Continuacion di B/20



fuente di malesa dor di e gran cantidad di man sushi cu ta mishi cu e porta, labaman, y e paper towel dispenser. Bo mesun mannan ta contamina y bo por bira malo si bo pecho, e mihor opcion ta pa laga bo huñanan natural. Of mihor, busca un salon di beyeza cu tin extractornan di aire cu ta elimina -no recicla- e aire contamina. Den e caso ey, e salonnan generalmente ta anuncie, cu loke tin poco chens, cu ora di drenta, bo ta hala aden e kimiconan den aire.



mishi cu boca of cualkier otro membrana mucoso. E solucion ta laba man, despues habri porta cu elleboog of uza papel pa drai e man di porta.

Tiña di Cabey

Tiña cabey ta menos peligroso pa e cliente cu pa e estilista mes, kendenan ta mas expone na e productonan kimico. Asina mes, e uso di tiña permanente y scur durante mas di 25 aña ta relaciona cu un gran riesgo di contrae linfoma, un tipo di cancer di sanger. Pa ta a salbo, tene na cuenta uza tiña semi-permanente of cu base di henna.

Pintura di Huña

Pinta huña no ta peligroso, pero sinta den un salon di beyeza por ta. E kimiconan di e pintura ta volatil – ta ebapora den aire y abo ta hala nan aden. Ta expone na e tres kimico mas peligroso -tolueno, formol y ftalato- ta relaciona cu cancer y defectonan di nacemento. Si bo ta na estado of dunando

Sushedad

Si bo ta haya cu algo ta sushi, no bira lomba p'e tan facilmente. Sushedad ta, kizas, e producto sanitario mas subestima rond di nos. Estudionan ta indica cu muchanan cu ta crece ta susha nan mes, por ehempel, esnan cu ta biba cu mascota, of cu rumannan mas grandi, of cu ta bay crèche den nan prome aña di bida- tin menos riesgo di haya alergia, asma, eccemas y ta auto-inmuniza pa malesanan cu nan lo por a haya mas dilanti den bida. Di mes, aleha di sushedad contamina cu por tin rond di lugarnan di construccion, casnan bieu cu verf di lood of dump.



Avion

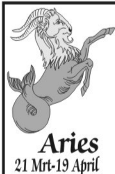
Tin menos chens pa bo haya un accident di avion cu un accident mientras bo ta stuur, tuma trein of core bicicleta. Pero tin riesgonan di salud asocia cu bula den avion.

Esun mas grave ta e "sindrome di economy class" ta hopi tempo sinta den un espacio hopi reduci por causa coagulo di sanger den e pianan. Hendenan cu sobrepeso, esnan cu tin problema di articulacion, ader varicose of cancer, of esnan cu a wordo opera recientemente of ta sufri algun lesion of herida tin mas riesgo. Lanta y cana dor di e gang di e avion cada 90 minuut; move e pianan mientras bo ta sinta; bebe hopi awa; y puntra bo dokter si bo mester bebe un aspirin prome cu haci un buelo hopi largo.









Aries
Un problema real lo por lanta su mes awe si bo kier ta demasiado ambicioso. Tuma bo tempo.



Tauro
Conta bo amigonan di bo problema. Nan sa cu tin algo pasando y nan ta cla pa yuda bo.



Gemini
Bo ta soñando pa un cambio, awo e momento ta corecto pa bo haci esaki. Bo ta cla pe!



Cancer
Cu tur e cosnan excitante cu ta pasando na e momento aki lo haci cu bo concentracion ta sero.



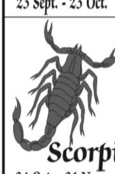
Leo
Tene amistad y cosnan financiero separa, esaki unicamente lo por trece drama.



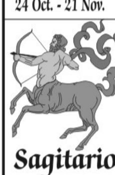
Virgo
Si nan pidi bo pa feedback, no ta mucho critico. Nan ta bastante vulnerable na e momento aki.



Libra
Spera cu bo rutina regular lo wordo kibra, ya cu bo tin noticia no spera na caminda pa bo awe.



Scorpio
Un fuente di creatividad lo entretene bo henter dia awe, den musica, color, cuminda y poema.



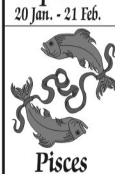
Sagitario
Cuminsa bo dia awe cu algo cu berdaderamente ta haci bo sinti bon. Bo tin mester di esaki awe.



Capricornio
Ora cu bo ta compitiendo cu un otro y boso ta cabes cabes, haci uso di bo creatividad pa bay dilanti.



Acuario
E placa ta kimando un buraco den bo saco di carson, pero warda un poco di dje pa despues.



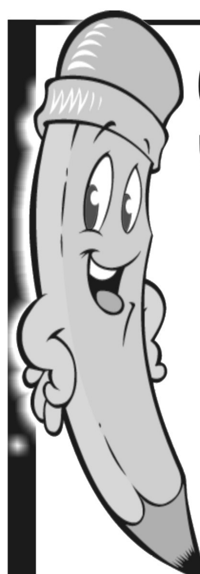
Piscis
Tin otronan cu ta sinti mescos cu bo, y lo bo keda sorprende ken esaki nan ta.

37

CAMPING GEAR 32

Backpack	**camera**	**Lantern**
Batteries	**First aid kit**	**Rod and reel**
Bedroll	**Flashlight**	**Sleeping bag**
Binoculars	**Folding oven**	**Thermos jug**
Canteen	**Guidebook**	
Compass	**Hatchet**	
Film and	**Insect repellent**	

D	N	J	H	S	H	S	B	O	U	L	A	R	S	A
R	D	A	P	L	A	F	V	A	T	C	U	W	N	R
Y	E	O	I	L	H	D	I	S	R	O	N	I	K	J
L	E	R	G	F	E	T	K	I	T	I	F	B	S	L
B	X	K	M	H	B	R	M	L	E	Y	G	U	I	E
W	A	J	T	S	J	A	U	O	A	N	H	Y	D	E
U	T	I	E	D	C	Z	G	J	S	U	T	E	U	P
T	R	H	Y	O	K	J	B	E	K	E	F	B	O	I
E	A	O	A	P	I	U	D	L	Y	C	R	K	O	N
Y	T	C	K	J	F	R	E	E	J	N	G	B	G	D
C	H	E	T	B	L	O	N	N	T	S	A	M	N	C
Q	O	M	L	N	L	P	V	E	A	C	S	L	A	A
S	C	D	O	T	E	H	M	C	S	N	A	C	I	M
N	V	O	I	F	C	L	L	Y	T	C	I	P	F	E
E	G	N	R	Y	T	E	P	E	R	A	O	M	A	R



SUDOKU
PUZZLES

2	5			1			8	3
1						4		
				7			1	
		9			5		2	
			1		3			
	1		8			9		
	7			5				
		4						2
6	8			4			7	1

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	5	7	9	1	4	6	8	3
1	6	8	5	3	2	4	9	7
9	4	3	6	7	8	2	1	5
7	3	9	4	6	5	1	2	8
8	2	6	1	9	3	7	5	4
4	1	5	8	2	7	9	3	6
3	7	1	2	5	6	8	4	9
5	9	4	7	8	1	3	6	2
6	8	2	3	4	9	5	7	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIENST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



16 Adventure of the Seas
19 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Continuacion di pagina 14

E ganador absoluto a resulta di ta Wema San Nicolas su team, Twin Smokers, cu a gana e prome premio di 500 florin. Diabierna no tabatin competencia pero e equiponan a treat tur cliente un “loin rib” tremendamente bon prepara. Tur e teamnan a haci un trabao sublime prome, durante y despues di e evento grandi aki. Gerencia ta felicita y gradici tur e participantenan y sucursalnan pa nan esfuerzonan. Pabien na tur WEMA cu nan participacion na e prome Wema Aruba/ Memphis-style BBQ Fest. Ainda WEMA tin algun di e grill/smokernan cu a wordo usa pa e competencia aki den stock. Bishita WEMA awe mes.

Pues un bes mas WEMA por mira bek riba otro evento exitoso, demostrando asina cu WEMA a bin pa keda!





























Candidatanan di Miss Teen Aruba International a bishita

Setar Aruba NV

Sra. Susy Maduro a duna nan un amplio splicacion di telecomunicacion

ORANJESTAD - Recientemente e candidatanan di Miss Teen Aruba International tabata presente na Setar Aruba NV unda cu nan a haya un rondleiding den Setar pa mira tur loke Setar ta haci pero tambe nan a haya un amplio splicacion di parti Sra . Suzy Maduro cu a splica tur e candidatanan tur loke tat rata comunicacion. Tabata sigur un atardi masha interesante y educativo pa cada candidata. Na final di e atardi tur candidata a haya un saco cu algun regalo special di Setar Aruba Nv.

Sra. Maduro a comenta cu pa Setar Aruba NV ta un placer di por ta partner cu GLW Foundation – Miss Teen Aruba International mirando e trabou cu e team joven aki ta haci pa e hubentud di Aruba cual merece tambe tur apoyo.

GLW foundation di nan banda kier a gradici Setar Aruba NV pa e bunita atardi aki y tambe gradici nan pa ta parti di e bunita proyecto aki cu ta Miss Teen Aruba International.

Setar Aruba lo duna tambe e ganador di Miss Teen Aruba International 1 laptop cu conexion di un aña di DSL , Afl. 1000,00 cash y tambe un telefoon cellular , mientras cu e Miss Teen MAS tambe ta haya un cellular.

Corda manda bo SMS pa cu e number di bo candidata preferi na 222. Ultimo dia pa vota ta Diadomingo 28 di Juni pa 12or di merdia. Riba e combinacion di foto por mira e candidatanan di bishita na Setar Aruba NV.







DEPORTE BON DIA Aruba



Colegio Felipe B Tromp, campeon di Copa Compa Leon

Bunita ceremonia di clausura di e Olympiada Escolar 2009



NOORD- E Olympiada Escolar 2009 ta tras di lomba. Ayera a tuma lugar e ceremonia di clausura den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. Un publico grandi, consisti di alumno y maestronan di scolnan preparatorio, basico y avansa como tambe mayornan y invitadonan a asisti na e ceremonia cu porcierto tabata masha bunita mes. Lesa pagina C2 y C3.





Colegio Felipe B Tromp, campeon di Copa Compa Leon

Bunita ceremonia di clausura di e Olympiada Escolar 2009



NOORD- E Olympiada Escolar 2009 ta tras di lomba. Ayera a tuma lugar e ceremonia di clausura den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Un publico grandi, consisti di alumno y maestronan di scolnan preparatorio, basico y avansa como tambe mayornan y invitadonan a asisti na e ceremonia cu porcierto tabata masha bunita mes.

Prome a cuminsa cu e canto di e tono glorioso Aruba Dushi Tera interpreta pa e hobencita Kiziah Trimon, despues e hobencito Steve Geerman a canta e Himno di Olympiada Escolar. A sigui cu e presentacion di e bailenan folklorico di e scolnan preparatorio y di esnan basico.

Despues a reparti algun premio individual, manera esun di e boluntario mas activo cu a bai pa Ludwig 'Olo' Hart di Scol Preparatorio Nos Paraiso, tambe a reconoce e reportero mas activo, cu a bai pa boso servidor Seever Krozendijk di matutino Bon Dia Aruba.

Na e mesun momento a probecha di e oportunidad na otorga srta. Hilyann Croes, un placa di reconocimento pa su gran aporte na tur e ocho edicionnan anterior di Olympiada Escolar.

S u excelencia Minister di Deporte sr Ramon Lee tambe a dirigi algun palabra na esnan presente, sr. Lee a enfatisa cu nos muchanan di scol a haci









Continua C/3

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Continuacion di C/2











un tremendo trabou e anja aki y dentro di poco nos lo tin un medayista Olympico.

Un palabra di elogio tabatin pa e mayornnan, e boluntarionnan y mas cu claro e maestronan, kendenan tur dia ta duna e guia nesecario na nos muchanan. A bai over na e partido final pa e Copa Compa Leon na unda Colegio Felipe B Tromp a enfrenta Colegio Laura Wernet Paskel, aki e muchanan di Felipe B Tromp a sa na gana cu e score 3 - 0, cu dos gol di, Christiaan Tromp y uno di Makanaki Tromp, e MVP.

Mester bisa cu sr. Armin Solognier di CMB haci entrega di e check gordo na e scolnan ganador. A bai over na reconoce e alumonnan y maestra mas activo den e Olympiada Escolar 2009.

Como e maestra mas activo a keda Perlishka Orman di Mon Plaisir College. E premionan pa esnan cu a sobresali den kleuter, scol basico y scol avansa, tabata Isabella Benschop di Scol Preparatorio Nos Paraiso, Julien Dorothal di Paulus School y pa scol secundario a sali Sharla Noguera di Colegio Arubano Pariba.

E scolnan cu a sobresali den e Olympiada Escolar 2009 ta como lo siguiente: den scolnan secundario nos ta haya na i tercer lugar a keda Colegio San Antonio y EPB - Hato, na di segundo lugar a keda St Augustinus College y como campeon a keda Colegio Arubano Oranjestad. Pa loke ta scol basico, e tercer puesto a keda pa Mon Plaisir School, na di segundo lugar nos ta haya Pastoor Krankwinkel y como e campeon nos ta haa un biaha mas, Paulus School, kende tambe lo keda cu e Copa Rotativo.

E scolnan Preparatorio, nos ta haya na di tercer lugar Conrado Coronel, na di segundo lugar Imelda Kleuterschool y coo campeon indiscutibel nos ta haya Scol Preparatorio Nos Paraiso.

Competencia di Volleybal tambe a termina den Olympiada Escolar 2009







NOORD- Diasabra cu a pasa a termina e competencia di volleyball pa loke e ta e Olympiada Escolar 2009.

Den e categoria B -Jongens, e scol di Cacique Macuarima a titula campeon, mientras cu na di dos lugar a keda Colegio Ora Ubou, e MVP di henter e torneo a keda e hoben Rafael Vasquez di Cacique Macuarima.

Den B - meisjes, nos

Continua C/5





• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Beef Oriental

Ingredientenan:

1 paki di frozen broccoli
1 lb. di beefsteak
4 cuchara grandi di oyster sous
1 telep di salo
1 telep di sucu
½ cup di bouillon di galiña
2 telep di cornstarch
2 telep di soy sauce
2 cuchara grandi di awa
2 cuchara grandi di azeta dushi
1 bleki di water chestnuts (8 Oz.)

Kibra e pida ariba di e broccoli y slice e pida abou. Herbe nan pa 3 minuut. Scoria nan. Corta e carni na pida chikito y fini. Den un comchi combina e oyster sauce, salo, sucu y bouillon. Den un otro comchi mescla e cornstarch cu e soy sauce y awa pa e bira manera un pasta. Keinta e azeta den un planchi of weya di hero. Agrega e carni y hase bruin mientras ta drei e. Agrega e broccoli, water chestnuts y e mescla di oyster sauce y keinta tur hunto lihe. Drei e pasta di cornstarch aden pa e sous bira diki y sirbi e mes ora cu aros.

Bon Appetit!

Continuacion di C/4













ta haya como campeon, e scol di Paulus School di San Nicolas, na di dos lugar a sali Colegio Ora Ubou y na di tres lugar a keda Colegio Santa Theresita. Pa loke ta scolnan avansa, den e categoria C- meisjes, nos ta haya cu Colegio Arubano San Nicolas ta gana nan rumannan di Colegio Arubano Oranjestad cu e setnan 25 - 15 y 25 - 16, pa asina bira campeon den e categoria aki.

Colegio San Antonio di Sta CRuz ta keda na di tercer lugar. E MVP di e torneo a keda e hobencita Sharla Noguera di Colegio Pariba.

Por ultimo den e categoria D-meisjes, Colegio San Antonio y St Augustinus College a bataya bon contra otro, pero al final e muchanan di St Augustinus College ta titula campeon den volleybal, e setnan a bai 25 - 20, 20 - 25 y 15 - 7.

E damitanan di La Salle College a termina na di tercer lugar, e MVP di e torneo a keda e hoben Jovanka Nadal di St Augustinus College. Un pabien na tur esnan cu a cai den premiacion.

Playoff di futbol Lifida a cuminsa den Centro Deportivo Frans Figaroa









NOORD- E playoff di futbol Lifida ta den full swing. Ayera den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord, nos a presencia algun tremendo encuentro den e categorianan di mini baby, baby, Lifida A y B.

Den e prome encuentro den mini baby, RCA ta gana Estrella 1 - 0, cu gol anota pa Nevin Kock, den e otro partido Britannia ta gana Sp Washington cu e score di 2 - 0, cu golnan anota pa Gion Oduber y Jairo Badillo.

Den e categoria di baby nos ta haya cu RCA y Britannia ta enfrenta otro den un tremendo partido, aki e muchanan di Britannia ta gana cu e score di 2 - 1, cu golnan anota pa Andrew Croes di RCA y Nigel Calmes y Marcelo Kock ta anota pa Britannia.

Den e segundo encuentro e muchanan di Sp Washington ta enfrenta Estrella, aki e dos equiponan ta parti punto, na unda nan ta empata na cero gol. Den Lifida A, e muchanan di Britannia no ta pordona y te na e momentonan cu nos a mira e partido e wega tabata 3 - 0 na fabor di e equipo di Piedra Plat contra di SP Washington. Den Lifida A Britannia ta gana Sp Washington cu e score di 3 - 0, cu golnan anota pa Nickerson Paul cu dos gol y Joel Geerman cu un gol, den e otro partido Santa Fe ta sorprende RCA ganando nan cu e score minimo di 1 - 0, cu gol di Maurice Alex.

Den e categoria di Lifida B, Britannia ta Dakota cu e score di 3 - 1, golnan di Britannia a bini di Samuel Lacle cu dos gol y Jerrel Rafael cu un tanto y pa Dakota a salba e honor, Owen v/d Weide.

Sigui lesa pagina 7





Continuacion di pagina 6

Den e otro partido Estrella ta blankea RCA cu e score di 3 - 0, golnan di Estrella a bini di Dede Kock y dos Rafael Vasquez.





NOTA DI REDACCION

Un nota tristo durante di e weganan aki y cu tin cu wordo condena severamente, ta pa mira con mayornan y dirigentenan di un ekipo di LIFIDA, a insulta y critica





un arbitro pa e derota di nan ekipo.

E no ta bon y no mester sosode mes den e categoria di LIFIDA, caminda muchanan tin cu "siña" hunga futbol, y no pone ganamento na prome lugar.

Den categorianan manera esun di Mini Baby, esun di Baby y hasta den Lifida A, muchanan ta wordo educa e partinan importante di futbol, con nan tin cu comporta nan mes riba tereno, tanto pa aspectonan tecnico como tactico di e wega di futbol.

Na momento cu mayornan y dirigentanan ta bai over na insulta un referee pa un incidente cu e arbitro no a mira of capta, e no ta bon y tipo di comportacionnan asina no por tin lugar ningun caminda cu muchanan ta ser siña con pa hunga futbol.

Ta tristo ora cu e cosnan aki pasa y directiva di LIFIDA tin cu tuma paso contra organizacionnan cu no ta pone disciplina y bon comportacion di dirigentenan dilanti di muchanan chikito, na prome lugar.

Nan presencia ta haciendo daño na muchanan chikito cu mester wordo educa cu perde ta parti di bida pero cu nan participacion ya caba ta un triunfo.

Un mucha practicando un deporte, ta un triunfo pa cualkier sociedad y e perdedornan real ta dirigente y mayornan cu no ta compronde e esencia di esaki.

BON DIA Aruba

Siña 'core' nos olanan na Arashi cu Bula











ORANJESTAD— Aruba kizas no tin olanan gigantesco manera Hawaii of te hasta Costa Rica, pero esey no ta nifica cu no por practica e deporte di 'surf.'

Es mas, Bula ta kere cu tin potencial grandi pa e deporte aki bira mas grandi ainda na Aruba.

Pa tal motibo mes, e ekipo di fanaticonan di deporte aquatico na 'Bula Surf Shop' a dicidi pa envolvi e mas chikitonan den 'surfing,' pa asina motiva mas y mas hende cu e deporte aki ta uno interesante y sumamente exitante.

Y aunke cu e meta ta pa purba promove e deporte aki mas tanto posibel, no a sigui e direccion tradicional pa pone propaganda na radio of television, sino pa laga hobennan haya un sabor directo di surfing. Bula a contrata un instructor pa duna lesnan di surf.



Ta trata aki di Shaendeeh Dijkhoff cu ademas di ta duna les di landamento na mucha, ta un practicante tambe di e deporte di 'surfing.'

Hende di tur edad por practica e deporte aki y te hasta tuma les. Surfing ta hayando mas y mas ta hayando acogida na Aruba. Esnan cu ta 'core' riba nos olanan, por haci esaki practicamente henter aña, specialmente na cierto areanan di Noordkust. Wariruri por ehempel ta un area hopi popular pa surfing.

Pa siña sinembargo, e miho luga ta Arashi segun temporada. Durante e periodo di December pa April tin olanan grandi cu ta kibra na Arashi, debi na e frente frieu cu ta baha pa Caribe.

Pa por siña surf ta recomendabel pa e studiante por landa, ya cu cualkier deporte, especialmente deporte extreme tin su peligernan cu n'e. Sinembargo, e lesnan na Arashi ta hopi sigur, Bula ta sigura.

E les di surfing ta tuma luga tur Diasabra merdia, pa un grupo di cuater pa cinco mucha. 'Bula' den e sentido aki ta purba structura e lesnan di tal forma cu ta pone grupo di muchanan di e mesun edad hunto pa asina nan por comparti e experencia miho cu otro.

Pa participa, mester inscribi na 'Bula' den Royal Plaza Mall, algun dia prome cu e lesnan programa.

Cada studiante ta haya yamada despues pa confirma su participacion.

Te awor, e lesnan a resulta un exito grandi, tanto serca e hobennan como nan mayornan cu ta goza di e abilidadnan nobo di nan yiunan. Abilidad pa goza na grandi di locual naturalesa di Aruba ta ofrece pa loke ta practica di 'surfing.'

IDEFRE, Comision di Esso Heights Playground y Polis di Bario lo bai organisa weganan den bario





SAN NICOLAS- E comision di Esso Heights Playground ta un grupo di mayor cu ta traha na bienestar di e muchanan di e bario Esso Heights.
E parke di hunga(playground) a wordo construi na 1997 bou maneho di Plan di Bario y desde tempo aki muchanan y hende grandi ta recrea sanamente.
Recientemente despues di hopi exfuerso y perserverancia cu ayudo di Valero y Lotto Pa Deporte, e bisiñanan a logra drecha algun parti di e playground pa loke e ta awe.
Comision di Esso Heights Playground tin e grato placer di anuncia cu yudansa di IDEFRE y Polis Di Bario cu fin di luna, dia 27 di juni ta cuminsa cu weganan den bario.
E mainta dia 27 juni ta cuminsa cu un ceremonia chikito pa 9:15A.M. y e competencia ta cuminsa 10:00A.M.y ta termina alrededor di 5:00P..M.
Nos ta invita tur famia di e bario di Esso Heights y vecindario. Pa hunto cu nos yiunan bin disfruta di weganan recreativo cu otro famianan di e bario.
Si tin mayor cu ta desea di yuda porfabor tuma contacto cu IDEFRE San Nicolas na telefoon 5848903 of miembro di e comicion.
Algun di e weganan ta Volleybol, Basketball, Track Race y hopi weganan mas dibertido.
Nos ta pidi tur habitante di e bario Esso Heights pa forma nan team pa hunga e weganan dia 27 di juni.

Esnan cu forma nan team por yama miembro di comicion pa inscribi of fax esaki na IDEFRE San Nicolas 5848902.
Comision di Esso Heights Playground, IDEFRE y Polis di Bario ta decea di mira tur famia disfrutando di e dia special cu nos muchanan.
Ban mustra nos muchanan cu nan ta special.
Personannan di contacto ta
Rosita Ellis cell 7471404
Virginio Gario cell 5927131
Hetwig Kuiperdal cell 5636817
Patrick Edwads cell 7402765
Hellen Mohamed cell 7460416 of Willy Willems na 582-4987.

Roy Mezas a bira Presidente nobo di Comite Olimpico Arubano



ORANJESTAD- Den un Asamblea General historico, cu a wordo atendi pa e miembrecia completo, esta tur e 24 federacionnan cu ta afilia na Comite Olimpico Arubano, a eligi un directiva nobo cu lo dirigi e organizacion pa e proximo cuatro añanan. Presidente nobo a wordo eligi den persona di sr. Roy Mezas, conoci den su función di Director di AMTI. Banda di su persona lo tin un equipo nobo di ocho persona, cu lo ocupa e diferente funcionnan den directiva.
E asamblea, cu un biaha mas a wordo celebra den e ballroom di Holiday Inn Resort, a cuminsa cu aprobacion di e relato di e asambleanan anterior. A sigui pa aprobacion di e relato financiero di aña 2008. Drs. Ryan Kock di Ernst & Young, partner di COA, a presenta e relato y a splica cu en berdad e gastonan di COA a baha na 2008, pero cu ainda mester trata na aumenta e entradanan mas ainda, pa por cubri e necesidadnan financiero di e organizacion. E relato financiero a wordo aproba unanimamente pa asamblea.

Mescos tabata e caso cu e relato general di e actividadnan y maneho realiza durante 2008, cu a wordo presenta pa Secretaria General Nicole Hoevertsz.
A sigui despues pa eleccion di un directiva nobo, di cua e resultado ta como lo siguiente:
Presidente - Roy Mezas
Vicepresidente: Maikito Croes
Secretaria General: Nicole Hoevertsz
2da Secretaria General: Miriam Baiz
Tesorero: Edwin Roos
Comisario: Prisca Albertsz
Comisario: Anthony Geerman
Comisario: Robert Nieuw
Comisario: Hervé Ruiz
E directiva nobo a compromete su mes firmemente di cumpli cu decision di asamblea di december ultimo y lo ehecuta e Plan Strategico 2009-2012, cu tin areanan importante pa realiza y cu sigur lo ta beneficioso pa COA y pa e federacionnan miembro.

Cu eleccion di e directiva nobo ta yega fin na presidencia di sr. Leo Maduro, cu a ocupa e cargo aki durante e ultimo seis añanan. Otro miembronan cu no ta bolbe den e directiva nobo ta Ling Wong, Mary Hsing, Francisco Velazquez, Cai Cai Williams, Michael Williams y Giovanni Arendsz. Asamblea a gradici nan y a desea e equipo nobo tur clase di exito cu e responsabilidad grandi cu ta sperando nan.



Lakers ta bira CAMPEON y Kobe Bryant ta MVP







ORLANDO- Los Angeles Lakers no kier a scucha di bai gana titulo di NBA na cas na Los Angeles, y hungando kizas un di nan mihor weganan den e final contra di Orlando Magic ayera nochi, e ekipo dirigi pa Phil Jackson ta bin gana su di 15 titulo di campeon y e di 10 di coach Jackson.

Kobe tabata Kobe un biaha mas, anotando 30 punto y forzando su coleganan di ekipo pa hunga un tremendo defensa cu no a permiti ningun hungador di Magic supera e total di 20 punto den e partido aki.

Magic a domina solamente den e prome periodo, superando Lakers 28-26 den e periodo aki pero den di dos periodo Lakers a tuma mando di e partido y a domina e encuentro den su totalidad, y ta bin saca bentaha di 56-46 despues di e prome tempo.

DSen di tres periodo e situacion no a cambia cu Lakers dominando y caminda nan no a permiti Magic reacciona manera nan a pensa di haci y asina e ekipo a saca bentaha dado momento di 16 punto, cu despues nunca mas nan a perde of laga Magic reduci bou di 10 punto e desbentaha aki.

Trevor Ariza a hunga un tremendo partido anotando 15 punto mientras cu Lamar Odom tambe tabatin momentonan tremendo mientras cu Pau Gasol 4 block mes tanto cu Bryant, demostrando asina e poder defensivo di e ekipo aki den e wega di campeon.

Un biaha mas Dwight Howard di Magic no a produci loke a spera di dje, y e hoben talentoso aki mester a mira Kobe domina e accionnan y el a termina e partido cu solamente 11 punto cu tres tiro blokia mientras cu ningun momento el a impone su poderio riba e wega decisivo aki.







Durante parada di celebracion ayera....

SV Bubali cu aprecio special pa Juan David Yrausquin

Pa su compromiso y sosten na e orguyonan di Noord





ORANJESTAD- Relaciona cu e hecho cu e ekipo di futbol di SV Bubali a pasa pa division di honor awor tabata motibo pa celebra. Ta despues di 9 aña cu e team a sa di drenta e division aki awor y ta cla pa saca cara di e pueblo di Noord.

Esaki lo no tabata posibel si no tabata pa e hungadornan mes, e fanaticonan cu a keda fiel na Bubali pero specialmente pa nan patrosinador principal R.E. Yrausquin & Sons. Durante un parada pa celebra e entrada di SV Bubali den division di honor, e ekipo a para un rato dilanti RE Yrausquin & Sons pa nan por haci entrega di un recuerdo special na e gerente general di e compania.

Directiva y hungadornan di SV Bubali a presenta un plakaat na Juan David Yrausquin pa su compromiso serio cu e ekipo, sin cu na e momentonan ey ainda nan tabata den division di honor. E hungadornan a priminti nan sponsor cu nan lo traha duro y esey ta locual nan a haci tambe.

Hopi disciplina, dedicacion y amor pa e deporte y nan team, awor nan a sa di drenta den e division di e grandinan. Juan David Yrausquin di RE Yrausquin & Sons a sigura cu nan lo keda fiel na e orguyonan di Noord y spera cu e siguiente celebracion lo ta despues di bay cu e titulo di campeon!







BON DIA Aruba

Colombia: piden a guerrilla ELN cesar secuestro

El ELN sostuvo conversaciones, por más de 20 meses con el gobierno del presidente Alvaro Uribe



BOGOTA (AP) - El grupo Colombianos por la Paz pidió a la guerrilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN) detener unilateralmente la práctica del secuestro

La organización dijo en una carta publicada el domingo por internet que están "convencidos de que el secuestro no debe ser tema de una mesa de diálogos y negociaciones de paz, sino una decisión y un compromiso unilateral de su organización insurgente, en términos de renunciar a esa práctica de presión política y económica".

Colombianos por la paz, afirma tener las firmas de 155.000 personas que apoyan la idea de buscar acercamientos con los alzados en armas a fin de propiciar diálogos con el gobierno.

El colectivo, encabezado por la senadora Liberal de oposición Piedad Córdoba, convocó al ELN a señalar una agenda que "estén dispuestos a seguir para retomar el camino de la solución política negociada en el marco de una "Acuerdo Base".

El ELN sostuvo conversaciones, por más de 20 meses con el gobierno del presidente Alvaro Uribe, a instancias de Cuba, pero en diciembre de 2007 la partes se distanciaron al no encontrar un punto de equilibrio en el texto de un acuerdo base, en una exigencia del gobierno que pedía a la guerrilla que se concentrara en una llamada "zona de ubicación".

Colombianos por la paz dijo al ELN que consideraban prudente que ellos tomaran la "iniciativa en la formulación de propuestas viables que la sociedad civil pueda acompañar".

Aseguran en la carta que esta organización civil está dispuesta a "estimular en el ámbito social y en los medios institucionales, un amplio debate sobre la plataforma política y social", así como el estudio de "mecanismos de reinserción que hagan viable la salida política al conflicto".

El ELN es la segunda organización armada ilegal en importancia en el país, que fue fundada en 1964, inspirada por la revolución cubana. La inteligencia militar calcula que tenga entre 2.500 y 3.000 hombres, debido a los contundentes golpes que ha asestado el ejército colombiano en la última época a esta guerrilla.

Caso de piratería marítima en las costas de Guayana, Surinan y Venezuela

Georgetown - Varias personas sospechosas de ser piratas abrieron fuego contra un barco de los guardacostas de Guayana mientras escapaban hacia Venezuela, informó el miércoles una fuente militar.

La Fuerza de Defensa de Guayana (GDF, por su sigla en inglés) explicó que el hecho ocurrió cuando los guardacostas remolcaban dos botes de pesca secuestrados que se habían localizado a la deriva en el océano Atlántico y los sospechosos comenzaron a disparar desde una lancha rápida.

En un breve comunicado, la GDF precisó que los guardacostas repelieron los disparos, mientras perseguían la lancha que a toda prisa dio marcha atrás "en dirección a Venezuela".

La operación de rescate de los dos embarcaciones comenzó el martes en la noche, después de que la GDF recibió un informe de la Policía de Guayana en el que indicaban que el secuestro tuvo lugar en Waini Point, en el distrito noroeste de esta nación suramericana.

Los botes y sus ocupantes fueron localizados el miércoles y cuando eran remolcados, los guardacostas observaron que una lancha rápida se aproximaba desde Venezuela.

En ese momento, los guardacostas guayaneses intentaron interceptar a la tripulación de la lancha, pero fueron recibidos con fuego.

Las autoridades no informaron de inmediato si hubo heridos en el incidente.

El Ministerio de Seguridad Nacional ha identificado a sus vecinos Surinam y Venezuela como presuntos refugios de piratas que persiguen barcos de Guayana para robar sus motores y aparejos de pesca y luego los dejan a la deriva o asesinan a las tripulaciones, cuyos cadáveres son lanzados al mar.

Orden de captura internacional contra colombiano

por atentado que dejó 85 muertos, emitió Argentina

Buenos Aires - Samuel Salman El Reda, colombiano de origen libanés, es acusado de ser uno de los responsables de la red que cometió el ataque contra la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA) en julio de 1994.

El juez Rodolfo Canicoba Corral "hizo lugar al pedido de la fiscalía y resolvió dar curso al pedido de captura nacional e internacional del colombiano y además enviará exhortos diplomáticos a Colombia y al Líbano, donde se cree que reside" ese ciudadano, dijo una fuente judicial que pidió el anonimato.

Según el fiscal federal Alberto Nisman, El Reda recopiló, centralizó y transmitió toda la información necesaria para la ejecución del atentado, que dejó además 300 heridos.

La justicia argentina había pedido anteriormente la captura internacional de ex autoridades de Irán, a quienes se acusa de haber organizado el atentado que destruyó la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), en el barrio porteño de Once.

Venezuela revalidó acuerdos energéticos regionales en la cumbre de Petrocaribe

BASSETERRE, San Cristóbal y Nieves (AFP) - Jefes de Estado y representantes de gobierno de los países integrantes de Petrocaribe acordaron el viernes ampliar la cooperación energética regional entre Venezuela, proveedor de hidrocarburos, y los restantes miembros del bloque.

La veintena de países que suscriben al acuerdo, creado en 2005 por el gobierno de Caracas, coincidieron en la necesidad de extender la infraestructura de distribución de crudo y derivados en la región y reforzar las inversiones en electricidad, como dos de las prioridades de desarrollo.

El presidente venezolano, Hugo Chávez, aseguró que Venezuela puede sostener la provisión de hidrocarburos acordada a los miembros de Petrocaribe a pesar de la crisis financiera mundial, y dijo que el esquema "será cada vez más sólido independientemente del precio del petróleo y de la situación internacional".

La iniciativa venezolana permite a los países, según el precio que tenga el crudo en el mercado, pagar hasta un 60% del petróleo que compran con un financiamiento a 25 años, con un interés de 1% anual.

"El mejoramiento de la logística para distribución de crudo en la región ha llevado a un aumento de los suministros" (de más 50.000 barriles en 2005 a cerca de 200.000 barriles diarios en 2008) por parte de Venezuela a los países de Petrocaribe, dijo el ministro de Energía venezolano, Rafael Ramírez.

El funcionario señaló que los integrantes del acuerdo decidieron ampliar y construir nuevas refinerías en puntos estratégicos del Caribe.

En tal sentido, indicó que se ampliarán refinerías existentes en Cuba, República Dominicana y Nicaragua, y se construirán nuevas refinerías en Matanzas, Cuba, en Dominica y en Haití.

En diálogo con la AFP al finalizar la cumbre, Ramírez dijo que el gobierno de Venezuela acordó con República Dominicana la compra del 49% de las acciones de la refinería de ese país (Refidomsa).

"Es parte de nuestro proyecto de ampliar la capacidad de refinación en Dominicana y el Caribe", dijo. Sólo cuatro de los países integrantes de Petrocaribe tiene refinerías petroleras: República Dominicana, Jamaica, Cuba y Nicaragua. El resto de no recibe de Venezuela crudo sino productos refinados que resultan más caros (diesel, queroseno, gasolina, fueloil).



Sismo de magnitud 5,4 sacude costa sur de Perú

Lima - Un sismo de magnitud 5,4 sacudió el sábado la región de Arequipa, 750 kilómetros al sureste de Lima, generando alarma entre algunos pobladores, aunque no se reportaron daños materiales ni personales, según el Instituto Nacional de Defensa Civil (Indeci).

El Servicio Geológico de Estados Unidos (USGS por sus siglas en inglés) informó que el movimiento telúrico se registró a las 15:10 hora local (2010 GMT) y tuvo una profundidad de 54,5 kilómetros.

El Instituto Geofísico de Perú indicó que el epicentro estuvo ubicado a 38 kilómetros al noreste de la localidad de La Punta De Bombón, en la región Arequipa.

"Salimos corriendo a las calles porque las paredes temblaban y muchos nos hemos asustado", dijo por teléfono a la AP Martina Coaquira, de 54 años.

Otros habitantes de varias ciudades de las regiones sureñas de Tacna y Moquegua abandonaron asustados sus casas cuando se produjo el temblor, indicaron diversas radiodifusoras locales.

Six Flags a declara bancarota

ATLANTA – E compania di parke di diversion Six Flags a informa diasabra cu el a pidi proteccion federal pa bancarota. E medida lo no afecta e funcionamento di e parkenan, asina e director general di e empresa, Mark Shapiro, a informa. E compania cu sede na New York ta maneha 20 parke na Merca, Mexicp y Canada. El a bisa cu e declaracion presemta den un tribunal di kiebro na Delaware ta forma parti di un plan pa reorganisa y deshaci di debenan pa 1.800 miyon dollar. Six Flags a informa cu 2008 tabata un gran aña pa e compania cu 25 miyon di bishitante y entradanan record. Sinembargo, su enorme debe a obliga nan tuma e medida, despues di fracaso di un plan pa yega na un acuerdo extrahudicial cu su acreedornan.



Netanyahu lo por acepta estado palestino desmilitariza

RAMAT GAN (Reuters) – Prome Minister di Israel Benjamin Netanyahu, a acepta ayera e meta apoya pa Merca di crea un estado Palestino pero a nenga di cumpli cu e demanda di presidente Barack Obama di suspende e expansion di colonianan Hudiu.

E cambio di opinion di Netanyahu riba e creacion di un estado ta parce di ta un intento pa caba cu e peor kiebro den e relacionnan entre Merca y Israel den un decada.

Netanyahu a bisa cu e lo apoya creacion di un estado palestino, pero solamente si su pais ricibi garantia internacional adelanta cu e nacion nobo lo no tin un ehercito y si e Palestinonan reconoce Israel como un estado Hudiu.

Un bosero di Presidente Palestino Mahmoud Abbas a bisa cu e declaracionnan di Netanyahu no ta suficiente. E Palestinonan pa hopi tempo a resisti na e yamadonan pa declara cu Israel ta un estado Hudiu.

“Si nos ricibi e garantia pa e desmilitarizacion y tin acuerdonan di seguridad exigi door di Israel, si e Palestinonan reconoce Israel como un nacion di e pueblo Hudiu, nos lo ta prepara pa un berdadero acuerdo di paz (y) pa alcansa un solucion di un estado desmilitariza Palestino banda di e Estado Hudiuw”, Netanyahu, a bisa.

COLONIANAN

Pero Prome Minister Israeli a mantene su negativo pa declara un paro completo di e construccion di colonianan cu Washington ta exigi bou di un “acuerdo” pa paz di 2003.

“Nos no tin intencion di construi colonianan nobo ni explota tera pa colonianan nobo,” Netanyahu a bisa na Universidad Bar-Ilan di Tel Aviv.

“Pero tin un necesidad di permiti e colononan hiba bidanan normal, permiti mayornan pa cria nan yiunan manera tur famia alrededor di mundo,” el a bisa refiriendo na e concepto di “crecemento natural” of construccion den colonianan existente.

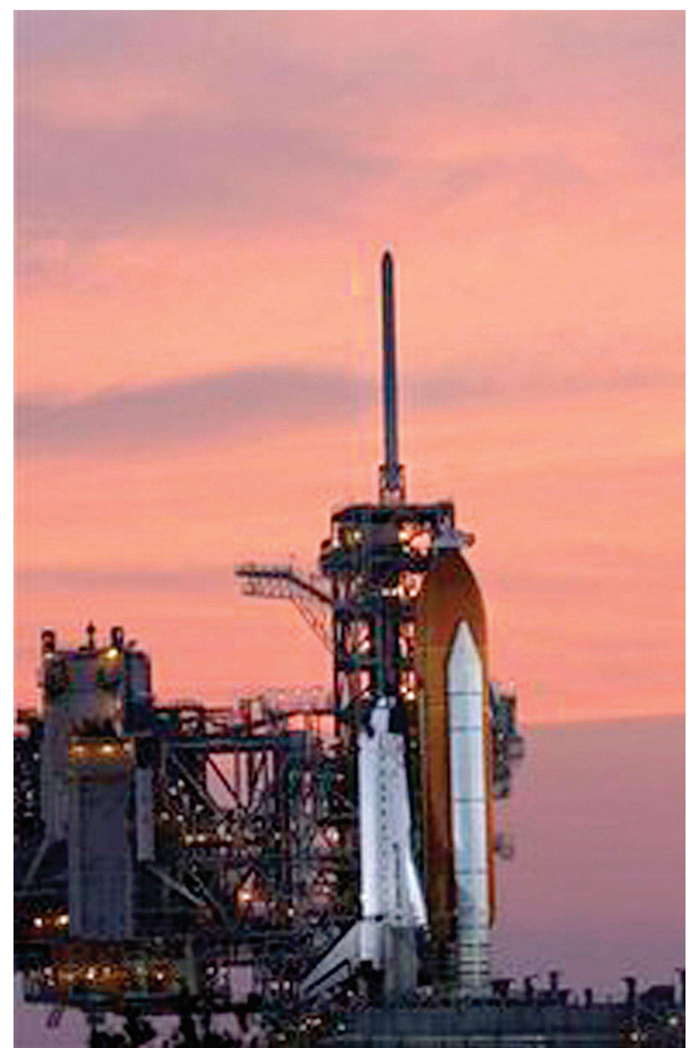
Obama a bisa 4 di juni den un discurso destina pa drecha e relacionnan Mericano cu e Musulmanna cu e construccionna ndi colonia mester caba.

NASA ta planea lansa un shuttle diarason

CABO CAÑAVERAL (Reuters) – NASA tin planea pa retrasa lansamento di su sonda lunar nobo pa dos dia pa por trata di lansa e transbordador espacial Endeavour dirason den un mision di construccion di Staciona Espacial Internacional, asina funcionarionan a duna di conoce ayera.

E agencia espacial di Merca a pospone e lansamento di Endeavour diasabra debi na un escape di idrogeno potencialmente peligroso. Ta spera cu e reparacionnan ta tuma cuater dia.

Directornan di NASA a dicidi diadomingo di realisa un intento di lansa Endeavour e siman aki, diarason pa 5.40 EDT (0940 GMT). Si tin problema di clima of problema tecnico, e mision di e shuttle lo wordo retrasa te cu otro pa permiti e sonda luna wordo lansa e ora ey.



Diarason tabata reserva pa e lansamento di un cohete Atlas no tripula cu ta transporta e programa Lunar Reconnaissance Orbiter. E sonda ta e mision debut di un iniciativa Mericano nobo di exploracion espacial cu ta dirigi na regreso di atronautanan pa e sueprficie di luna pa 2020.

E lansamento di e sonda lo wordo retrasa te cu diabierna.

NASA mester eligi entre e misionnan ya cu Tsacion di Forsa Aereo di Cabo Cañaveral por manda un solo tipo di cohete cada biaha.

Avión di Air France a manda mensahe automático di problema di timón

Recife – Un ola di mensahe automatico manda door di e computer di e avion di Air France cu a cay den Oceano Atlantico, algun minuut prome cu su desaparicion dos siman atras, ta inclui uno riba problema cu un dispositivo di seguridad di e stuur, pero esey tampoco ta splica e accidente cu a ata 228 persona, asina un experto den aviacion a duna di conoce.

E avion tabata bula di Rio de Janeiro pa Paris dia 31 di mei ora cu el a topa cu mal tempo pisa.

Un di e 24 mensahenan automatico manda door di e avion algun minuut prome di desaparece ta indica problema cu e "limitador di e stuur", un mecanismo cu ta controla con hopi e stuur di e avion por move. E stabilizador vertical casi intacto, cu ta inclui e stuur, a wordo recupera for di laman door di ekiponan Brasileño.

"Tin gran cantidad di informacion, pero no mucho cla," asina e funcionario, cu a pidi pa e no wordo identifica pasobra e no ta autoriza pa papia di e tema, a duna di conoce.

Si e timón ta move demasiado leu mientras cu e ta bula lihe, e por los y hiba cune e stabilizador vertical, algo cu segun e hipotesis di algun experto lo por a pasa, si observa e dañonan relativamente menor di e stabilizador.

E fuente, sinembargo, a bisa cu e mensahe di eror relaciona cu e limitador di e timon no ta indica cu e no ta funciona correctamente, sino cu el a blokea debi na e lecturanan contradictorio di velocidad.

E funcionario a bisa cu aeronave manera Airbus A330 ta manda di manera automatico mensahenan cada minuut durante henter e buelo. E mensahenan ey ta wordo usa door di e tripulacion na tera pa haci reparacion asina cu e aeronave baha.

E investigadornan a concentra te aworaki riba e posibilidad cu e monitornan externo di velocidad, conoci como tubonan Pitot, a freeze, dunando datonan falso na e computer di e avion.

Te awor no tin evidencia di un explosion of di un acto terorista. Un serie di dato lo ta apunta mas bien den direccion cu e aeronave a sufri un serie di fayo catastrofico den su sistema di navegacion.

Na París, director general di e compania matriz di Airbus a bisa den declaracionnan ayera cu buelo 447 di Air France a cay pa un "serie di causanan diferente" pero cu ta mucho lihe pa sa cual esakinan ta.

"Den accidentenan asina, no ta existi un solo causa," e director general di EADS Louis Gallois, a bisa . "Ta e convergencia di causanan diferente ta loke ta ocasiona dicho accidente,", el agrega.





BON DIA Aruba

AAV i SGTK ta bati alarma pasobra kompanianan venezolano ta hañando mayoria trabou na Isla

WILLEMSTAD – Asosashon di Kontratista di Antia (AVV) i e sindikato SGTK a bati alarma awe pa e hecho, ku mas i mas kompania venezolano ta hañando trabounan na Refineria Isla i na COT.

Den último tempu mas kompania venezolano ta hañando trabou riba nos isla. Por lo ménos 5 di nan a establesé lokalmente kaba, asina e dos organisashonnan ta bisa den un karta di urgensia pa tantu mandatarionan na nivel antiano komo insular.

> **"Nos ta rechasá maneho di Refineria Isla. Gobièrnu mester salbaguardiá trabou pa kompanianan i trahadónan lokal. Mester kontrarestá e maneho di Refineria Isla", asina e karta ta bisa.**

E dos organisashonnan ta splika, ku den e maneho aktual, Refineria Isla mas i mas ta atraé kompanianan venezolano pa hasi trabou na Kòrsou i ku hasta ta bin establesé akinan. "Den e delaster 2 añanan tin por lo ménos 5 kompania venezolano ku a establesé lokalmente. Nan ta haña kontraktnan milionario pa traha tantu na Refineria Isla komo na Curaçao Oil Terminal (COT) na Bullenbaai, ounke ku tin kompanianan lokal ku por hasi e trabounan ei i semper a hasi e tipo di trabounan aki. E maneho di Refineria Isla ta perhudiká kompanianan lokal di Kòrsou i nan trahadónan, pasobra nan ta pèrdè mas i mas trabou. E maneho ta krea un situashon di kompetensia falsu i inhustu, pasobra e doño di trabou (Refineria Isla) tin un preferensia spesífiko pa traha ku kompanianan venezolano. Hasta kompanianan lokal a keda ekskluí for di trabou na COT, asina nan ta bisa.

Mas aleu e karta ta bisa, ku e protekshon pa kompanianan lokal di Kòrsou ta sumamente importante en konekshon ku e trayekto ku AAV i SGTK a kuminsá pa yega na un CAO general (kontrakt di trabou kolektivo) pa e trahadónan. Refineria Isla a traha ku tarifanan fiho muchu abou pa e kontratistanan e delaster 20 añanan. Esei a nifiká, ku e trahadónan den hopi kaso tin un salario muchu abou sin adaptashon durante hopi aña. Ku e CAO, AAV i SGTK ke logra un "inhaalslag" pa esnan ku a keda atras pa tantu aña. Esei ta nifiká, ku Isla mester hisa e tarifanan, i ounke Isla a bisa, ku nan ta dispuesto pa hasi esei, nan no ke obligá tur kontratista ku ta traha pa nan pa sigui e CAO i traha ku empleadonan ku ta sindikalisá. Esei ta krea un situashon, kaminda e kompanianan ku ta sigui e CAO i ku ta mehorá situashon di nan trahadónan, lo bira mas karu ku esnan ku no ta sigui e CAO. Konsekuentemente e kompanianan ku tin CAO lo pèrdè trabou i nan sobrebibensia ta na peliger. AAV i SGTK ta pidi gobièrnu pa duna e CAO un 'balides general' (algemeen verbindend verklaring) pa asina obligá tur kompania pa sigui e stipulashonnan di e CAO.



Tambe AAV i SGTK ta pidi kòntròl severo i tambe kontinuo pa kontrolá si tur kompania ta sigui e reglanan di establesementu, si nan ta traha ku trahadónan lokal i legal, i ku nan ta sigurá nan trahadónan via SVB i ta paga loonbelasting i OB.

A pidi gobièrnu tambe pa bini ku kriterionan mas severo pa kompanianan di afó por establesé akinan. "Nos tin un ekonomia chikitu i komo kontratista spesialisá bo no tin hopi kaminda pa bai ku bo trabounan. AAV i SGTK ta pidi gobièrnu pa formulá pa establesimentu di kompanianan di afó e mesun tipo di kriterionan ku ta na vigor pa empleadonan di afó. Tanten ku tin sufisiente kapasidat lokal disponibel, lo bo no por haña pèrmit pa bin establesé akinan, meskos ku bo no por haña pèrmit pa bin traha si tin hende lokal disponibel pa hasi e trabou. Esei ta importante, pasobra kompanianan di afó no ta duna mesun kontribushon struktural na nos ekonomia ku kompanianan lokal. A base di e kontrakt di hür entre PdVSA i Gobièrnu, nos mester defendé e interesnan di Kòrsou muchu mas mihó ku nos ta hasi te awor aki", asina nan ta bisa.

E dos organisashonnan ta boga tambe pa mas kontinuidat pa garantisá ku nan tin trabou pa nan empleadonan henter aña. Te awor aki Refineria Isla ta kambia su plannan i ta posponé proyektonan regularmente i asina un kontratista no tin un fluho normal di trabou i no por mantené su empleadonan den servisio. Asina nos te pèrdè hopi konosementu i eksperensia lokal di e trabou i tambe nos ta pèrdè oportunidat pa hóbennan por drenta den e sektor aki. Nos ta konvensí, ku tin sufisiente trabou di parti di Refineria Isla i na COT pa duna un sierto grado di kontinuidat si no ta duna trabounan na kompanianan di afó, asina AAV i SGTK ta bisa finalmente.

Aparato nuklear peligroso hòrtá na Sint Maarten

PHILIPSBURG – Ladronnan a hòrta un meter pa tèst suela ku ta usa energia nuklear huntu ku diferente otro hèrmènt di konstrukshon i un kòmpiuter for di un kompania di konstrukshon. E kompania a bisa, ku e kier e aparato bèk i a atvertí ku e elementunan radio aktivo por mata hende. Polis a kuminsá investigá e kaso. E aparato ta loke nan ta yama na ingles un "nuclear-powered Troxler soil moisture/density gauge (modèl no. 3440A and serial number 014128)"

E ta un kaha chikí koló hel di mas o ménos un pia haltu ku tin un kòmpiuter riba dje. E ta radio aktivo i mester atendé ku e koutela nesesario. Kompanianan di konstrukshon ta usa e aparato pa midi kon kompakto suela ta i detektá otro materialnan promé ku kuminsá traha riba kaminda. Un bosero di e kompania MNO a bisa e korant the Daily Herald na Miami ku e ekipo ta kontené material radio aktivo. "Ora us'é semper mester tuma medidanan di prekoushon pa protehá e trahadónan kontra radiashon. Hasta hende ku tin bon eksperensia ta atendé e aparato aki ku e koutela nesesario. Operadornan di e aparato ta bisti brelnan spesial i pañanan spesial pa kontené radiashon. MNO mes tin komo regla ku mester tin por lo ménos 10 meter entre e operadornan i e trahadónan mas serka. Ta transportá e aparato den un kaha spesial", asina e bosero a bisa.

E kompania a pone avisonan den medionan di komunikashon na Sint Maarten awe pidiendo pa trese e aparato bèk. E kompania a bisa ku e lo no duna keho na polis ora trese e aparato bèk na e kompania. MNO a bisa ku e ladronisia a tuma lugá entre djasabra i djadumingu riba tereno di e kompania. No tabatin vigilansia na e sitio. MNO a anunsiá, ku lo bai pone vigilansia awor si. E kompania a raportá e kaso na polis for di djaluna. A kuminsá un investigashon interno promé ku a bai públiko. Polis a bisa ku e kaso tin su atenshon.

Por sierto ku na Merka na momentu ku hòrta e tipo di aparatonan aki ta regla ku mester informá FBI i tambe Departamentu di Seguridat Interno.

Riba e pòtrèt por mira un di e aparatonan manera esun ku deskonosí(nan) a bai kuné na Sint Maarten.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Pickup '01 Ford Ranger autm, a/c, ful quip. top condicion Afl. 17.000,- Tel: 563-8765 / 563-1090

TA BENDE
Un Ford Mustang GT pa mas informacion Tel: 566-4176

TA BENDE
Hyundai Tucson '06 full loaded Alarm cd player, tinted, ac, new tires Afl. 26000,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic Afl. 21.000,- Tel: 564-1804 / 594-0137

TA BENDE
UN Grand Cherokee '94 ac, blanco y bruin 4x4 pa Afl. 5.500,- Tel: 594-8955 mester bai

TA BENDE
UN Hyundai Getz '03 automatic blauw/berde cd,radio,airco Afl. 9500,- Tel: 592-0389

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004, standard barata, mester bai Tel: 743-3257

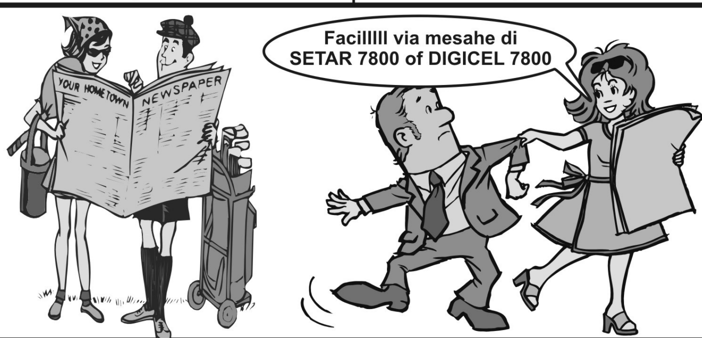
TA BENDE
Hyundai Tucson 2006 Fully loaded-Alarm meyless entry, cd player, tinted,ac, new tires Afl. 25.500,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Grand Pontaic den bon condicion y na bon prijs Afl. 569-4361

TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, ac, alarm, mac riem. Tel: 560-8592

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic, full equipped, shinishi Afl. 22.500,- Tel: 564-1804



DEN BON DIA ARUBA SU CLASIFICADO SI NOS TA HAYA TUR COS NOS MESTER

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción



Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero

Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.





Para Mayor Información.
En Proyectos Especiales Comuniquese Con .
Wualnery Gutiérrez
Tecnólogo Estructural Y Artesano.
Maderas Y Guadua.





Tel , 0057 - 316679.2299, Email
Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba

TA BENDE
Tur cos tin cu bai, set di sala Afl. 300,- tv+ braket Afl. 200,- Computer Afl. 700,- Frigidaire Afl. 800,- Stoof Afl. 200,- Tel: 745-5089

YARD SALE
Na Flaccuisste #5 Oranjestad dia 13 y 14 Juni 2009 ora 10am pa 2 pm pa mas infromacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un set di sala rondo pa 6 pers. dos restoel inclui. Un mesa di glas rondo, bon condicion pa Afl. 800,- Tel: 560-6133

TA BENDE TERENO NA PLAYA
4 percela eigendom 1pida 614m2 1 di 691m2, 1 di 686m2 y otro di 562m2. Afl. 150,- p/m2. Pa nort di Texaco Seroe Blanco. Tel: 582-2188

TA BENDE
Un bicicleta pa yiu of pa hasi ehercicio Tel: 742-5173

TA BENDE
Electric Guitar, Base guitar, speaker 700 w, peavey Afl. 300,- pa un speaker di cas Afl. 25,- /35,- diferente muebles di cas. lessenaar afl. 75,- Tel: 582-2562

FOR SALE
Ponton 71-H 2 bdr, 2 bath property land 241m2 built area 83m2 prijce Afl. 216.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Betonmatten di 8mm. Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sala, sofa pa 3 pers. Afl. 360,- 1 sofa pa 2 pers. Afl.240,- Tur dos pa Afl. 450,- Tel: 567-2013

TA BENDE
Mata di palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, heliconia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Mata di Palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, helicnia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Un mesa di billiard fura nobo, y un auto Toyota crown diesel '93 Tel: 567-3814

TA BENDE
Un Cas Tanki Leendert 169-E 315m2 3 camber 1 baño, cushina sala Afl. 155.000,- Tel: 560-4936

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi Afl. 55,-
Mediano Afl. 35,-
Chikito Afl. 20,-
92CM
68CM
46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas info Tel: 592-4903

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces.
secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Puppy Rottweiler halfdreed. Tel: 592-6636

TA BUSCA
Un cas grandi pa huur den vecindario Paradera, tanki leendert, piedra plat, caminda grandi Tel: 588-2873

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Un cas situa na madiki di 1 camber 1 sala, un baño, cura grandi cu garage pa auto Afl. 900,- p.l. plus un luna depositoTel: 743-9194

FOR RENT
Nijhofstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2 bathr unfornished. Monthly rent Afl. 1350,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Palm Beach 3 bedr, 3 bathr, furnished excl. utilities monthly USD 2.500,- Tel: 560-7736

TA HUUR
Un studio apr. pa un persona, full muebla Afl. 600,- p/l.cu su T.V. inclui cable away coriente. deposito Cumana 113 Tel: 583-1469 / 564-7784

FOR RENT
Apartment furnished San Nicolas Pa mas informacion yama Tel: 560-4945

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona ful muebla Afl. 600,- p/l. depsito Afl. 600,- Cumana #113 Pa mas informacion yama Tel: 583-1469 / 564-7784

FOR RENT
Aprt. Schotlandstr. 3 1 bedr , 1 bathr. furnished excl. water & elec. Afl. 900,- monthly. Tel: 560-7736

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr 2bathr plus studio apart. Afl. 2500,- monthly. incl airco lightfixtures stove Tel: 560-7736

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona full muebla, airco, wash machine tv, pa Afl. 1000,-p/l. plus deposito afl. 1000,- Tel: 583-1469 564-7784

TA HUUR
Un studio apartment na Driemasterstr. Afl. 603,- pa me sta paga awa y airco, sin muebles pa 2 persona Tel: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Mitar cas den Centro di Playa pa pareha of un pers. awa,coriente, cable. Tel: 742-5173

TA HUUR
Studio Apartment ful muebla awa coriente, internet, cable inclui. Por drenta mes ora. Seroe Pita. Tel: 567-6529

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di manicure y pedicure Interesado nan serio por yama Tel: 582-7141 pa mas informacion.

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa hasi cas limpi y pa guida hende mayor di edad. Pa mas informacion yama Tel: 563-2542

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di verf, design artistico pa cas, negoshi, borchi cama di mucha, renoba muebles antique, ta verf design di marmer, sponging, stone wash, y mas. Pa mas informacion yama Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Bo ta sinti malo pisa, problema faliliar problema di trabao, bo no por aclaria bo mes kiko bo tin? Anto nos ta bai duna bo e ajudo espiritualmente. Yama nos na tel: 594-1355 / 567-7617 nos lo juda bo cu amor saca bo di tur bo problemanan.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu dolor den nos curazon , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



Sr. Luis C. C. de Palm

Mihor conoci como "Wichi"
Na edad di 85 aña
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau

Na nomber di su señora : Maria de Palm-Maduro

Su yiunan : Leo y Anja Figaroa-Smit
Adi y Irene Figaroa-Celestijn
Livia Figaroa-Croes
Miriam y Pedro (Joky) Martijn-Figaroa
Nelson de Palm
Efriede y Eric de Rijk
Esther y Albert Romijn-de Palm

Su nietonan : Carol y Ginger
Jeffrey y Patrick
Ryan y Jason
Kristle-Ann y Adielle
Christopher y Darryl

Su subrinanan : Gloria Kock-de Palm y famia
Patrick de Palm y famia
Ernie de Palm y famia
Jacqueline de Palm y famia
Adrie de Palm y famia
Jeanette de Palm
Alex de Palm
Frank de Palm y famia
Raul de Palm
Peter de Palm y famia
Leila de Palm y yiunan
Luz Bislik y famia
Flor Croes-Bislik y famia
Sharine Kelly

Su cuñanan: Edna de Palm-Newton
Elsa Maduro
Emilia (Mem) Maduro

Y demas famia y conocirnan na Aruba, Boneiro, Curaçao, Hulanda y Merca
Na luga di flor lo tin un box pa donacion pa Aruba Lions Club.

Adres pa condolencia : Dialuna 15-06-2009, Scobillostraat # 31 Pos Chiquito 7or pa 9or di anochi.
Diamars 16-06-2009: Aurora Funeral Home Cumana # 76 7or pa 9or di anochi

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 18-06-2009, 2or pa 4or di atardi na Misa Cristo Rey, Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta .
E restonan mortal lo ta reposa for di 2or na Misa.
Pa esnan cu ta desea di companja nos di misa pa santana y viceversa lo tin un bus disponibel.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SANTA CATALINA



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida, esun cu kere den Mi lo biba esta si e muri" Juan:11:25

A fayece cristianamente y conforme Seor su boluntad nos ruman y tanta stima:



Srta: Anna Cecilia Jacobs

mihor conoci como Tanta Anna
na edad di 83 aa

Na nomber di su rumannan:
Miguel y Anna Jacobs
Sra. Vda. Maria Tromp-Jacobs
Sra. Vda. Rosa Kelly-Jacobs
Sra. Vda. Elizabeth Jacobs-Tromp

Sobrino y sobrinanan y famia:
Filomena, Geraldo,
Maria, Reina, Imelda, Aurora, Adriaan,Jeanette, Eric, Gina,
Benny, Maria, Ciro, Agatha, Lito,Franklin, Elvira, Robby
Ika, Mimi, Johan, Chita, Edwin, Deta
Margaritha, Herman, Lourdes, Tino, Roberto, Maikel
Norma, Hose, Erica, Marcelino, Carmen, Eveline,Pedro

Primo y primanan, compaeronan, amiganan y Zusternan di San Pedro Paviljioen/Afd. Azalea.

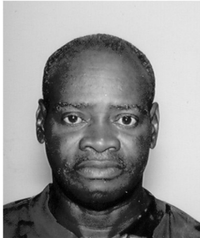
Famia: Jacobs, Figaroa, Kelly,Tromp,Christiaans, Henriquez,
Boekhoudt, Ridderstaat, de Cuba,
Franken,Ras,Giel,Simileer
Semeleer, Winterdal,Gerritsen, Kock, Everon,
Maduro,Farro
Fingal, Koevoetsz, Doelmalik,Servinus y demas famia ta invita
tur amigo, bisiña conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual lo tuma lugar diaranzon 17 juni 2009, 9or pa 11or den Misa Santa Anna Noord despues saliendo pa Santana Catolico Noord.**
E restonan mortal lo ta reposa for di 9or di mainta den Misa.

Adres pa condolencia : Dialuna 15-06-09
y Diamars 16-06-09
Kamay 16-A
7or pa 9or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Matt.5:4

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God"s will, we announce the sudden death of our beloved husband, father, son, brother, uncle and great uncle.



Fernando Recaldo Richardson

Better known as "Buchi"
***14 July 1948 +8 June 2009**

Left to mourn are his
Wife: Iona Richardson

Daughter: Jovanca Richardson
Mother: Viola Wilson Riley
Brothers: Rolando Richardson & fam
Elmando (Panch) Richardson & fam
Wilfredo (Fredo) Wilson & fam
Patricio (Paty) Wilson & fam
Sisters: Ortencia Richardson & fam
Mercedes Richardson & fam
Theolinda and Roberto Rafael-Richardson & fam
Theresita Richardson
Thelma Richardson & fam
Stepchildren: Gary Gayle & fam in USA
Judith Gayle & fam in USA
Simone Vrolijk-Richardson & fam
Beloved nieces and nephews: Johan (Broertje) Rustenberg
Geraldo (Baasje) Rustenberg in Holland
Kimberly and Laurent Appells in Curacao
Laverne Richardson and fam in Holland
Peggy Duinkerk and fam
Other nieces and nephews and their respective family too numerous to mention
Aunts: Ruth Gomez and fam. in Curacao
Uncle: Carlton Riley & fam. in Saba
Inlaws too numerous to mention
Beloved cousins: Etera Riley bro's & sis's and respective fam. in Curacao &Holland,
Beatrice Nefonoceno bro's & sis's & respective fam. in Cur. & Hol.
Sybel v.Gurp and fam. in St. Croix
Shirley Gomez & fam in Curacao

Good friends: Danny Ellis, Sindo Bryan, Buchi Briezen, Esther Simmons & fam, Monica & Cassy
Neighbours: Lucas Maduro & fam, Joycelin, Joyce, Loefstok

Ex colleagues from: Radison Hotel, Americana Hotel, Essoville Gas Station

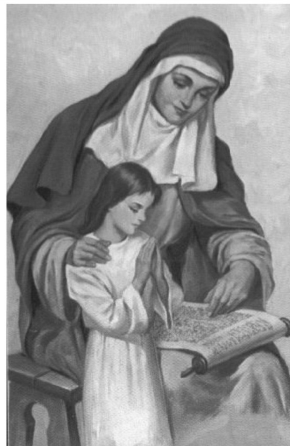
He was related to: Richardson, Wilson, Riley, Whitfield, Rustenberg, Rock, Hope, van Gurp, Viera, Duinkerk, Rafael, Ventura, Rombley, Bramham, Neuponoceno, Schouten, Mohampersad, Levestone, Gomez, Simmons, Appels, Cooper, Theresa v. Heynegin Brothers/sisters & their respective fam.
Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.
The funeral will take place on **Wednesday, June 17, 2009, at 3:00 p.m. at the Church of Christ Pastoor Hendrik str.107,** followed by **the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.**
The body of the late Buchi will be laid out from 1:00 p.m. at the Church of Christ.
After the funeral no condoleances at home
Address of condoleances: Ad Patres Funeral Home Monday June 15, 2009 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.
Address of condoleances: Weg Rooi Congo 10B & Juana Morto Str. 54 SN
Tuesday June 16, 2009 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

SANTA ANNA



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada, den cunucu di jerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23:1-3

Cu honda pena pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia cu a bai sosega



Sra. Vda. Mercedes Elena Violenes-Barrios

Mihor conoci como "Mama Seedi"
***05-07-1929 Sta. Marta Colombia**
+11-06-2009 Aruba

Na nomber di su
Juinan:
Leo y esposa Christina Violenes Kingsale y fam
Vdo. Donny Violenes y juinan na Hulanda
Roy Violenes y juinan na Hulanda
Manera juinan: Glenda y esposo Carlos Mercedes Violenes y juinan na Hulanda
Glenn Violenes y famia na Hulanda

Ruman: Paulina Gomez y famia na Canada

Manera ruman:
Lilian y esposo Juan Maduro y yiunan

Cuña: Sra. Vda. Gladis Maduro y juinan

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietana na Hulanda y Florida

Sobrino y sobrinanan na Hulanda, Canada, Bonaire y Curacao

Ayudante: Janet Solognier

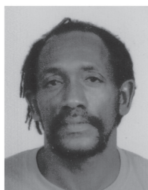
Ex suegra: Lucia y esposo Marcial Cornelio y famia
Bon bisiñanan, amiganan y conocirnan su rumannan di testigo di Jehová

Demas famia: Violenes, Barrios, Kingsale, Mercedes, van Es, Maduro, Gomez, Nicholls, Baten, Pappers, Habibe, Fernández, Jardin, Lejuez, roos, Ras, Rasmijn, Martin, Cornelio, Solognier, De Sousa
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto** di **entiero** cual lo tuma lugar **Dialuna 15** di **Juni pa 3:30'or di atardi** saliendo for di Ad Patres pa Santana Central Sabana Basora. **Mama Seedi** lo ta reposa **for di 12'or di merdia na Ad Patres.**
Ta lamenta cu después di entiero no por ricibi mas bishita di condolencia.

*"The Lord is my light and my salvation;
whom shall I fear?
the Lord is the strength of my life;
of whom shall I be afraid."
psalm 27 :1*

According to God's will and with immense sorrow,
we announce the passing away of :



Lewis Owen Martina
better known as " Bito"
**19-03-1961 + 12-06-2009*

Date and place of funeral will be announced later.

GRADICIMENTO

Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima



Sra. Martha Louisa Ras-Ras

Gradicimento ta bay tambe na tur famia, amistad, bisiña y conoci pa boso atención y sosten, yamadanan, flor, telegram y email. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alabes nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos esposa y mama stima, riba:

Diasabra 13 di juni, 2009, pa 7'or na Misa di Paradera, Diadomingo 14 di juni, 2009 pa 5'or y mei na Misa di Paradera, y Dialuna 15 di juni, 2009, pa 7'or na Misa di Dakota.

Despues di misa dialuna lo tin un rosario na cas, San Barbola 28. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Thomas, Vieris, Geraldine, Eldrick y demas famia.

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.







Leu foi kas.Mi tin gana di mira kara di Dios.
Manera un bina ta anhela koriente di awa,
Asina mi alma ta anhela bo,Abo mi Dios!

A fayece cristianamente



Sr Vicente Carmelo Figaroa

Mihor conosi como Chen Chen of omo Chen
*Juli 19 , 1921
+12 juni, 2009

Na nomber di su esposa:
Petronilia Xysta Figaroa
Yuinan : Maria y Tito Sapuana
Hyacinto y Joan Figaroa
Nicolas Figaroa
Chita y Luis Rubio
Esy y Edlin Figaroa
Teo Figaroa
Sixta y Rudy Thiel
Vicente y Sherida Figaroa
Nieto y nietanan:
Sharona Sapuana
Antonio Figaroa
Anaïs Rubio
Edselyn Figaroa
Elvin
Figaroa
Charmaine Thiel
Ruman: Mathilda Figaroa
Swanan: Manuel da Silva y famia
Venancio Angela y famia
Suegra: Sixta Trimon
Luis y Velma Rubio
Sobrino y sobrinanan, primo y primonan, ihanan, bisiñanan y demas famianan:
Figaroa, Britten, Duarto, Kelly, Sapuana, Karamat Ali, Rubio, Trimon, Thiel, Da Silva, Angela, Tromp, Wolf, Henriquez, Aponte y Leest.

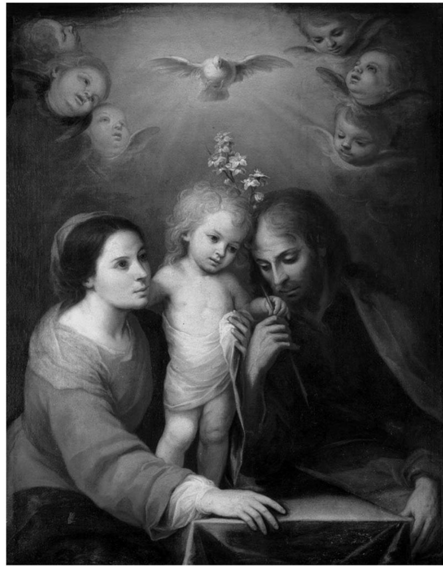
Amigonan di cas:
Rocki Kelly, Domingo Tromp, Patrick Tromp y Martin (Felix) Figaroa

Amigonan di lama, ex-compañeronan di schutterij y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar 16 juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Palm beach 134 di 7ór pa 9ór di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

SAINT JOSEPH



Prayer to Saint Joseph for Priests
O glorious Saint Joseph,
who, on the word of the angel
speaking to you in the night,
put fear aside to take your Virgin Bride into your home,
show yourself today the advocate and protector of priests.
Protector of the Infant Christ,
defend them against every attack of the enemy,
preserve them from the dangers that surround them
on every side.
Remember Herod's threats against the Child,
the anguish of the flight into Egypt by night,
and the hardships of your exile.
Stand by the accused;
stretch out your hand to those who have fallen;
comfort the fearful;
forsake not the weak;
and visit the lonely.
Let all priests know that in you
God has given them a model
of faith in the night, obedience in adversity,
chastity in tenderness, and hope in uncertainty.
You are the terror of demons
and the healer of those wounded in spiritual combat.
Come to the defence of every priest in need;
overcome evil with good.
Where there are curses, put blessings,
where harm has been done, do good.
Let there be joy for the priests of the Church,
and peace for all under your gracious protection.
Amen.







Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Cu profundo tristesa den nos curason nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di señor:

Argyll Gilpatrick Croes

25 Feb 62 - 11 Jun 09



Na nomber di su:

Mama:	Sra. Vda. Enilda Croes Harms
Rumannan:	Maria Angela Loraine y Michel van Ek Gilbert y Susan Croes -Geerman Rigoberto y Valentina Croes -de Cuba Ezra y Alexander Hoek
Sobrinonan:	Angelo y Aisa Angela Natalie, Rachel y Gabriela Croes Kevin y Patrick van Ek Roxanne Kock-Croes i familia Gilmher y Jayden Croes Crysthal y Darlene Croes Candy Croes Gilean Hoek
Tanta y omo y Demas familia:	Croes, Harms, Zeppendfeldt, Schouten, Navarette, Geerman, van Ek, Hoek, Ponson, Hoffman, Marugg, de Cuba, Lacle, oduber.
Amigo di cas:	Roellof Hoffmann, Hubert Boekhoudt

Acto di cremacion ta tuma lugar dialuna 15 Junie 2009 na Hulanda.

Adres pa condolencia lo wordo anuncia despues.

Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Birgen de la Candelaria

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa
Bo siña nos imita Bo virtudnan
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa Hesus.





Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia D.K.

Bon Futuro a hanja direktor nobo

WILLEMSTAD – E siman aki Konseho di Minister a bai di akuerdo ku e proposishon pa nombra señor drs. Richenald Ricardo (46) komo direktor nobo di Instituto Penitensiario di Kòrsou. Relashoná ku e desishon aki Minister di Hustisia David Dick a invitá representantenan di e instituto, personanan enkargá ku reorganisashon di e instituto i direktiva di e sindikatonan ABVO i STRaF pa sera konosí ofisialmente ku e direktor.



Despues di un prosedura di selekshon kaminda diferente kandidato tantu di Antia komo for di Ulanda a partisipá, un komishon imparsial nombrá pa e Minister di Hustisia a proponé señor Ricardo komo e mihó kandidato pa e funshon.

Aktualmente e direktor nobo ta projectmanager di Sociale Vormingsplicht.

E funshon di direktor no ta deskonosí pa señor Ricardo. E yu di Kòrsou aki tabata responsabel anteriormente pa e funshon di direktor den sektor públiko i sektor privá.

Señor Ricardo ku a studia bedrijfskunde na Universidat di Antia Ulandes a sigui e estudio di organisatiekunde na Rijksuniversiteit Groningen i ta disponé di e kualidatnan nesesario pa por manehá. Sr. Ricardo ta spesialisá pa guia un proseso di kambio i desaroyá un trayekto di optimalisashon. E direktor nobo ta bibá na Kòrsou, ta kasá i tin 3 yu.

Minister Dick i tur presente na e enkuentro a felisitá señor Ricardo ku su nombramentu i a dese'é hopi éksito den e reto nobo ku ta ward'é.

Di su parti señor Ricardo ta entusiasmá pa pronto kuminsá ofisialmente na Instituto Penitensiario Kòrsou i karga e responsabilidat di e maneho i e proseso di optimalisashon.

Minister Klink lo bishita Antia

WILLEMSTAD -- Di djabièrnè, 12 di yüni te ku djárason 17 di yüni, Ab Klink, e minister hulandes di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte (VWS) ta di bishita na Antianan Hulandes. Mayor parti di su bishitá ta dediká na Islanan BES, Boneiru, Sint-Eustatius i Saba.

Debí na e kambionan den e relashonnan estatal, e minister ta bira esun responsabel pa gran kantidat di tarea riba tereno di salubridat públiko na e islanan ya menshoná.

Djaluna, dia 15 di yüni, un di e puntonan di su programa lo ta un kòmbersashon ku su kolega antiano, señora Omayra Leeflang.

Despues di e kòmbersashon na Kòrsou minister Klink, huntu ku minister Leeflang, lo tene aproksimadamente 10.30 or un konferensha di prensa. Djaluna mèrdia minister Klink ta sali pa Sint-Eustatius i for di jamars mèrdia, dia 16 di yüni, e ta na Saba. Djárason atardi e minister ta regresá Hulanda via Sint-Maarten.

Sekretario Rosaria:

Prome ku fin di Antia Antia mester ta riba "lista blanku"

WILLEMSTAD – Promé ku fin di 2009, Antia Ulandes lo firma nuebe tratado fiskal nobo i un protokòl pa kambia un tratado eksistente. E 10 tratadonan fiskal aki ta kla negosiá i aktualmente ta na Konseho di Minister di Reino pa aprobashon. Ta programá pa firma promé ku fin di aña ku: Canada, Dinamarka, Finlandia, Grunlandia, Islanan Faroe Islandia, Jamaica, Mexico i Suesia. Ku Noruega lo firma un protokòl pa kambia un tratado fiskal eksistente pa evitá pagamentu dòbel di belasting ku ta data di aña 1991.

Manera a bira konosí algun luna pasá, e Organisashon pa Koperashon Ekonómiko i Desaroyo (OECD) ta eksihí pa komo pais bo tin por lo ménos 12 tratado fiskal pa asina keda poné riba e asina yama "lista blanku". Aktualmente Antia Ulandes tin 7 tratado fiskal: (1) Aruba, (2) Merka, (3) Noruega, (4) Nueva Zelandia, (5) Oustralia, (6) Spaña, (7) Ulanda. Nos pais ta figurá riba e lista "shinishi" di OECD. Firmamentu di e tratadonan aki ta nifiká ku nos pais lo tin un kantidat total di 16 tratado fiskal di kua 14 lo ta ku miembronan di OECD.

> ***"Ku firmamentu di e 9 tratadonan fiskal nobo aki no tin duda den mi mente ku nos pais mester keda poné riba e "lista blanku".***

Un klasifikashon di nos pais riba a lista aki ta un tremendo desaroyo pa nos klima di invershon i kapasidat pa krea kuponan di trabou nobo den e sektor finansiero internashonal.

En todo kaso pronto Gobièrnu lo tuma kontakto ofishalmente ku OECD pa pone esaki na altura di nos pasonan," segun Sr. Alex Rosaria, Sekretario di Estado di Finansa. OECD tin planeá pa na fin di novèmber atrobe publiká su listanan "pretu" "shinishi" i "blanku".

E tratado ku Canada ta programá pa firma 28 di ougùstùs 2009; esun ku Mexico dia 31 ougùstùs 2009. E tratadonan ku Dinamarka, Finlandia, Grunlandia, Islanan Faroe, Islandia, Noruega, Suesia ta planeá pa 10 di sèptèmber 2009. Un fecha ainda no a keda proponé pa firma e tratado ku Jamaica.

Segun Sr. Rosaria durante di último añanan a traha duru pa logra terminá negoshashon di e 10 tratadonan aki.

E ekipo negoshadó di tratadonan fiskal ta konsistí di Sr. Alex Rosaria MBA, Sr. mr. Julian Lopez Ramirez, Sra. mr. Yut-Ha Sint Hill, Sra. mr. Clarion Taylor i Sr. mr. Arne Kattouw. Sr. Rosaria ta sumamente orguyoso di e trabou ku e ekipo aktual a hasi i tambe ta agradesido na e dos èks integrantenan, Sres. mr. Cedric Josepa i Sr. mr. Pieter-Bas van Agtmaal. Pa loke ta trata e lunanan ku a sobra di 2009, tin planeá pa start negosiashonnan ku Fransha, Alemania, Italia i Trinidad & Tobago.

Peter Stuyvesant College ta konstrui espasio pa estudio

WILLEMSTAD – E siman aki diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte sra. Marilyn Alcalá-Wallé, a firma un akuerdo di finansiamentu ku USONA. E akuerdo di finansiamentu aki ta pa traha un lokalidat speshalmente pa studia na e instituto eskolar Peter Stuyvesant College. Esaki a sosodé durante di un bishita di e mandatario na e skol. E lokalidat menshoná ta pa e alumnonan di PSC, bou di guia profeshonal, atkerí abilidatnan pa studia. Esaki lo amplia e posibilidatnan pa e alumnonan den futuro, tantu pa nan estudio komo nan chènsnan riba merkado laboral. USONA, ku ta enkargá ku e fondonan disponibel di parti di Hulanda (donashon di Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia), a pone un suma disponibel pa realisá e proyekto aki di fl. 415.000. Kolegio Ehekutivo a apuntá hefe di Servisio pa Skolnan Públiko (DOS), sra. Sahayra Braun-Nisbeth, komo punto di kontakto i kordinashon pa realisashon di e proyekto. DOS lo hasi esaki den estrecho koperashon ku e fundashon ku ta atendé ku mantenshon di skol, SOS. E intenshon ta pa e konstrukshon inisiá mesora. E trabounan lo tuma 8 luna pa finalisá.

Riba potrèt por mira e karanan kontentu di tantu alumnonan komo diputado Marilyn Alcalá-Wallé, direktor di USONA sr. Frans Versteeg, miembro di konseho insular Dennis Jackson, sra. Sahayra Braun di DOS i gerente di PSC.



Promé minister De Jongh-Elhage:

"Bishita na Merka a rekonfirmá lasonan di amistat ku Merka"

WILLEMSTAD – Promé minister Emily de Jongh-Elhage ta satisfecho ku su bishita na Merka ku a tèrminá awe. E mandatario antiano lo regresá Kòrsou awe nochi despues di un siman na Merka.

■ ***"Mi ta hopi satisfecho ku e bishita", asina e mandatario a bisa promé ku el a subi avion na Washington awe mainta pa regresá Kòrsou.***

E embahador di Reino na Washington tabatin un bon yudansa durante e bishita. Banda di e spich ku e mandatario a tene pa un konferensha di eks dirigentenan femenino global, e mandatario a bishitá tambe Departamentu di Estado, PAHO i OEA.

E presentashon riba e kambionan estatal na Antia a kai masha bon.

"E asistensia tabata hopi mas grandi ku nos a spera. Tin hopi interes pa e kambionan estatal na Antia", asina sra. De Jongh-Elhage a konstatá.

Un di e kosnan konkreto ku a sali for di e bishita ta, ku un funshonario di Ofisina di Relashonnan Eksterior (DBB) lo kore un stage di 4 luna na Nashonnan Uní na New York. Na OEA (Organisashon di Estadonan Amerikano) tambe tin posibilidat pa kore stage, algu ku Antia lo konsiderá.

Un di e puntonan importante ta, ku e wega ku a bai wak den stadion di Washington Nationals riba e anochi ku e Yu di Kòrsou Shairon Martis a tira.

■ ***"Un idea magnífiko ku a bin di Lipo mi ruman", asina sra. De Jongh-Elhage a bisa.***

Por lo general pues e mandatario tabata hopi satisfecho ku e bishita na Washington. Promé minister De Jongh-Elhage a duna tambe bon komentario riba e atenshon ku tabatin di parti di Norberto Ribeiro, minister plenipotensiario di Antia na Washington i tambe di Andre Rojer ku ta manehá e ofisina di CTB na New Jersey.





BON DIA Aruba

'Mapa di balor históriko kultural di Kòrsou' entrega

WILLEMSTAD - - Ofisialmente 'National Archaeological Anthropological Memory Management' (NAAM) a entregá e Mapa di balor Kultural Históriko di Kòrsou, siman pasa na diputado di Ensenansa i Kultura, señora Alcala-Wallé. Na e okashon akí señora Alcala-Wallé a ekspresá su apresio pa e bon trabou ku e Grupo di trabou di Arkeologia, 'NAAM' i 'Bureau Monumenten en Archeologie' di Munisipio di Amsterdam a hasi último añanan pa por a realisá publikashon di e mapa. Ademas, e diputado a duna e bon notisia ku despues di desmantelashon di Antia Hulandes, lo integrá NAAM den e Pais Kòrsou komo sentro di ekspertisio riba asuntunan di herensia kultural.



Señor Lionel Janga, hefe interino di DROV a haña un di dos Mapa pa enfatisá e koperashon entre e dos instansha. Janga a enfatisa ku su Servisio a ripara ku e konsiensia di balor kultural historiko ta kresiendo i ku e Mapa ta un hèrmènt importante pa integrá e balornan aki den plannan di desaroyo.

Ieteke 'Inchi' Witteveen, direktor di NAAM, a splika historia di e mapa, un trabou di sinku aña. Jerzy Gawronski, hefe di arkeologia, ku mas detaye riba e kriterionan históriko kultural ku a usa pa a yega na komponé e mapa. E arkeólogo di NAAM Claudia Kraan, a konta di e formanan práktiko pa usa e mapa pa integrá herensia kultural den e plannan di ordenamento urbano. A base di datonan konosí tokante e lugánan kaminda segun historia indjannan a biba, e mapa di balor históriko kultural ta indiká e balornan históriko kultural pa e diverso teritorionan di Kòrsou. Esakinan ta rubriká den balornan pa e periodo pre-Colombino, di indjannan, e periodo históriko (afro-karibense, kolonial, industrial) i Places of Memory, Lugánan di Memoria, di herensia di tempu di sklabitut ku ta forma parti di nos memoria kolektivo.

Pa tur e teritorionan akí a definí un kantidat di regla di maneho pa definí den ki kaso mester sigui un programa arkeológiko sí òf nò. Pa medio di e mapa di balor tur hende ku ke desaroyá un tereno (desaroyadó, ámtenar, partikulir) por mira mesora si tin di tene kuenta ku herensia riba tal tereno. Asina e mapa ta sirbi pa spar gastu i tempu.

Durante e seminario tokante Legislashon i Maneho ku NAAM ta organisá djaweps dia 18 di yüni, lo entregá e mapa na institushonnan di ordenamento urbano di gobièrnu i di kultura.